

LE CANADA FRANÇAIS

Atelier moderne
Impressions de tous genres.

Hebdomadaire dévoué aux intérêts de toute la Région.

Directeur-prop.: L.-Omer Perrier

84 ans d'existence
Fondé le 1er juin 1860

VOL. LXXXV No. 6

PUBLIE A SAINT-JEAN D'IBERVILLE

90

JEUDI, 6 JUILLET, 1944

NOTRE MAÎTRE C'EST L'AVENIR

"Le passé est un maître, une leçon, un motif d'action, dit le premier ministre. Nos héros de jadis veulent des héros d'aujourd'hui. C'est à nous qu'il incombe d'être les maîtres de l'avenir." — L'hon. Adélard Godbout annonce la dissolution du 21e Parlement, et la tenue, le mardi 8 août, d'une élection générale dans la province. — M. Duplessis a-t-il voulu aider le trust de l'électricité en faisant de sa centrale du Témiscamingue un lamentable fiasco? — Le premier ministre rappelle tout ce que son gouvernement a accompli. — M. Godbout ne laissera pas déplacer la question par M. Duplessis qui "veut faire, de son propre aveu, de la politique fédérale".

Notre maître, c'est l'avenir. Tel est le mot d'ordre, le cri de ralliement, que l'hon. Adélard Godbout, premier ministre de la province, a lancé, en annonçant, à la radio, la dissolution même du 21e Parlement, et la tenue, le mardi, 8 août, d'une élection générale dans le Québec.

"Le passé, a dit le premier ministre, est un maître, une leçon, un motif d'action. Nos héros de jadis veulent des héros d'aujourd'hui. L'épopée canadienne-française doit durer, s'épanouir en beauté et en force. C'est à nous qu'il incombe d'être à notre tour, les maîtres de l'avenir et d'y assurer à nos enfants une solide et généreuse place, à côté de leurs partenaires de la Confédération canadienne".

Disant encore que si nous écoulions les "nationaux", "ils ne réussiraient qu'à nous faire marcher à reculons, en pleurant sur hier". M. Godbout a déclaré aussi: "Nous voulons que notre peuple prenne une parfaite confiance en lui-même et oriente fermement le cours de notre vie nationale vers l'avenir, vers un avenir toujours meilleur. Inutile de nous replier sur nous-mêmes, de nous endormir ou de piétiner sur place. La formule de notre progrès, c'est l'action. Respectueux des traditions ancestrales, confiants en Dieu et en nous-mêmes, imbus de l'idée que rien n'est impossible à qui sait vouloir et à qui ne répugne pas le labeur persévérant, les Canadiens Français doivent vivre le présent et préparer l'avenir, s'affranchir des conditions médiocres d'existence, rompre avec l'asservissement et faire face à la lumière qui sourit aux audacieux. Le passé lui-même est pour nous une source d'enseignement et une source de foi. Il n'a été que pour que le présent et l'avenir soient".

Dans un vibrant discours, qui a été entendu par toute la population, le premier ministre a commencé par mettre l'électorat en garde contre les manœuvres des deux oppositions qui lui font face et veulent transporter la lutte dans le domaine fédéral: "Nous nous engageons, a-t-il dit: "dans une campagne provinciale, où le gouvernement provincial rendra compte des actes qu'il a posés dans le domaine provincial. Nous aurons ensuite l'occasion de nous prononcer sur la politique du gouvernement fédéral et je n'hésiterai pas une seconde à exprimer mon avis, à dire le bien ou le mal que je pense de la législation d'Ottawa".

M. Godbout s'est tout de suite porté à l'attaque du chef de l'Union Nationale: "Incapable de trouver dans nos actes un aliment pour ses réquisitoires électoraux", déclare-t-il. "voulant faire oublier à notre peuple les actes salutaires que nous venons de poser pour son affranchissement économique et plus particulièrement le coup mortel que nous avons porté au trust hydro-électrique en établissant la Montreal Light, Heat & Power. M. Duplessis s'efforce d'éviter la politique provinciale parce qu'il y est entièrement désarmé et que son passé politique n'est pas au nom-



bre des sujets qu'il lui plaît de discuter en public".

Le premier ministre a ensuite mis en regard les promesses de M. Duplessis en 1933, en 1934, et en 1936, de mater le trust de l'électricité et ses reniements de 1936 à 1939.

En termes sévères, M. Godbout a reproché au chef de l'Union Nationale d'avoir fait un fiasco de la centrale du Témiscamingue, bâtie sous son régime et qui a accumulé, en 17 mois, un déficit de \$289,212. Il a affirmé que M. Duplessis avait ainsi tenté de démontrer que l'ex-

(Suite à la page 8)

Commissaires d'Ecoles réélus par acclamation

Lundi dernier, à 11 heures, avait lieu la mise en nomination des commissaires d'écoles. M. Lionel Grégoire agissait comme président d'élection et M. Alex.-J. Brosseau, comme secrétaire. MM. Mathias Choquette et Roméo Alexandre furent réélus par acclamation.

A Notre-Dame-Auxiliatrice, M. Georges Rémillard fut réélu par acclamation. M. Georges Desrochers était président d'élection et M. J.-Wilfrid Boutin, secrétaire.

Nos félicitations et nos vœux de fructueux terme à ces commissaires.

Danse au Club de Golf

Samedi soir, le 8 juillet, à 9 heures, se donnera au Club de Golf, une danse pour tous les membres et leurs amis. Un orchestre renommé sera au programme et des rafraichissements seront servis.

L'admission est de 50 sous; bienvenue à tous.

A l'Association Ouvrière

Les membres de l'Association Ouvrière sont priés de prendre note qu'il y aura une assemblée, lundi soir, le 10 juillet prochain. Qu'on se le dise.

LE PIQUE-NIQUE DES FERMIERES aura lieu à la Plage Meunier

Toutes les fermières désireuses de prendre part au pique-nique annuel de leur Cercle, sont priées de prendre note que le lieu est changé et que le pique-nique aura lieu dimanche, le 9 juillet, à la plage Meunier, à Iberville. Le départ se fera à 10 heures. Cet endroit idéal répondra au besoin de la nombreuse assistance. Comme nous l'avons annoncé, l'organisation a élaboré un programme qui donnera satisfaction à tous. Mlle Claire Langlois, 156 Mercier et Mme Eugène Gervais, 303 Saint-Charles, reçoivent les prix que l'on désire offrir. Qu'on se le dise.

Généreux souscrip- teurs à la Cantine de l'O. T. J.

Cité de St-Jean	\$100.00
Monarch Bottling Works (Ménard & Fr.)	100.00
St. Johns Industries	100.00
St. John Silk Co. Ltd	50.00
Cables, Conduits & Fittings	50.00
Granger & Frères	50.00
St. John Shirt Co. Ltd.	25.00
Kraft Paper Products	25.00
Standard Clay Products	25.00
Jean-Paul Trahan	25.00
Walden Woodworker Co.	10.00
"Le Canada-Français"	10.00
Trahan & Frère	10.00
Trahan Maurice	10.00
Cho Wood Products	10.00
Beaulieu Paul, M. P.	5.00
Lebeau Moise	5.00
Baillargeon Philippe	5.00
Berger Eusebe	5.00
Richard's Chemical Work.	15.00

Le spécialiste Georges Phaneuf, M. D., de retour à son foyer

C'est avec plaisir que nous annonçons le retour au foyer du docteur Georges Phaneuf, chirurgien-spécialiste, après dix semaines d'hospitalisation, à la suite d'un accident d'automobile. Son épouse, fut sa fidèle compagne d'infortune et malgré que ses blessures fussent moins graves, elle n'avait pas quitté l'hôpital durant ce temps.

C'est avec émotion et reconnaissance que le spécialiste G. Phaneuf et son épouse adressent aux religieuses de l'Hôpital Saint-Jean, un merci tout spécial pour leur entier dévouement, de même qu'à toute la population de cette ville et des localités environnantes qui s'est montrée si sympathique.

Les visites, envois de fleurs, télégrammes, cartes et témoignages d'amitié leur ont été bien sensibles et furent le rayon de soleil qui a traversé le ciel de ces jours d'épreuve.

A la fin de juillet, le spécialiste Georges Phaneuf, qui a fait ses premiers pas, mardi dernier, avisera sa clientèle de la date de la réouverture de son bureau et de la reprise de ses activités auprès de l'humanité souffrante.

Exposition de l'Oeuvre des Tabernacles

L'exposition de l'Oeuvre des Tabernacles aura lieu, à la Maison Ste-Bernadette, de samedi, le 8 juillet, à 2 hres, jusqu'à lundi, le 10, à 7 hres p.m.

Le public est cordialement invité à venir voir les divers travaux confectionnés au cours de l'année par les différents cercles, pour nos églises pauvres et pour les missions.

La secrétaire.

Les énumérateurs dresseront les listes électorales la semaine prochaine

CONSEILS AU PUBLIC

Au cours de la semaine prochaine, c'est à dire les 11, 12, 13, 14 et 15 juillet, les énumérateurs passeront à toutes les maisons de la ville et des campagnes du comté de Saint-Jean, pour prendre les noms des électeurs aux prochaines élections provinciales.

Il y aura, pour chaque arrondissement, deux énumérateurs qui devront travailler ensemble. L'un est nommé par le parti libéral et l'autre par l'Union Nationale.

Nous rappelons au public qu'il y va de l'intérêt de tous de donner les noms des seules personnes qui ont réellement droit de vote; c'est à dire des personnes majeures, de sexe masculin ou féminin, qui résident réellement dans la localité.

Outre que les personnes qui donneront des noms de faux électeurs s'exposent à de sérieuses pénalités, elles peuvent être causes d'annulation d'élections.

Après l'énumération, les personnes qui ont été oubliées ou qui ont été inscrites sans droit, ou encore les personnes qui désirent faire ajouter ou faire retrancher les noms de personnes de leur famille, devront y voir avant le 25 juillet.

A ces fins, elles devront se procurer les formulaires requis chez le registraire, M. le notaire Lionel Desmarais, au bureau d'enregistrement, au no. 189 Jacques-Cartier.

Passé cette date, les reviseurs des listes verront à la compilation finale des listes, qui seront alors irrévocables.

Nouvelle officielle de la mort du militaire Paul-Aimé Rouleau

Voici une traduction de la lettre adressée à Mme Paul-Aimé Rouleau, lui donnant la nouvelle officielle de la mort de son époux.

Chère Madame Rouleau,
A l'heure actuelle, vous avez dû recevoir un avis vous annonçant la mort accidentelle de votre époux, en Angleterre et une lettre de l'officier commandant et du chapelain de l'unité, vous donnant les détails et vous exprimant leurs vives sympathies.

A une réunion des chapelains, 20 en tout, il fut unanimement décidé d'offrir une messe pour le repos de l'âme de votre époux et de celles des malheureux accidentés qui l'accompagnaient.

Votre époux est enterré dans l'extension canadienne, du cimetière militaire de Brookwood, Brookwood Surrey, Lot 54 — tombe 6 — rangée D.

Le révérend Père Delcourt, chapelain de l'unité depuis plusieurs années, a officié à la cérémonie; le brigadier Francoeur était présent.

Remercions Dieu qui, dans ces heures d'épreuve, sait nous donner une foi profonde qui nous enseigne que la mort n'est qu'un passage à une vie meilleure et demandons-lui de nous accorder sa grâce et sa pitié.

Que l'âme de votre époux repose en paix.

Signé: J. C. Keohan,
H/Lt-Col. C.C.S., D.A.P.C.
(R.C.)

Mme Paul-Aimé Rouleau, M. et Mme J.-P. Rouleau, sensibles à toutes les marques de sympathies reçues dans cette cruelle épreuve, remercient sincèrement les personnes qui, de quelque manière que ce soit, leur ont témoigné.

Soirée Récréative

Samedi, le 8 juillet, il y aura au chalet des Raquetteurs, une soirée récréative pour tous les membres du Club et du Cercle Champlain, et leurs amis. Le programme sera comme toujours, des plus entraînants; qu'on se le dise.

Pour les billets, s'adresser à 266 Laurier, tél. 2766.

A la Bibliothèque

La bibliothèque de la Centrale Catholique sera ouverte pendant le mois de juillet pour les enfants seulement, le lundi soir, de 7 hres à 9 hres.

Tous sont invités à s'y rendre, et à se recréer dans la lecture de volumes variés qui leur réservent des heures inoubliables.

Arrestation d'un triste sire à Iberville

Lundi soir, le grand connétable du district, M. C.-H. Massé, en collaboration avec le chef de police d'Iberville, M. Chicoine, opérèrent l'arrestation d'un individu d'Iberville, sur qui pèse une grave accusation.

Agé d'une quarantaine d'années, cet homme se livrait à des actes d'indécence avec des jeunes gens d'Iberville. L'enquête avait été menée par la Sûreté provinciale, et la plainte a été portée par Me Stanislas Poulin, avocat de la Couronne.

La cause a été ajournée à lundi prochain.

Capture remarquable aux pêcheries Thuot

M. Clément Thuot, fils de Mme Ernest Thuot, d'Iberville, et qui s'occupe depuis quelques mois de l'opération des pêcheries Thuot, a trouvé, jeudi matin, dans un des caissons au milieu de la rivière, un poisson d'une taille à faire parler en vers les moins poètes de nos pêcheurs.

Il s'agit d'un barbeau-géant du Richelieu, mesurant 7 pieds de longueur, et pesant ni plus ni moins que 175 livres. La tête, à elle seule, fait osciller la balance à 25 livres.

Au dire de M. Thuot, ce poisson suit toujours les bancs de petits poissons blancs, dont il se nourrit. Et comme question de fait, les pêcheries regorgeaient depuis quelques jours de ces petits poissons.

On nous dit qu'appelé d'urgence pour photographier le barbeau, qu'il fallait manier à force de deux hommes, M. Victor Moreau, de Saint-Jean, a fixé pour jamais, dans l'objectif de son appareil, cette capture princière.

Son travail terminé, M. Moreau, dont plusieurs connaissent, sinon ses aptitudes, du moins son goût pour la pêche, aurait confié à des intimes qu'il se trouvait extrêmement malheureux, chaque fois qu'il s'agissait de prises remarquables, d'avoir toujours été réduit à seulement les photographier.

Au Club de Tennis

Le Club Trahaniste viendra rendre visite, mardi soir prochain, au Club de St-Jean, sur invitation de M. Robert, son président.

Absent de son bureau

M. le Dr Aimé Caza, dentiste, annonce à sa clientèle et au public en général, qu'il sera absent de son bureau, du 9 au 24 juillet prochain. Joyeuses vacances.

Nouvelles Sportives

WILLIE THERIAULT SERA L'ARBITRE DU COMBAT PAR EQUIPES AU STADE POUTRE

Tout comme samedi dernier, le prochain programme de lutte à être présenté au Stade Poutre, samedi soir prochain, le 8 juillet, sera fertile en action si l'on en juge par les noms des athlètes et la rivalité existante connue de tous.

On n'aura qu'à jeter un simple coup d'oeil plus bas pour se rendre immédiatement compte de la nécessité de se procurer ses billets à l'avance à la Pharmacie Pou-

lin, 55 rue Saint-Jacques, afin de s'éviter des déceptions à la dernière heure au guichet. Tout indique qu'il y aura une très grande foule car dès l'annonce de samedi dernier pour les prochaines rencontres une foule de gens s'est présentée au contrôle pour retenir leurs billets.

Voici les grandes lignes de ce que sera la valeur du programme que le promoteur Sylvio Samson met à l'affiche: 1er engagement, 20 min. Sam Chuck vs Marius Marier. Le public qui a vu Marier à l'oeuvre récemment, au Stade Poutre et qui connaît très bien Chuck, voudra certainement être à bonne heure au Stade pour voir ces deux hommes aux prises.

2ième engagement, 30 min. — Jack Britton vs Paul Gaudette. Inutile de dire que ces deux gladiateurs en reviendront de nouveau aux prises une seconde fois en l'espace d'à peine trois semaines et qu'ils s'y livreront un combat à faire frémir les plus braves. Gaudette assure ses nombreux supporters qu'il entend bien calmer une fois pour toutes son trop tempétueux rival, Jack Britton.

Le troisième combat, qui est une deuxième finale de 1 heure, pour seconder le combat principal sera entre Lucien Leblanc, de Laprairie et Harry Madison. Cet engagement est également une reprise des hostilités entre deux des meilleurs gladiateurs du matelas à lutter cette année au Stade Poutre. Ce match pourrait se passer de commentaires pour le public connaisseur qui ne voudra pour rien au monde manquer d'être témoin pour les voir de nouveau à l'oeuvre. Leblanc insiste pour que tous ses nombreux amis et admirateurs soient présents pour le voir infliger une cinglante défaite à son plus dangereux rival de toujours, Harry Madison.

La rencontre finale qui mettra aux prises dans un sensationnel corps à corps les quatre lutteurs suivants: Roméo Massé et Eugène Tremblay, contre Jacques Larose et Henri Lévesque, vaudra à elle seule, le prix d'entrée.

Le promoteur Sylvio Samson a, pour cette circonstance, retenu les services de Willie Thériault, qui aura la délicate charge de voir à ce que ces quatre lutteurs respectent les règlements de la lutte au cours de cet engagement. Nombreux sont ceux qui applaudiront à cette nouvelle, de revoir Thériault dans l'arène.

C'est donc dire qu'avec un programme aussi imposant, chacun devrait s'efforcer d'être à bonne heure au guichet ou de se procurer des billets à la Pharmacie Poulin, 55 rue St-Jacques.

Le Club Canadien au Centre Sportif

Attention amateurs de balle molle: le club Canadien, champion de la Ligue Nationale de Hockey, sera à Saint-Jean dimanche, 16 juillet. En effet, les Kinsmen ont organisé cette partie afin de venir en aide à la Ligue Junior de Baseball. Une équipe formée d'étoiles de St-Jean s'opposera aux joueurs du gérant Phil Watson. C'est donc dire que cette joute sera des plus intéressantes et fournira du jeu excitant du commencement à la fin.

Les Kinsmen anticipent une assistance très considérable pour dimanche, le 16 juillet; la place, le Centre Sportif; l'heure, pour trois heures.

Venez passer une après-midi avec les champions du monde au Hockey et faites ainsi connaissance avec les membres de cette fameuse équipe.

L'entrée est de 35 cents, et comme mentionné plus haut, toutes les recettes seront versées dans les fonds de la Ligue Junior de Baseball.

N'oubliez pas la date et l'heure, et faites-vous un plaisir de venir assister à cette partie.

Ligue Junior Kinsmen

La Ligue Junior des Kinsmen va de l'avant... et va de succès en succès. Deux parties furent présentées durant cette semaine et remportaient un vif succès.

Devant une bonne assistance, jeudi dernier, le Royal l'emportait sur les Blue Angels par le compte de 6 à 2. Les protégés du gérant Poutre offrirent du beau jeu, mais Geo. Farrar et ses Blue Angels lui offrirent une forte résistance du commencement à la fin, la malchance modéra toutefois leur élan. Mais le "manager" Farrar répète que Gaston ne l'emportera pas en paradis, car ses Anges Bleus y verront.

Ti-Bis Plouffe et ses Diables Rouges ont perdu une belle joute contre les Voltigeurs lundi dernier. Ti-Bis menait le bal jusqu'à la dernière manche alors que les hommes du gérant Lacombe déclanchèrent un ralliement pour prendre les devants et ainsi triompher au compte de 8 à 4. Cette partie fut très contestée.

Ce soir, à 7 heures, au Centre Sportif, le Royal sera l'hôte des Diables-Rouges, et Ti-Bis voudra venger l'échec de lundi dernier, mais Gaston se tient sur ses gardes et l'attend de pied ferme. Cette partie soulève un grand intérêt dans la ligue et tous se doivent d'être présents ce soir au centre Sportif pour assister à ce duel.

LUTTE! LUTTE!

SAMEDI SOIR LE 8 JUILLET 1944, A 8.30 HRES

AU STADE POUTRE

Angle St-Georges et Jacques-Cartier

COMBAT REVANCHE PAR EQUIPES

Roméo Massé et Eug. Tremblay VS Jacques Larose et Henri Lévesque

2ième FINALE - 1 HEURE

HARRY MADISON VS LUCIEN LEBLANC

Spécial
Jack BRITTON vs Paul GAUDETTE

20 minutes
Sam CHUCK vs Marius MARIER

WILLIE THERIAULT, arbitre

Billets en vente à la Pharmacie Giroux & Poulin, 55 St-Jacques

PAINKILLER

EN
USAGE
DEPUIS
PRES DE
100 ANS

Le meilleur
remède de
famille

SERVEZ-VOUS EN POUR
CRAMPES & REFROIDISSEMENTS
FAITES-EN USAGE POUR
ENTORSES, CONTUSIONS ETC



UNE INVITATION

a un plaisir prolongé

POSSÉDEZ LA MUSIQUE
QUE VOUS AIMEZ

parmi les trésors des

CHEFS-D'OEUVRE MUSICAUX VICTOR

THE MOLDAU (Smetana) L'Orchestre National Symphonique sous la direction de Hans Kindler.

Album DM-921.....\$3.45

SUCCEES DE REVUES MUSICALES—Gladys Swarthout, mezzo-soprano, avec l'orchestre de concert Victor.

Album M-935.....\$4.75

SYMPHONIE CLASSIQUE EN RE MAJEUR (Prokofiev, Op. 25) Orchestre symphonique de St-Louis, dirigé par Vladimir Colschmann.

Album DM-943.....\$3.45

SYMPHONIE NO. 4 EN FA MI-MEUR (Tchaikovsky, Op. 36) Orchestre Symphonique NBC, dirigé par Leopold Stokowski.

Album DM-950.....\$7.50

SYMPHONIE NO. 1 EN DO MI-MEUR (Brahms, Op. 68) Orchestre Symphonique NBC, dirigé par Arturo Toscanini.

Album DM-957.....\$7.50

Le Sieur & Frère

TEL. 2414

169 RICHELIEU, ST-JEAN

CINEMA CARTIER

JEUDI - VENDREDI - SAMEDI

Jean Arthur McCREA Charles COBURN
ARTHUR McCREA COBURN
dans

The MORE The MERRIER

Warren William Eric Blore Marguerite Chapman
dans

One Dangerous Night

DIMANCHE - LUNDI - MARDI - MERCREDI



LA VIE DU PLUS GRAND HEROS DE
L'OUEST, SE DERoule A VOS YEUX
DANS CE MAGNIFIQUE
FILM EN COULEURS.

JOEL McCREA
MAUREEN O'HARA LINDA DARNELL

BUFFALO BILL
in TECHNICOLOR!

THOMAS MITCHELL EDGAR BUCHANAN ANTHONY QUINN

En ajouté

MARCH OF TIME

SUJET COURT MUSICAL

NYAL
PHARMACIE
DE SERVICE

**Achetez à votre
PHARMACIE NYAL**
la plus rapprochée

Le pharmacien Nyal est le représentant exclusif pour les médicaments domestiques et les produits Nyal — fabriqués par The Nyal Company, Windsor, Ontario. Vous aimerez à acheter à une pharmacie Nyal — et lorsque vous achetez des produits Nyal vous bénéficiez de la qualité et de l'économie Nyal.

Renseignez-vous sur les CAPSULES Vita-Vim Multiple Nyal la formule vitaminique moderne la plus convenable pour la plupart des gens; aussi sur le CREOPHOS, remède favori contre la toux et les rhumes depuis 50 ans.



RADIO - ANNONCE
Guy LePain, Prop.

Système de Haut-Parleurs pour toutes occasions.
Système d'annonce par auto.

252 ST-JACQUES,
TEL. 2127 ST-JEAN, P.Q.

Le St-Jean retombe en deuxième position

Echec du club local contre les Facteurs — Fidèle n'accorde que cinq coups sûrs — Erreurs coûteuses.

L'échec subi dimanche dernier et la victoire du Lachine sur le Sorrel ont contribué à la perte de la tête du circuit Saucier au club St-Jean. Cette défaite était la première qu'avaient connue les locaux sur leur losange, et la deuxième de la saison en huit parties.

La joute s'annonçait très serrée au début, et les deux équipes se tenaient en respect jusqu'à la cinquième manche, alors que des coups sûrs et des erreurs de nos joueurs aidèrent la cause des Facteurs qui y allèrent d'une poussée de cinq points. Le club local depuis cette manche, sembla désorganisé et ne put reprendre son aplomb que vers la fin de la partie, mais leurs adversaires surent conserver leur avance et ainsi triompher au compte de 5 à 1.

Dans la septième manche, le gérant Laurendeau remplaça Potvin par un coureur de relève, ce geste compliqua de plus belle la situation du St-Jean et l'arbitre Rippley dut expulser le receveur de la joute, forçant le capitaine Choquette à prendre place derrière le marbre et à faire des changements sur l'équipe.

Fidèle excella au monticule pour les visiteurs, n'accordant que cinq coups sûrs aux perdants pendant que ses co-équipiers en connaissent huit contre Brousseau qui subissait sa première défaite de l'année. Berthelet et Guérin furent les plus brillants pour les Facteurs, tandis que Potvin et Pottins fournirent du beau jeu pour le club local.

Dimanche prochain, le Beauharnois sera le visiteur au Centre Sportif. On se rappelle que cette équipe perdit une belle joute aux mains de nos porte-couleurs, c'est donc dire qu'il s'efforcera de reprendre cette partie.

Quel sera le choix du gérant Laurendeau pour aller officier au monticule? Qui que ce soit, espérons que tous les joueurs accorderont leur support et ainsi feront oublier l'échec subi contre les Facteurs.

Donc, espérant que vous répondrez à cet appel, dimanche prochain, les estrades devront être remplies à capacité, afin que tous voient le St-Jean remporter une belle victoire sur le Beauharnois. Cette partie est cédulée pour trois heures.

PIT.

Ralliement Cycliste à Fort Chambly

Dimanche prochain, le 9 juillet, fera époque dans les annales du cyclisme dans cette région. En effet, l'historique Fort Chambly sera alors le centre de ralliement de trois importants clubs cyclistes: le Club Cycliste Métropole et le "Cyclo-National", de Montréal et le Club Cycliste Richelieu de St-Jean (Cyclojic).

A l'occasion de ce ralliement rendu possible, grâce à la collaboration de MM. R. Morin et E. Miron, présidents respectifs des deux clubs mentionnés plus haut, l'on s'attend à une foule de plus de 400 cyclistes. Tous les membres du Club Cycliste Richelieu et tous les cyclistes de St-Jean sont cordialement invités. Départ Place du Marché, vers 10.30 hrs A. M. Prière d'apporter lunch et maillot de bain. Pour renseignements, appeler MM. Roland Robert, Tél: 4232 et Doré Besner, Tél: 2189.

Cyclo-randonnée à Plattsburg, N. Y.

Samedi dernier, le 1er juillet, un groupe des membres les mieux entraînés du Club Cycliste Richelieu (Cyclojic) quittait St-Jean, en direction de la Frontière américaine que l'on atteignait bientôt, après quelques haltes à St-Paul, Cantic et Rouse's Point.

Roulant à belle allure en territoire américain, l'on traversait ensuite Cooperville, Chazy pour entrer enfin à Plattsburg vers 3.30 hrs P. M. Visite de la ville, chasse aux cabines et hôtels, bain et sieste à la magnifique plage municipale où l'on fraternisait avec un groupe de gentilles "nurses" et où l'on rencontrait de nombreux militai-

VRAIMENT

(Suite de la page 15)

jeunes et on fera bien d'inscrire cette carence au tableau des problèmes dont l'étude ne doit pas être ajournée indéfiniment, jusqu'à l'après-guerre.

Reste à voir la jolie pétaudière dans laquelle la C.C.F. jetera l'administration de la Saskatchewan. Ce sera l'expérimentation des lois falotes dont le socialisme est coutumier. Et si le contribuable veut trop se rebiffer, on pourra toujours faire appel aux troupes de M. Winch! Sûrement, ce sera la consécration de la machine bureaucratique, l'intronisation du Frankenstein de la formule-labyrinthe, de la paperasse timbrée. Avec un gouvernement socialisme qui s'est fait élire en répudiant le socialisme même, la Saskatchewan peut s'attendre à un bel embrouillamini dans sa législation. La C.C.F. pourra camoufler de tous les noms qu'elle voudra ses futures lois qui combattront systématiquement l'entreprise libre, ce sera toujours du socialisme non mitigé et le contribuable verra tôt percer le bout de l'oreille...

C'est à tort que "Time" veut trouver dans la question de race le mobile des récentes échauffourées entre gens en uniforme et zoot-suiters. Des rixes analogues ont éclaté déjà à New-York où l'on ne pouvait guère en accuser les Canadiens-français! Et les journaux qui n'ont que la question de race pour expliquer ces batailles de rue, rendent un bien mauvais service à la Bonne Entente. Au surplus, ils connaissent mal l'Histoire. Autrement, ils sauraient que les Muscadins de 1793 se faisaient courir dessus, pareillement, par la foule qui a toujours détesté les excentricités vestimentaires, surtout chez l'homme.

res canadiens en congé, puis le départ avait lieu dimanche vers 4.30 hrs P. M. pour St-Jean, atteint vers 9.30 hrs P. M., après une randonnée de 125 milles.

Prochaine randonnée à Fort Chambly, le 9 juillet.

ACIER + TUNGSTÈNE = ACIER BLINDÉ

CAOUTCHOUC + VITALIN

Produit le
CAOUTCHOUC VITAMIC
Firestone



FAITES RECHAPER VOS PNEUS AVEC DU CAOUTCHOUC VITAMIC. AUCUNE RESTRICTION SUR LES REPARATIONS ET LE RECHAPAGE.

Résistance plus grande, usure moins rapide, tenacité accrue, plus de protection contre la détérioration causée par la chaleur interne et les conditions climatiques — ces sont les caractéristiques du caoutchouc Vitaminé Firestone et le tout donne à vos pneus une plus longue durée et un plus grand nombre de milles.

En outre, vous obtenez quand même les valeurs additionnelles du "Gum-Dipping", cordes "Safety-Lock" et semelle à prise rapide — traits éprouvés qui ont fait du pneu Firestone le choix des champions conducteurs sur les pistes de courses.

Si, d'après les règlements en temps de guerre, vous êtes éligibles pour des pneus neufs, insistez pour avoir des pneus Firestone fabriqués de caoutchouc Vitaminé. Vous pouvez le monter sur les roues de votre automobile avec l'assurance entière que vous obtiendrez de ces pneus la plus grande valeur pour votre argent.

Maintenant — comme toujours — "Le plus grand nombre de milles par dollar"

GARAGE A. E. GREGOIRE,
149 Champlain, Tél. 2590

Prenez un "Coke" = Très bien, Canayen



...ou l'amitié à l'oeuvre en Angleterre

Au pied de la fameuse Colonne Nelson, tout comme au Canada, trois mots transmettent instantanément une note d'amitié. Prenez un "Coke", disent les Canadiens, aux alentours de Trafalgar Square, et les Anglais répondent *Très bien!* Depuis la Tamise jusqu'au St-Laurent, le Coca-Cola représente la pause qui rafraîchit — aide les Canadiens à se faire des amis outre-mer, de même qu'il en est quand il sort de votre glacière.

Embouteilleur autorisé de "Coca-Cola"

Monarch Bottling Works

136 JACQUES-CARTIER. TELEPHONE 3829, ST-JEAN, P.Q.



Coca-Cola
le symbole amical

"Coke" = Coca-Cola
Les noms populaires acquièrent tout naturellement des abréviations amicales. C'est pourquoi vous entendez dire "Coke" pour Coca-Cola.

Nouvelles de Saint-Jean

VA-ET-VIENT

—Mme Omer Desserres, ses fillettes, Gisèle et Janine, de Saint-Guillaume d'Upton, étaient en visite ces jours derniers, dans les familles Henri, Léonide et Honoré Daunais.

—M. et Mme Arthur Bélanger, de Saint-Jérôme; M. et Mme Edgar Pouliot, leurs nièces, Mmes Thérèse et Cécile Leblanc, de Victoriaville, ont visité la semaine dernière Mme A. D. Gouin, de la rue Richelieu.

Parmi les personnes qui ont assisté au mariage de Mlle Marie-Paule Piédaluc, à M. Maurice Trudeau, récemment, mentionnons: M. et Mme Oscar Trudeau, Mmes Réjeanne et Edna Trudeau, MM. Gérard, Normand et René Trudeau, M. et Mme Joseph Ostiguy, Mlle Paula Ostiguy, MM. Albert, Bernard et Rodolphe Ostiguy; MM. et Mmes Louis-E. Poirier, Roland Ostiguy, Arthur Piché, Jean Lequin, Mlle Gisèle Piché, Yvette Piédaluc, M. Laurier Piédaluc, MM. et Mmes Arthur Provost, Arthur Simoneau, Mme Gaston Hardy, M. et Mme Edouard Piédaluc, Mme Joseph Piédaluc, M. et Mme Cléophas Pinsonnault, MM. et Mmes J. Benoit Grenier, Roger Chabague, Léo Piédaluc, Vildas Chénail, Mme Winston Oaks, MM. Roland Quintal, Léopold Lamoureux, Jean Legault, Pierre Legault, André Legault, Mlle Marcelle Legault, Paula et Lucienne Quintal, Jeannine et Lucile Simoneau, M. Jean Simoneau, Mlle Lorraine Poirier, M. Raymond Poirier, Mlle Madeleine et Marcelle Hardy, Pierrette Ostiguy, MM. et Mmes Henri Vallée, Fred Lawrence, Mme C. Vincelette, M. Robert Vincelette, M. et Mme René Goyette, M. Alain Goyette, Mlle Marcelle et Thérèse Vallée, Juliette Choquette, M. H. Many, Mlle Rita Dupuis, Hélène Ménard, Thérèse Poulin, R.C.A.F., O. Cassidy, Cpl Holmes, L.A.C. St-Martin, L.A.C. Pierre, L.A.C. Smith, L.A.C. Grenier, L.A.C. Wright.

—M. et Mme Philodore Dextraze, cette ville, visitent actuellement des parents à Chicago, Ill.

—Mlle Imelda Marcoux, Madeleine Trépanier, de cette ville et Ida Gauthier, de Montréal, sont revenues enchantées de leurs vacances à Saint-Gabriel de Brandon.

—M. et Mme Georges-Etienne Laforest, de Chicago, le signaleur Jean-Marie Laforest, du camp Borden, Ont., en visite chez M. Esdras Laforest, ces jours derniers.

—Mlle Madeleine Béliveau, de Richmond, en promenade pour quelque temps, chez M. et Mme Bernard Milot.

—M. Edouard Lebrun, de la rue Champlain, assistait au Congrès Eucharistique de St-Hyacinthe. Il visitait en même temps M. l'abbé Armand Laliberté, du Séminaire de cette ville.

—M. Jean-Louis Lebrun est actuellement en vacances à la colonie de Contrecoeur.

—M. Paul Beaulieu, R.C.A.F., de Charlottetown, I. P. E., rendait visite à Mlle Laura Larocque, de Verdun, dernièrement.

—M. André Bélanger, de la marine marchande, en visite chez ses parents, M. et Mme Amédée Bélanger, ces jours derniers.

—Mme Emery Fortin, Mme Lionel Bergeron, son fils Claude, M. et Mme Jean Larivière, en visite chez M. et Mme Albert Jetté, de Dunham, dimanche dernier.

—Mlle Jeanne Payette, Mme Eugène Ménard, à Montréal, chez Mme Albert Perrier, ces jours derniers.

—M. Albert Perrier, sa fille Cécile, de Verdun, en visite chez Mme Charles Payette, dimanche dernier.

—L.A.C. Roger Fournier, de Terrebonne, en congé dans sa famille, chez M. Oliva Fournier.

—M. et Mme Félix Gosselin, née Diana Blais, de Montréal; Mme Aline Bisailon, Mme Liliane Marin, Marcel et Pauline Bisailon, de Lowell, Mass., en visite chez M. et Mme Charles Commette, ces jours derniers, ainsi que dans la famille L.-Omer Perrier.

—Mlle Alberta Duval, en charge du bureau commercial du Bell Telephone, à Bedford, visitait, en

fin de semaine dernière, Mlle Berthe Racicot et Adrienne Campbell.

—Mme Georges-A. Raymond, de la rue Laurier, passe une quinzaine en visite à New-Bedford, Mass., chez ses soeurs: Mmes A. Dumaine et H. Sansoucy, de même que chez le Dr Larivière et Mlle Gérin.

—M. le professeur Léo Charette, son épouse et leurs enfants, Pierre et Jacques, passent l'été au lac Érié, à Sainte-Sophie.

—M. et Mme Fortunat Côté, Mlle Suzanne et Rolande Gauthier, M. Robert DeLeeuw, étaient en visite à Pierreville, dimanche dernier, dans la famille Adéard Côté.

—M. et Mme Georges Côté, ont visité, ces jours derniers, les familles Côté et Cayer, de Pierreville.

—Mlle Eva Tessier, chef au Bell Telephone de cette ville, passe un mois de vacances à Carleton-sur-Mer, N. B.

—M. et Mme René Plouffe, autrefois de cette ville et maintenant de Verdun, sont en voyage à New-York; ils ont fait le trajet par avion.

—Mlle Marie-Jeanne Dupuis, du bureau de l'Hôpital Saint-Jean, était de passage à Nicolet, la semaine dernière, où elle assistait à la cérémonie d'ordination de son neveu, l'abbé Rémi Dolan.

—Mlle Charlotte Goineau et Rita Bédard ont passé une semaine de vacances à St-Anicet et dans les environs.

—MM. et Mmes Jean Sagala et René Granger, au Lac Placide, ces jours derniers.

—Mme F. Ouimet, M. Henri Ouimet, M. Michel Côté ont visité, ces jours derniers, Mme Théodora Dextraze, à Orléans, Vt., soeur de Mme Ouimet.

—Mlle Thérèse Ouellette, g.m.e. est de retour de Soré où elle passa quelques semaines auprès de sa soeur, Mme A. Simard.

—Mlle Marie-Jeanne L'Ecuyer, g.m.e. de l'Hôpital Pasteur, à Montréal, a passé la fin de semaine chez ses parents, de cette ville.

—MM. Thomas Skales et William Handy, de St-Jean Terrebonne, en visite chez M. et Mme Ronald Boone et chez Mlle Agathe Payette, récemment.

—M. Hercule Ménard et sa famille, en visite à St-Alexandre chez M. Choinière, ces jours derniers.

—Mlle Jacqueline Gravel, de Montréal, en promenade chez le Dr et Mme C. N. Arpin.

—Mlle Louise Bergevin, M. René Bergevin, de Montréal, passent quelque temps chez leur tante, Mme J. F. Saint-Cyr.

—MM. et Mmes Peter O'Caïn et Gustave Sévigny sont de retour d'une promenade à Lewiston, Me, Old Orchard et Laconia, N.-H.

—Mlle Blanche Martel et Alice Masseau, de Dover, N. H., Florence Chabot, de Amesbury, Mass., passent quelque temps en visite chez M. et Mme Gustave Sévigny.

—M. et Mme Stonewall Barry et leurs enfants, en visite chez Mlle Simone Barry et Mme Ferdinand Durocher.

—M. Armand Choquette, de Montréal, en visite pour quelques jours chez M. et Mme Georges Parent.

—M. Joseph Sergent, de Richmond, Cal., en visite chez M. J. E. Gagnon, de cette ville, pour quelque temps.

—Dimanche dernier, à l'occasion de leur 50e anniversaire de mariage, M. et Mme Georges Lizotte recevaient à la demeure de leur fille, Mme J. A. Boulais. Étaient présents, plusieurs parents et amis de Woonsocket, R. I., et un de leurs fils, M. Joseph Lizotte, de Summersville, Conn.

—M. Pierre-Hormisdas Mochon, de New-Bedford, Mass., est en promenade chez son oncle, M. Arthur Therrien. Dans son voyage il a visité ses cousins, Maurice Goyette, de Montréal, et Charles Mochon, de Granby. Il a aussi assisté au Congrès Eucharistique de St-Hyacinthe.

—M. et Mme Adrien Latour, de Mt St-Grégoire; M. et Mme Armand Latour, Mme Alexandre Sénécal, de cette ville, étaient à Valleyfield, dimanche dernier, les hôtes de M. et Mme Roland Bédard.

NAISSANCES

A la Cathédrale, le 20 juin, a été baptisé Joseph-René-André-Camille, fils de Albert Moquin, et de Yvette Poutré. Parrain et marraine: M. et Mme Camille Moquin.

A la Cathédrale, le 25 juin, a été baptisé Joseph-José-Gaétan-Michel, fils de Gilbert Bouchard, et de Huguette Deslauriers, de Chambly. Parrain et marraine: M. et Mme Wilfrid Deslauriers.

A la Cathédrale, le 25 juin, a été baptisée Marie-Andrée-Murielle, fille de Paul-André Girard et de Madeleine Marcell, de Lacolle. Parrain et marraine: M. et Mme Lionel Marcell, oncle et tante.

A Saint-Edmond, le 26 juin, a été baptisée Marie-Thérèse-Nicole-Denise, née le 26 juin, enfant de M. Urbain Bissonnette, cultivateur et de Jeanne-d'Arc Ferland. Le parrain a été M. Aurelda Ferland, plombier et la marraine Annette Ferland, soeur du parrain.

A Saint-Edmond, le 28 juin, a été baptisé Joseph-Roméo-Guy, né le 27 courant, enfant de M. Yvon Benoit, tricoteur et de Jeanne Roy. Le parrain a été M. Roméo Laurin, menuisier et la marraine Laurette Roy, son épouse.

A Saint-Edmond, le 28 juin, a été baptisé Joseph-Henri-Paul, né le 27 juin, enfant de M. Yvon Benoit et de Jeanne Roy. Le parrain a été M. Joseph-Henri Paré, soudeur et la marraine Henriette Lamoureux, son épouse.

A Notre-Dame-Auxiliatrice, le 1er juillet, a été baptisée Marie-Anne-Joséphine-Lisette, née le 27 juin, enfant de M. Magella Dalpé et de Cécile Kerry. Le parrain a été M. Henri Charest et la marraine Florence Kerry, son épouse, oncle et tante de l'enfant. Porteuse: Mme Lionel Rémillard, tante du bébé.

A Notre-Dame-Auxiliatrice, le 1er juillet, a été baptisée Marie-Simonne-Mariette-France, née le 1er juillet, enfant de M. Georges Lagacé et de Yvette Lavoie. Le parrain a été M. Joffre Lamarche et la marraine Simonne Lagacé, son épouse, oncle et tante du bébé. Porteuse: Mlle M. Ducharme.

En la Cathédrale, a été baptisée Mireille-Claire-Marie, née le 27 juin, enfant de M. Roger Dussault et de Béatrice Deslauriers. Le parrain a été M. Bernard Deslauriers, oncle de l'enfant; et la marraine, Mme E. Deslauriers, grand-mère de l'enfant. Porteuse: Mlle Jeanne Deslauriers, tante de l'enfant.

En la Cathédrale St-Jean, a été baptisé Antoine - Philippe - Denis Gosselin née le 1er juillet, enfant de M. Roger Gosselin et de Flore Denault. Le parrain a été M. Antoine Gosselin, oncle de l'enfant, et la marraine, Norma Rollo, son épouse, tante de l'enfant. Porteuse: Mme Joseph Gosselin, grand-mère.

Prochains Mariages

On annonce pour samedi, le 22 juillet, le mariage de Mlle Henriette Dupuis, fille de M. et Mme Onésime Dupuis, avec M. Gérard Corriveau, fils de M. et Mme Ernest Corriveau, de cette ville.

La bénédiction nuptiale leur sera donnée en l'église St-Edmond, à 7.30 a.m.

—Mme Euclide Roy annonce le mariage de sa fille, Colombe, institutrice, avec M. Aimé Lyons, fils de M. et Mme Joseph Lyon, de cette ville; la cérémonie religieuse sera célébrée jeudi, le 20 juillet, à 7.30 a.m. en l'église Notre-Dame Auxiliatrice.

—Mme Vve Léonard Landry, d'Iberville, annonce le mariage de son fils, Marcel, télégraphiste du C. P. Ry., au bureau de St-Jean, avec Mlle Léonie Savarie, fille de M. et Mme Dollard Savarie. La bénédiction nuptiale leur sera donnée en l'église de Saint-Athanase d'Iberville, samedi, le 15 juillet, à 8.30 a.m.

Voeux de rétablissement

Les nombreux parents et amis de Mme Eugène Larocque, de Verdun, sont heureux de lui offrir, par la voix du "Canada-Français", leurs meilleurs voeux de prompt rétablissement. Mme Larocque étant retenue au lit depuis trois semaines, est sous les soins dévoués de garde C. Beaudoin, du docteur Antonio Cantero, et de sa fille Laura.

MARIAGES

BESSETTE - PEPIN

Samedi, le 1er juillet, en l'église-cathédrale fut béni le mariage de Mlle Cécile Bessette, coiffeuse, fille de M. Joseph Bessette et de Yvonne Benjamin, de cette ville, avec M. Georges Pépin, militaire, fils de M. Joseph Pépin et de Mme Pépin, décédée. Les mariés avaient pour témoin leur père respectif.

A l'issue de la cérémonie religieuse, il y eut réception à la salle de l'Hôtel de Ville, à Iberville, après quoi le nouveau couple partit en voyage à la Malbaie.

Nos voeux de bonheur aux nouveaux époux.

TETRAULT - DEXTRAZE

Samedi, le 1er juillet, en l'église-cathédrale, fut béni, par M. l'abbé Labelle, le mariage de Mlle Jeanne Tétrault, coiffeuse, de cette ville, fille de M. Orla Tétrault et de Alice Loisel à M. Prudent Dextraze, fils de M. Philodore Dextraze et de Corinne Potvin. Les mariés avaient pour témoin leur père respectif.

Après la cérémonie religieuse, il y eut réception au Chalet des Raquetteurs, où plus de deux cents invités étaient réunis. Le nouveau couple partit ensuite en voyage aux Chutes Niagara, Windsor, Ont., et Chicago, Ill. A leur retour, M. et Mme Dextraze habiteront notre ville et Mme Tétrault sera de nouveau au service de sa nombreuse clientèle. Nos voeux de bonheur.

MENARD - TETRAULT

En l'église Cathédrale, le 24 juin, a été célébré le mariage de M. Mauril Ménard, fils de M. Arthur Ménard et de Céline Brisson, à Mlle Eva Tétrault, fille de M. Narcisse Tétrault et de Blanche Guérin. Les témoins ont été MM. Emile Poissant, Narcisse Tétrault.

BLAIS - QUINTIN

A Saint-Edmond, le 1er juillet, a été célébré le mariage de M. Adrien Quintin, militaire à Valcartier, fils de M. Sylvio Quintin et de Dora Poirier, de Notre-Dame, à Mlle Aline Blais, fille de M. Wilfrid Blais et de Clara Frenette. Les témoins ont été MM. Sylvio Quintin et Wilfrid Blais.

DUBOIS - LEBLANC

Jeudi dernier, en l'église-cathédrale, à 8.30 hres, a été célébré par M. l'abbé Roméo Latour, le mariage de Mlle Yvette Dubois, fille de M. et Mme Oscar Dubois, de cette ville, à M. J. D. LeBlanc, fils de M. et Mme Dr H. C. LeBlanc, de Cape Bald, N. B. M. J. B. Maltais, de cette ville, était le témoin de M. J. D. LeBlanc et M. Oscar Dubois agissait de même pour sa fille, l'épouse.

Pendant la messe, le chant fut rendu par M. Paul Hébert et M. Tougas. M. Etienne Guillet était à l'orgue. MM. Guy et Roland Dubois, frères de la mariée, plaçaient les invités.

La mariée, accompagnée de sa soeur, Mlle Paulette, comme bou-

quetière, portait un robe blanche en tulle brodé, un voile de tulle illusion; son bouquet, style ancien, était de roses blanches.

Mme Dubois, mère de la mariée, portait une robe de crêpe romain bleu azur avec chapeau et accessoires blanc et bouquet de roses à l'épaule et Mme Maltais, soeur du marié, portait une robe de tissu maille, imprimé, chapeau et accessoires blanc roses au corsage.

A l'issue de la cérémonie, la réception eut lieu au club de Golf; la salle et la table étaient décorées de fleurs d'été et les nouveaux mariés partirent ensuite pour la Malbaie. La mariée portait alors un costume de lainage rose cendre avec chapeau du même ton et accessoires brun.

Au retour, M. et Mme Leblanc habiteront Iberville.

Nos meilleurs voeux de bonheur leur sont acquis.

HAMEL - OUMET

Mardi, le 4 juillet, en l'église de St-Edmond, a été célébré par M. l'abbé Martin, le mariage de Mlle Diane Hamel, fille de M. et Mme Hertel Hamel, à M. Armand Ouimet, fils de M. Ovide Ouimet, décédé et de Mme Ouimet.

La mariée était accompagnée de son père, et M. Léon Ouimet servait de témoin à son neveu l'époux.

Après la cérémonie religieuse, il y eut réception au Club de Golf, puis les nouveaux époux sont partis en voyage dans le Nord de la Province. A leur retour, ils habiteront St-Jean.

Nos meilleurs voeux de bonheur leur sont acquis.

De retour parmi nous

Il nous fait plaisir de saluer le retour parmi nous, de M. Germain Poulin, pharmacien avantageusement connu, qui était en convalescence depuis quelque temps dans le Nord de la Province.

Mlle Yvette Giroux, gagnante d'une bourse d'études

Mlle Yvette Giroux, élève du Collège Saint-Maurice, de Saint-Hyacinthe, dirigé par les RR. SS. de la Présentation de Marie, a récemment gagné la bourse d'études de la "Survivance des Anciennes". Mlle Giroux est la fille de l'honorable L.-A. Giroux, conseiller législatif, et de Mme Giroux, de Sweetburg.

Nos félicitations.

Absent de son bureau

Le docteur Emeril Poirier, chirurgien-dentiste, annonce à sa clientèle et au public en général, qu'il sera absent de son bureau, du 8 au 22 juillet.



Lotion Ayer pour les Jambes; genre Poudre

Aussi flatteur que le plus beau bas; donne un fini velouté rose-beige; cache les taches; s'applique facilement. Dure des heures.

HARRIET HUBBARD Ayer

Demandez ce fameux Produit

à la

Pharmacie THUOT

27 St-Jacques, St-Jean, Tél. 2812

Feu Mlle May McQuillen

Mercredi, le 28 juin, à l'Hôpital Saint-Jean, est décédée May McQuillen; elle était âgée de 19 ans et 2 mois. Elle laisse dans le deuil, sa mère, Madame Frank McQuillen (née Marie-Eugénie Plantier), deux sœurs, Madeleine (Mme Wilfrid Simoneau), de Montréal, et Denise (Mme Etienne St-Laurent), de Saint-Jean; deux frères: Richard et Marc, et une belle-sœur, Mme Richard McQuillen, de Saint-Jean; 4 neveux et nièces, Céline, Gilles, Esthel McQuillen et Denis St-Laurent.

Ses funérailles ont eu lieu samedi, le 1er courant, à la Cathédrale, à dix heures, au milieu d'une assistance nombreuse de parents et d'amis.

M. le chanoine Wilfrid Charbonneau, curé de la Cathédrale, fit la levée du corps et officia au service, assisté, comme diacre et sous-diacre, de MM. les vicaires R. Latour et A. Gamache.

Les porteuses d'honneur étaient Mlles Monique Hébert, Solange Lefebvre, Suzanne Bonneau, Gabrielle Gagnon, Jeanne Marceau, Charlotte Comeau, Jeannine Perrin, Denise Paquette, Marthe Gaudette, Rolande Gauthier et les porteuses d'honneur étaient: Gérard Ferda, Henri Normandin, Robert Vanslette, Jean Hébert, Delphis St-Laurent et Charles Charbonneau. La quête fut faite par Mlles Esther Langlois et Suzanne Gosselin, Enfants de Marie.

Le cortège funèbre était précédé des Guides et suivi des deux frères et deux beaux-frères de la défunte, de plusieurs parents et amis.

La famille a reçu plusieurs marques de sympathies, entr'autres:

Tributs floraux: Mmes Georges Trahan et F. X. Lapierre, MM. et Mmes Armand Simoneau, Georges Lemay, Jos. Gaudreau, les familles Armand Bonneau et Emile Charbonneau, Les Employés du Magasin Atlantic & Pacific, MM. Roland Sabourin, Eugène Thibodeau et Louis Lord, Les Avocats de Saint-Jean, Frères et sœurs.

Télégrammes: MM. et Mmes Lionel Gilbert, Paul Lavoie, L. A. Simoneau, Patrick McGuire, Alexis Demers, Maurice Rheault, Ernest Simoneau, Marcel St-Laurent, familles H. Caron, E. Lacombe, Mme Maria Barette, M. H. Legault.

Messes: Sa mère, Mme Frank McQuillen, Mlles Réjane Vinet, Solange Lefebvre, Mmes F. X. Lapierre, Arthur Phillips, MM. Jos. Chagnon, Adrien Boivin, Alexis St-Laurent, familles O. Plantier, Tréflé Côté, MM. et Mmes F. R. Lefebvre, John McQuillen, Paul Hébert, Honorius Moreau, Dr et Mme Georges Phénix, Les membres du Sanatorium de Saint-Jean, 1er étage, Les Guides de Notre-Dame, La Congrégation des Enfants de Marie, Mlles Suzanne Bélanger, Edith Léonard, Rita Langlois, Les Avocats de Saint-Jean, Frères et Sœurs, M. et Mme Alexis Demers.

Bouquets spirituels: Mlles Dezelles, Jeanne Demers, MM. et Mmes Albert Bouchard, Robert Lussier, M. Delphis St-Laurent, familles Armand Bonneau, Samuel L'Ecuyer, Les Guides de Notre-Dame.

Sympathies: M. et Mme Juvenal Normandin, Mmes Georges Lesage, Arthur Phillips, Adélar Guimond, William Lindenthal, Gédéon Martin, D. A. Léonard, Fabien Monette, Eusébe Mombreau, Louis Plouffe, N. Favreau, J. I. Bilodeau, Eustache Dépelteau, Georges Trahan, L. P. Timmons, Emery Bonneau, A. Trudeau, Arthur Lasnier, A. J. Plantier, Paul Potvin, René Vigeant, Wilfrid Latour, M. Ford, Jules Lareau, Mlles Cartier, Mlles Rolande Gauthier, Jeannine Tanguay, Florida Roman, Anita Raymond, Antoinette Comtois, Edith Léonard, Marie-Paule Tétrault, Denise Tétrault, Ella McCorkill, Antoinette Audelin, Rosa Mombreau, Madeleine Gauthier, Ella Dixon, Isabelle Langvin, Marie-Rose Lacombe, Lucie L'Ecuyer, Jane Nicholson, J. Plantier, Gertrude Massé, Rita Trudeau, Suzanne Bonneau, Geneviève Timmons, Germaine Trahan, Béatrice Timmons, Dépelteau, Hélène Robichaud, Victorine Brault, Yvette Payette, Mlles Samoisette, Mlles Anita Giroux, Madeleine Lussier, Lucille Guimond, Thérèse Giroux,

Ghislaine Latour, Monique Vigeant, Réjane Potvin, Véronique Raymond, Madeleine Lalonde, Jeanne Lachapelle, Yvette Piédalue, Suzanne Paquette, Lizette Grenier, Jeannine Demers, Yvonne Gaudreau, Pauline Favreau, Thérèse Gauvin, MM. et Mmes Edouard L'Ecuyer, L. J. Robichaud, Armand Boudreau, Louis Boulais, Wilfrid Raymond, Georges E. Trudeau, J. N. Gauvin, Rémi Boudreau, Joseph Boutin, Constant Gaudreau, J. M. St-Laurent, Paul A. Goyette, J. C. Tanguay, Roméo L'Ecuyer, Adrien Dépelteau, Wilfrid Poirier, Maurice Girard, Adélar Guimond, MM. et Mmes Ludger Roy, Henri Vallée, O. Péladeau, Armand Monette, Emile Chouinard, Aldé Paquette, Armand Lapierre, J. L. Lafond, Jean-Paul Desmarais, B. Bonnette, Osiias Blais, F. Gervais, Paul Tétrault, Jean Sagala, Domina Goyette, Oswald Lapierre, Eddy Nicholson, Harry Dimmock, Henri Caron, Roméo Vézina, L. Omer Perrier, Paul Daunais, Bernard Milot, Armand Turgeon, Serge Augelin, Alex. J. Brosseau, Adrien Couture, Henri Roy, Achille Bergevin, Anselme Bédard, Robert Chabot, Henri Labossière, J. E. Gaudreau, Raymond Bédard, Albert H. Trudeau, Henri Vinet, M. Ford, Georges Emond, Marcel Pilon, Gérard Parenteau, Emile Cuslaud, Mlle M. L. Lamarche, Mme Lucien Chabot, M. et Mme Arthur Daniel, Charles Plantier, Adrien Boivin, Antoine Morin, Roland Lefebvre, Jean Léonard, Jacques Hébert, Georges A. Payette, Gabriel J. Paquin, Louis Amyot, Roger Lasnier, Germain Brault, Robert C. Alphaugh, Réal Landry, Bernard Bédard, Yvan Sabourin, Horace Boutin, J. A. Pilon, Adélar Guimond, Gastave Surprenant, Henri Normandin, Henri Payette, Henri Brault, Walter Nicholson, familles Léopold Caron, Ernest Messier, Wilfrid Boucher, L. Bisson, Charles Ferda, Philippe L'Héroult, Jean R. Giroux, Louis Emond, Marinier, Adélar Collin, Emile Caron, J. C. H. Lasnier, Edgar Mombreau, Max. Frédéric, F. O. Dubois, Zéphir Tanguay, Joseph Marceau, Labossière, Alfred Alexandre, Rodolphe Lefebvre, Arthur Sylvestre, Roch Gagnon, Pilon, Willie Robert, Arsène Senécal, Chambre de Commerce des Jeunes, O. Langlois et Cie, Personnel P. J. Brodeur, Magasin Adrien Boivin, La Caisse Populaire de Notre-Dame, MM. et Mmes Albert Goyette, Anatole Lussier, Cyprien Vinet, famille Louis-J. Towner, Mlles Chassé, Berthe et Annie Finley, B. et A. Chagnon, Janine Papineau, Mmes Zénon Patenaude, Anthime Giroux et famille, Eugène Papi-neau.

Les membres de la famille, sensibles aux marques de sympathies reçues, remercient sincèrement toutes les personnes qui, de quelque manière que ce soit, leur ont témoigné.

Un merci tout spécial va aux Guides, troupe No 1, qui, grâce à l'initiative de leur cheftaine, Monique L'Héroult, se sont partagées pour faire la garde d'honneur auprès de la dépouille mortelle, geste qui a profondément touché tous les épreuves.

Décès de M. Gérard Denault

Vendredi, le 30 juin, est décédé M. Gérard Denault, fils de M. Hormidas Denault et de Maria Lefebvre. Le regretté défunt, âgé de 17 ans, laisse dans le deuil, quatre frères: MM. Albert, Gustave, Jean-Paul et Maurice; quatre sœurs: Mlles Aurore, Rita, Anne-Marie et Claire; ses oncles et tantes: M. et Mme Tancrede Lefebvre, d'Iberville; M. et Mme Ulric Lefebvre, de Montréal; Soeur Marie-Irène, des SS. Ste-Anne, des Etats-Unis; Soeur Marie Irmina, des Soeurs Ste-Anne de Montréal; M. Aimé Lefebvre, Mlle Joséphine Lefebvre, Mme Moïse Roy, de St-Jean; Mme Modeste Denault, de Napierville; plusieurs cousins et cousines.

Ses funérailles eurent lieu lundi, le 3 courant, en l'église cathédrale, au milieu d'une assistance nombreuse de parents et d'amis. M. l'abbé Ménard fit la levée du corps et M. le chanoine Charbonneau, curé, chanta le service, assisté de diacre et sous-diacre. MM. Georges-Aimé Perron et

Feu Mme Charles Charbonneau

Dimanche matin, est décédée, à l'Hôpital Saint-Jean, Mme Charles-J. Charbonneau, née Georgina Brunelle, après quelques jours de maladie seulement et malgré l'intervention chirurgicale tentée pour lui sauver la vie. La regrettée défunte était âgée de 58 ans et 6 mois et elle laisse dans le deuil, outre son époux, trois fils: Léo, Gérard et Ernest; trois filles: (Gertrude) Mme Omer Marcoux, (Laurette) Mme Roger Fournier et Mlle Irène; une bru, Mme Léo Charbonneau, née Lucina Boulerice; deux belles-sœurs: Mmes Pelletier et Dorilla Hogan, de Cohoes, N. Y.; deux beaux-frères: John Charbonneau, de Cohoes, N. Y., et Eusébe Gauthier, de cette ville; six petits-enfants: Laurette, Léo, Robert, Claire et Jeanne Charbonneau et Thérèse Marcoux.

Feu Mme Charles Charbonneau était Dame de Sainte-Anne et Tertnaire et elle a reçu les pieux suffrages de ses nombreuses compa-gnes.

Ses funérailles ont eu lieu mercredi, le 5 courant, en l'église Notre-Dame-Auxiliatrice, à 9.30 hrs, au milieu d'une assistance nombreuse de parents et d'amis.

L'inhumation eut lieu à Iberville, dans le terrain de la famille.

M. le chanoine W. Fernet, curé, fit la levée du corps et officia au service, assisté des abbés Bourgeault et Granger, comme diacre et sous-diacre.

Les porteuses d'honneur étaient des Dames de Sainte-Anne et des Tertnaires: Mmes Anthime Marcoux, Ulric Fortin, Médéric Goinneau, Euclide Roy, Amédée Roy et Gérard Choquette.

Tenaient les rubans: Mmes Joseph Boudreau, Achille Boutin, Ludger Couture et Raoul Hébert. M. Arthur Forgues portait la bannière. Mmes Moïse Clouâtre et J. Guillet firent la quête.

La famille a reçu de nombreuses marques de sympathies, nous en publions la liste, la semaine prochaine.

Aux membres de la famille éprouvée, "Le Canada-Français", présente l'expression de ses sincères sympathies.

Décès du R. P. T. Couture, o. p.

Le R. P. Hyacinthe Couture, o. p., du couvent des Dominicains de Notre-Dame-de-Grâce, est décédé samedi, à l'hôpital Ste-Justine, à l'âge de 76 ans. Il était né à Ste-Thérèse de Blainville, du mariage de Joseph Couture et de Delphine Roy. Après avoir fait ses études classiques au collège Ste-Marie, le défunt entra dans l'ordre des Dominicains en 1892, à St-Hyacinthe, et fut ordonné prêtre, à cet endroit, le 9 mai 1897.

Le Père Couture avait été missionnaire pendant 45 ans. Il fut avec Mgr Réginald Dupras, actuellement évêque de Prince-Albert, co-fondateur de la maison des Dominicains en cette ville de la province de Saskatchewan.

Le défunt a publié plusieurs volumes, entre autres, une série intitulée "Bontés de Marie" et un livre ayant pour titre "Méditations mariales".

Il avait été "fait" prédicateur général au chapitre de 1939. Un de ses frères, le R. P. Théotime Couture, S. J., lui survit; un autre faisait également partie de la Compagnie de Jésus.

Ce vaillant prédicateur était avantageusement connu dans notre Cité où en plusieurs occasions, il se fit un des plus fervents apôtres de la dévotion à la Sainte Vierge. Le regretté défunt mérite donc nos pieux suffrages.

Gérard Denault, cousins du défunt, firent la quête. Les porteuses étaient MM. Gérard Denault, Georges-Aimé Perron, Réal Clapood, Ulric Lefebvre, Albert Denault, et Albert Tremblay.

A la famille éprouvée, le "Canada-Français" présente l'expression de ses sincères condoléances.

Entre le mépris et l'adoration, il y a le respect chrétien, entre la résistance et le servilisme, il y a l'obéissance chrétienne.



BANDES HERNIAIRES de tous genres

**Bas Elastiques, Ceintures Abdominales,
Bretelles, Béquilles, etc.**

Le plus grand choix au plus bas prix

SATISFACTION GARANTIE

Un ajusteur expérimenté ira prendre vos mesures à domicile sans frais supplémentaires.

Giroux & Poulin Enr'g

55 Saint-Jacques - St-Jean, Qué

Signalez 2337

Confiez-nous vos prescriptions.

Elles seront remplies promptement, soigneusement et toujours avec le produit spécifié.

M. CHARLES LAMARCHE

annonce au public qu'il s'est
porté acquéreur de l'épicerie de . . .

M. J.-H. DEMERS

Coin St-Charles et Bouthillier

où la plus cordiale [bienvenue
vous attend.

236 ST-CHARLES

TEL. 2789

Mme J.-I. BILODEAU

après avoir vendu son commerce du
MAGASIN VICTORIA, désire remer-
cier sa nombreuse clientèle pour l'en-
couragement prodigué durant les
années passées.

Elle est heureuse d'annoncer a cet-
te même clientèle et au public, en
général, que maintenant, elle s'occu-
pera exclusivement du . . .

SALON HAVANA

où vous trouverez le meilleur choix
de peintures, vernis, tapisseries, mi-
roirs, quincailleries, etc.

UNE VISITE EST SOLLICITEE à

144 Richelieu Tel. 3735 St-Jean, Qué.

VOTRE ABONNEMENT EST-IL ECHU?

Activités Religieuses

Bien prier pour mieux vivre

Le Coin Liturgique

7 juillet, Vendredi.—
Les saints Cyrille et Méthode.—
(Ornements blancs).

Ce sont deux des plus grandes figures de l'Eglise slave. Devenus évêques, saint Cyrille et saint Méthode se vouèrent à l'évangélisation du monde slave, c'est à dire des pays de l'Europe centrale, ou Balkans. Pour diffuser la foi, ils inventèrent les caractères de la langue slave, dont ils sont d'ailleurs considérés comme les inventeurs en tant que langue écrite. Saint Cyrille mourut en 869, et saint Méthode en 885.

8 juillet, Samedi.—
Sainte Elisabeth du Portugal.—
(Ornements blancs).

Devenue veuve et ayant une grande fortune, elle se départit de ses biens pour entrer dans le Tiers-Ordre, où elle mena une vie de pénitence, se faisant remarquer pour son don d'apaiser les différends. Elle mourut en 1336.

Anniversaire de la Dédicace des Eglises.—(Ornements blancs).

Dans la province ecclésiastique de Montréal, c'est à dire dans l'archidiocèse de Montréal et les diocèses suffragants dont ceux de Saint-Hyacinthe et de Saint-Jean, on observe aujourd'hui l'anniversaire de la dédicace des églises. On fait exception pour les cathédrales, qui ont leur dédicace propre. Cette fête a pour but de commémorer la consécration des temples au culte religieux. On dit la messe de la dédicace.

9 juillet, dimanche.—
6e Dimanche après la Pentecôte.—
(Ornements verts).

Pendant que à l'Épître, saint Paul écrivant aux Romains, nous décrit les effets du Baptême, l'Evangile nous raconte un miracle

laissant entrevoir le prélude de l'Eucharistie, lors de la multiplication des pains.

10 juillet, lundi.—
Les saints Sept Frères.—
(Ornements rouges).

Il s'agit des sept fils de sainte Félicité, qui pour n'avoir pas abjuré le christianisme, furent condamnés à être dévorés vivants, sous les yeux de leur mère, qui mérita dès lors le titre de martyre. Ce supplice eut lieu en l'an 150.

11 juillet, mardi.—
Saint Pie I.—
(Ornements rouges).

Le premier des papes à porter ce nom monta sur le trône pontifical en 142. Comme tous les papes des premiers siècles, il mourut martyr, quelques années plus tard, en 150.

Province ecclésiastique de Montréal.
De l'Octave de la Dédicace.—
(Ornements blancs).

Mêmes remarques que précédemment, sous le 8 juillet.

12 juillet, mercredi.—
Saint Jean Gualbert.—
(Ornements blancs).

Le premier geste de compassion de la part de ce saint survint un vendredi saint, alors qu'il venait de se saisir de la personne du meurtrier de son frère; sur les supplications du coupable, saint Jean Gualbert lui pardonnait, et plus tard, partit pour l'Italie, où fonda un Ordre apparenté aux Bénédictins. Il mourut en 1873.

13 juillet, jeudi.—
Saint Anaclet.—
(Ornements rouges).

Saint Anaclet fut un autre des premiers papes de la chrétienté à donner sa vie comme martyr de sa foi. Il mourut en l'an 112.

Nominations Ecclésiastiques

M. l'abbé Louis Brunette, curé de Saint-Edouard depuis 1912, vient de donner sa démission pour cause de santé. Il continuera de demeurer au presbytère de son ancienne paroisse. Son Excellence Mgr Forget annonce la nomination de M. l'abbé Lucien Gagnon à cette cure. Ce dernier était depuis septembre 1940 chapelain à l'Ecole Ménagère de Saint-Lambert.

L'abbé Gagnon est né à Montréal, le 16 juillet 1903, de Herménégilde Gagnon et de Yvonne Lessard. Il fit ses études classiques à Saint-Jean, philosophiques au Séminaire de Philosophie et théologiques au Grand Séminaire de Montréal. Ordonné prêtre le 25 mai 1929, il fut vicaire à Saint-Constant puis à St-Edmond, 1935; à Verchères, 1937 et à Laprairie, 1940. Le nouveau curé se rendra dans sa paroisse dès samedi, le 1er juillet.

L'abbé René Bouthillier, ci-devant aumônier de l'Hospice St-Antoine, à Longueuil, devient aumônier de l'Ecole Ménagère de St-Lambert. L'abbé Benoît Caron, en repos depuis quelques années à Ste-Agathe, le remplacera à Longueuil.

On annonce que Sa Sainteté le Pape Pie XII a élevé à la dignité de prélats domestiques, Mgr Romain Boulé, vicaire général et curé de Longueuil, et M. le chanoine Joseph Chevalier, curé de Laprairie.

Par décision de S. Exc. Mgr Anastase Forget, évêque de Saint-Jean, MM. les abbés Léopold Gauthier, aumônier de l'Ecole Normale et des syndicats nationaux, et Joseph Poissant, chancelier du diocèse, sont nommés chanoines titulaires à la cathédrale de Saint-Jean-de-Québec.

M. l'abbé Lucien Gagnon, chapelain de l'Ecole ménagère de Saint-Lambert, est nommé curé de S. Bernard de Lacolle en rempla-

ment de M. l'abbé Louis Brunette, démissionnaire. M. l'abbé René Bouthillier, aumônier de l'hospice Saint-Antoine de Longueuil, est nommé aumônier de l'Ecole Ménagère de Saint-Lambert. M. l'abbé Benoît Caron le remplace à Longueuil.

Les deux nouveaux chanoines ont été installés à la clôture du synode diocésain qui se tint à Saint-Jean.

Mgr Chevalier a reçu l'investiture le 2 juillet à Laprairie, à l'occasion du 40ième anniversaire de son ordination sacerdotale.

A tous, "Le Canada-Français", présente ses respectueux hommages et sincères félicitations.

Retraites à la maison Sainte-Bernadette

Juillet
Du 3 au 6—Jeunes filles.
Août
Du 17 au 20—Jeunes filles

On est prié de s'inscrire au plus tôt en s'adressant à la Maison Ste-Bernadette, 430, rue Champlain, Saint-Jean, P. Q. Tél. 5099.

Visite Pastorale

Voici l'itinéraire que suivra Son Excellence Mgr A. Forget dans sa prochaine visite pastorale :

2 juillet—Varennes.
9 juillet—Boucherville
16 juillet—Saint-Bruno.
23 juillet—Saint-Basile
30 juillet—Saint-Hubert.
6 août—Chambly-Canton.
13 août—Chambly-Bassin.

Cette année, dans toutes les paroisses, la visite pastorale commencera le samedi soir par la confirmation pour se poursuivre le dimanche.

Lisez "LE CANADA-FRANÇAIS", le seul hebdomadaire vous donnant les nouvelles de toute la région.

Jos dit



Aujourd'hui, écrivez à votre gars qui est de l'autre côté!

Me voici en France, avec des milliers de camarades. Cependant, nous ne sommes pas si loin que vos lettres ne puissent nous parvenir. Ah non!

Et ce que nous les attendons, les lettres de chez nous! Pour nous, elles valent presque votre poignée de main: ce n'est pas peu dire! Alors, un bon mouvement! Ecrivez-nous, aujourd'hui! Et n'oubliez pas tous les autres, en Italie, en Afrique et ailleurs de par le monde. Nous voulons tous des nouvelles de chez nous, car c'est pour chez nous que nous combattons.

Contribuée par la
BRASSERIE

Dow

MONTRÉAL

IL FAUT TOUT FAIRE POUR GAGNER LA GUERRE

Où l'entière satisfaction et les
meilleurs prix sont réunis.

Nuit
975

O. LANGLOIS

E. COMPAGNIE

SAINT-JEAN, P. Q.

Jour
948

DIRECTEURS DE FUNERAILLES

Des funérailles bien conduites, à la portée de tous.

LE PARTI CONSERVATEUR DEMANDE OFFICIELLEMENT LA CONSCRIPTION

M. C. P. McTague, son président national, précise que son discours de Guelph a été l'expression de l'opinion bien mûrie de tous les chefs du parti

M. C. P. McTague, président national du parti conservateur progressiste précise que le discours qu'il a prononcé récemment à Guelph, Ontario, et où il a demandé que

le gouvernement prenne immédiatement les mesures qu'il faudra pour que l'armée, gardée ici pour assurer la défense du pays, soit disponible sans délai pour service actif outre-mer, ne représentait pas seulement ses vues mais l'opinion bien mûrie et officielle du parti conservateur progressiste.

M. McTague a rencontré ici une vingtaine de journalistes, attachés à la galerie de la presse, et il a consenti de répondre aux interrogations qu'ils lui ont posées sur la question de l'utilisation des ressources humaines de la nation ainsi que sur celle des allocations familiales.

C'est ainsi qu'il a dit, d'une façon très nette et de façon à ne laisser sur ce point aucune ambiguïté, que son discours de Guelph ne représentait pas simplement ses idées personnelles mais qu'il était fondé sur les convictions mêmes de son chef, M. John Bracken, et qu'il ne l'avait prononcé qu'après avoir consulté soigneusement les membres les plus influents du parti.

Des allocations familiales que recommande le gouvernement de M. King, M. McTague a déclaré qu'elles avaient d'abord été préconisées dans un rapport de la Commission d'enquête de l'Office national du travail comme alternative à la disparition des restrictions établies sur tous les salaires allant jusqu'à 50 cents l'heure. Ce rapport, cependant, a préconisé M. McTague, souligne de façon très claire que la disparition des restrictions sur les salaires était préférable aux allocations familiales que l'on ne devrait accepter que dans le cas où la première mesure serait jugée inflationnaire.

L'amour à travers les âges

Il y aura toujours des livres sur l'amour, car c'est la le sujet par excellence, sujet universel, s'il en est un, et qui suscite chez tous les hommes un intérêt particulier, que

les années ne parviennent pas à éliminer. Dans tous les pays du monde sous toutes les latitudes, les hommes aiment et font souvent de leur passion le centre de leur vie, comme l'orientation de leur destinée humaine.

Cependant, les formes extérieures de ce culte rendu à une autre créature de chair varient à l'infini. Si l'essence demeure la même, les accidents, au sens philosophique du terme, évidemment, sont innombrables et divers. Chaque contrée, chaque canton, chaque village même dans certains cas, possède sa façon particulière d'exprimer sa flamme et de célébrer l'union conjugale.

Dans "L'Amour à travers les âges", l'auteur s'est livré à de patientes recherches pour nous offrir aujourd'hui un tableau aussi complet des coutumes, des traditions, des usages, des curiosités de l'amour à travers les âges comme à travers l'espace, car il nous promène de l'Europe à l'Asie et de l'Afrique à l'Amérique. Vaste pèlerinage qui concourt à nous faire comprendre que depuis qu'il existe des hommes et qui aiment, ils ont fait preuve d'ingéniosité et d'invention pour traduire leurs feux.

La demande en mariage, les fiançailles, les épousailles, le convol en secondes noces, etc., etc., autant de sujets qui prêtent à la mise au point d'un véritable folklore amoureux qui, en maintes circonstances, ne manque pas de saveur. L'auteur se défend de porter des jugements, il fait simplement fonction d'historien et souvent même d'annaliste, en notant les coutumes les plus pittoresques comme les plus bizarres.

GRATIS!

Ce superbe verre clair—

**QUAND VOUS
ACHETEZ
2 CARTONS
DE KELLOGG'S
ALL-WHEAT!**

★ Ultra-moderne — attrayant.
Modèle à fond lourd et carré,
qui se renverse difficilement.
Clair comme le jour, et
beau pour votre table!



GRANDEUR
RÉELLE

COMMENCEZ-EN UNE SÉRIE AUJOURD'HUI!

Le Kellogg's All-Wheat est un régal pour toute la famille! Croquant, appétissant, All-Wheat est du blé complet canadien sous sa forme la plus délicieuse. Pas surprenant que tout le monde s'en régale! En ce moment, et pour un temps limité, quand vous achetez 2 cartons de Kellogg's All-Wheat, chez votre épicerie, vous obtenez ce joli verre absolument gratuit! Vous en voudrez toute une série. Faites donc vite—procurez-vous votre premier verre aujourd'hui! All-Wheat est préparé par Kellogg. Fabrication canadienne.

C'est du blé complet—en flocons, rôti, prêt-à-manger!



Couture, Georges et Choquette

ENTREPRENEURS

en construction de toutes sortes.

REPARATIONS GENERALES
au contrat ou à la journée.

Demandez nos prix

136 Frontenac

Tél. 4107

j-n-o.

A LA.....

**FERRONNERIE
STANLEY FOISY
ENR'G**

vous avez le plus pour votre argent.

ARTICLES DE PLOMBERIE; EN PYREX; ACCESSOIRES
ELECTRIQUES; MACHINES AGRICOLES ET
PIECES DE RECHANGE.

163 Champlain — Saint-Jean — Tél. 811

SPECIAUX DE LA SEMAINE

REFRIGERATEUR "NORGE"
SEPARATEUR "DE LAVAL"

BATTERIES DE RADIOS A VENDRE



DEPUIS 1895

elles savent et se le disent...

Aucun autre produit ne peut remplacer les bonnes PILULES ROUGES dans les cas de: faiblesse, pâleur, manque d'appétit, fatigue, douleurs de dos, de reins, périodes douloureuses ou irrégulières, troubles internes essentiellement féminins (symptômes ou conséquences de l'ANEMIE).

Les bonnes PILULES ROUGES ont une action tonique et reconstituante sur le sang appauvri et sur tout l'organisme en général: le traitement est facile à suivre, il ne coûte pas cher et aucune femme ne l'emploie jamais sans profit pour sa santé.

Lorsque vous achetez des PILULES ROUGES, voyez à ce que l'enveloppe qui entoure la boîte soit imprimée en rouge sur papier blanc et porte le nom de la Cie Chimique FRANCO Américaine Liée. Les PILULES ROUGES ne sont jamais vendues de porte en porte ni au cent. MEFIEZ-VOUS donc des colporteurs qui voudraient vous vendre ainsi des "pilules rouges".

Commencez donc aujourd'hui même votre traitement et ECONOMISEZ en achetant trois boîtes à la fois.

pour les Femmes Pâles et Faibles

PILULES ROUGES

Pilules Rouges, par la poste: 50c la boîte ou 3, \$1.25.

Cie Chimique FRANCO Américaine Limitée, 1568, rue St-Denis, Montréal.

Notre Maître c'est l'Avenir

(Suite de la 1ère page)

exploitation de nos ressources naturelles par le gouvernement, c'est-à-dire le peuple, ne pouvait réussir. Le premier ministre a tiré une conclusion en disant: "Ou M. Duplessis a fait sciemment le jeu du trust en ruinant d'avance la centrale du Témiscamingue, et alors il est indigne d'accepter une responsabilité dans la vie publique; ou bien il a ruiné sa centrale par incompétence, ignorance ou incurie, et alors il n'a qualité ni pour le rôle qu'il joue aujourd'hui dans l'opposition, ni pour le rôle qu'il voudrait jouer s'il pouvait jamais arriver au pouvoir."

M. Godbout a déclaré qu'il n'était ni un partisan du socialisme d'Etat, ni un tory, et que l'Ontario, en étatisant ses services hydro-électriques en 1906, n'avait effrayé ni le commerce ni l'industrie.

"L'Hydro-Québec", a dit alors le premier ministre en s'adressant à ses concitoyens, "est votre bien. Grâce à vous, elle fait maintenant parti du patrimoine national. Je vous demande d'en défendre l'existence et le progrès contre tous les requins de la haute finance et les démagogues de la base politique. Ne laissez pas le trust le plus pernicieux de la province de Québec renaître de ses cendres, ne détruisez pas notre oeuvre de libération avant qu'elle ait donné tous ses fruits, répandu tous ses bienfaits, consacré votre affranchissement d'une tutelle économique dont le fardeau pèserait sur vos enfants plus longtemps encore qu'il n'a pesé sur vos propres épaules. Si le peuple n'est pas avec nous dans cette oeuvre de régénération économique et sociale, il sera contre lui-même; s'il est avec nous, et je sais qu'il nous appuie de tout son coeur, le trust ne se remettra jamais du coup que nous lui avons porté."

Le premier ministre a ensuite énuméré les principales choses accomplies par son gouvernement: assainissement des finances publiques; politique agricole marquée d'un souci constant de préparer l'avenir; transformation des méthodes de colonisation; crédit aux colons qui peuvent emprunter des caisses populaires à 2 pour cent; construction de routes carrossables dans les régions où, naguère encore, les villages naissants étaient entièrement isolés; lois ouvrières et sociales; augmentation, de 1941 à 1943, du salaire hebdomadaire moyen de l'ouvrier de 26.8 pour cent alors que dans l'Ontario, pour cette même période, la hausse n'a été que de 20.7 pour cent; création d'un ministère du bien-être social; de la Commission du service civil pour protéger les fonctionnaires contre les vicissitudes politiques; droit de vote à la femme, "éducatrice des enfants et reine du foyer, qui doit avoir son mot à dire au sujet de tout ce qui affecte la sécurité de la famille".

"Nous savons", a dit M. Godbout, que les femmes useront avec tact et jugement de leur droit de vote. L'histoire a prouvé leur valeur. L'avenir ne s'édifiera pas sans elles."

Le premier ministre a continué l'énumération de ses oeuvres: sauvegarde de l'intégrité de la famille par la protection de l'enfance; augmentation du budget de l'éducation en quatre ans de 7 millions à 18 millions; fréquentation scolaire obligatoire; gratuité de l'enseignement; gratuité et uniformité des manuels, et le reste et le reste.

M. Godbout a terminé en disant: "L'épopée canadienne-française doit durer, s'épanouir en beauté et en force. L'avenir des Canadiens-français est notre raison de vivre et de travailler. Nous pouvons nous rendre le témoignage d'avoir accompli une besogne vraiment constructive, d'avoir posé les jalons irremplaçables sur la route du progrès national. Mais cinq ans ne sont pas assez pour terminer une tâche colossale, pour exécuter et mener à sa fin le plan décennal que nous nous sommes tracé. Tant que je serai dans la vie publique, je ne laisserai aucun politicien rouge, caille ou bleu, entraîner mes compatriotes au désastre que vous convient nos adversaires. Avec eux, notre peuple perdrait le terrain qu'il a gagné avec nous. Avec eux, l'agriculteur serait ruiné par une politique d'expédients et de hâtives im-

provisions. Avec eux, l'ouvrier retrouverait l'esclavage où le maintenaient les fameux bills 19 et 20. Avec eux, ce serait l'étouffement des lettres et des arts, la strangulation méthodique et progressive d'une pensée nationale, si riche en possibilités. Avec eux, le Canada français subirait, au lendemain de la guerre, la crise la plus violente qu'il ait connue au cours de son histoire. Car l'Union Nationale et le Bloc représentent la montée redoutable de l'étroitesse d'esprit, de l'opportunisme et du fanatisme dans notre province. Ma conscience d'homme, de citoyen et de chef politique, bien au fait de ses responsabilités, m'impose le devoir strict de dire au fanatisme: "Tu ne passeras pas, parce que tu es l'ennemi de mes frères et le destructeur de la nation".

Le premier ministre a aussi disposé en quelques mots de l'incident Bouchard: "Parce qu'il a témoigné d'un fanatisme aussi redoutable que celui de l'école qu'il prétend combattre", a-t-il dit, je me suis

trouvé, vendredi dernier, dans l'obligation pénible mais impérieuse de condamner M. Damien Bouchard de façon catégorique et définitive".

M. Godbout a ajouté: "J'aime mieux, dans l'harmonie et la parfaite loyauté, travailler en étroite collaboration avec le clergé et nos associations patriotiques, nos organisations ouvrières et sociales, nos universités, nos conseils municipaux, nos commissions scolaires, nos chambres de commerce, à bâtir sur le respect, la compréhension et l'estime mutuels l'avenir de notre pays, que de chercher d'en effriter les bases par esprit de haine ou de délation. Eh bien, je demande aujourd'hui à mes compatriotes de congédier, le 8 août prochain, une fois pour toutes, les fanatiques de l'Union Nationale et du Bloc. Le gouvernement de la province a devant lui une tâche gigantesque. Il requiert votre appui afin de l'accomplir pleinement. En nous renouvelant votre confiance, vous nous permettez de travailler à la renaissance de notre province et à la poursuite de son haut destin".



"Pepsi-Cola" est la marque enregistrée au Canada de Pepsi-Cola Company of Canada, Limited

EMBOUTILLÉ PAR

LES LIQUEURS REGAL DE ST-JEAN ENRG. St-Jean, Qué.

Avec autorisation spéciale



Il voulait être soldat ET NOUS NE L'EN AVONS PAS EMPÊCHÉ

"COMME tous les parents, nous aurions aimé garder notre fils à la maison. Mais nous savons aussi qu'il est plus noble et plus généreux pour un jeune homme de se porter au secours des malheureux, de se battre pour son pays et la liberté. Et puis, dans l'Armée active, il fera son chemin. Ce sera pour lui l'apprentissage de la vie, et il apprendra à se débrouiller".

L'exercice, la vie au grand air, le changement fréquent de milieu, voilà quelques-uns des avantages de la vie militaire. Canadiens français, engagez-vous dans l'infanterie. L'Armée active demande des volontaires. Vous y serez bien traités; vous ferez partie d'unités canadiennes-françaises et vous aurez aussi l'occasion d'affirmer votre patriotisme et de prendre part à la libération de la France, la terre de vos ancêtres.



Où puis-je m'engager
volontairement
AUJOURD'HUI?

Au plus proche centre de recrutement. Si vous ne savez pas où aller, écrivez aux quartiers généraux du recrutement de l'armée situé dans la ville la plus proche de chez vous.

Quels sont les congés accordés
au Canada?

Vous avez 14 jours de permission (congé) à tous les 12 mois, plus de fréquents congés de fin de semaine et de courtes permissions pour les fêtes.

ENGAGEZ-VOUS
AUJOURD'HUI



DANS
L'ARMÉE ACTIVE

LE MONT JOHNSON

par l'hon. juge Philippe Demers

(SUITE)

Le célèbre Joseph Brant et les mohawks abandonnent leurs vallées, passent à Niagara et s'établissent sur la baie de Quinté et surtout sur la grande Rivière; la ville de Brantford doit son nom à ce fameux chef sauvage. (2)

Le colonel Claus administre leurs affaires. Guy Johnson administre les affaires des autres sauvages du Canada jusqu'en 1781. (3)

Sir John Johnson, le seul fils légitime de Sir William, naquit à Johnstown, le 5 novembre 1742. Son père l'envoya étudier à l'Académie de Philadelphie, puis pour perfectionner son éducation il passa en Angleterre en 1765, d'où il revint avec le titre de chevalier. Le 30 juin 1773 il épousait Mary (Polly) Watts, de l'une des familles les plus distinguées de New-York, et qui devait lui donner huit fils et trois filles.

Disons en passant que Lady Johnson, s'il faut en croire ses contemporains, était une personne qui réunissait tous les charmes. (1)

Sir John fut le dernier à s'enfuir de Johnston en 1776. Il abandonnait ainsi sa femme et ses immenses propriétés à la merci des insurgés. Sa femme parvint à s'échapper. L'assemblée de New-York en 1779 confisqua tous ses biens.

On a reproché à Sir John d'avoir violé sa parole. Il aurait promis aux insurgés de ne pas quitter ses domaines.

Mais les plus récents historiens excusent sa conduite. Il paraît qu'on était pour l'arrêter quand il se disposa à partir.

Sir John fut nommé lieutenant-colonel et organisa un régiment "The Royal Green", il prit part à plusieurs campagnes. Les raids que firent ses troupes dans l'ancienne vallée des Mohawks ont rendu sa mémoire odieuse aux Américains de l'état de New-York.

En 1781, il passa en Angleterre d'où il revint avec la commission de surintendant général des Six Nations et des sauvages du Canada, commission renouvelée en 1791.

En 1787, il fut nommé membre du Conseil législatif du Canada et en 1796, membre du même Conseil pour le Bas-Canada.

Sir John reçut des compensations pour la perte de ses biens. Notamment par la concession de la grande île Amherst, dans le lac Ontario, contenant 52000 acres de terre et par des dons en argent qui lui permirent d'acquiescer plusieurs propriétés, entre autres la seigneurie de Monnoir, le 16 septembre 1794. (1)

Il construisit son manoir sur la petite montagne de Sainte-Thérèse qui depuis lors prit le nom de "Mont Johnson". C'est ici que l'aimable Polly Watts décéda le 7 août 1815.

Le 9 septembre 1826, par son fils, le procureur Charles Christophe Johnson, Sir John, probablement invalide, vendit sa seigneurie à Jean Rolland. (1) Il se réservait le droit d'habiter le manoir et le terrain environnant.

Cependant en 1828, lorsqu'il fit son testament, Sir John résidait à Montréal, dans une maison en brique à deux étages à l'extrémité du faubourg Québec, ou Sainte-Marie, sur une terre de 4 arpents sur 51 de profondeur, dont il donna la moitié ouest à sa fille Marie Anne et la moitié est à son fils Archibald Kennedy Johnson. (2)

Bien que dans la vente de la seigneurie, il n'y eût pas de réserve pour son tombeau, lorsque Sir John mourut, le 4 janvier 1830, il fut inhumé au mont Johnson, dans le tombeau que l'on voit encore au pied de la montagne.

On peut admirer les Américains qui combattaient pour la liberté de leur patrie, mais nous devons respecter la mémoire des Johnson, que la reconnaissance pour les bienfaits reçus du gouvernement anglais plaça dans le camp adverse.

Comme on le voit, le MONT JOHNSON a sa petite histoire qu'il est bon de rappeler à ceux qui pourraient l'avoir oubliée.

A consulter:

- 1—Wallace, Encyclopedia of Canada;
- 2—Dictionary of national biography 1892;
- 3—Correspondance de Sir John avec le gouverneur Haldimand; Archives du Canada — 1887 p. 158 et s.
- 4—Smith, Canada, t. 1, p. 168 et s., 232 et s.

(2) Smith, Canada, t. 1, p. 232 à 237.

(3) Né en Irlande en 1740.

Il mourut à Londres en 1788. Sa fille épouse le capitaine Colin Campbell — Arch. 1887, p. 161.

(1) Conférence du major-général J. Watts de Peyster, Bib. de St-Sulpice.

(1) J. B. Lindsay, N. P.

(2) No 972c du terrier, partie de l'ancienne ferme Ste-Marie du

(1) Jos. Papineau, N. P. Séminaire. Ensaîné 1809 à Sir John Johnson.

Présidents d'élection nommés pour le scrutin du 8 août

M. Antoine Lemieux, C.R., secrétaire en chancellerie et directeur des élections, a annoncé la nomination des présidents d'élection dans les comtés de la province pour le scrutin du 8 août.

Voici la liste de ces présidents d'élection pour notre district:

Saint-Jean: Lionel Desmarais, registraire, 189 Jacques-Cartier.

Brôme: A. Lefebvre, registraire-adjoint, Knowlton.

Chambly: Aimé Lemieux, notaire, 57a St-Charles-ouest, Longueuil.

Châteauguay: Admour McGowan, registraire, Sainte-Martine.

Huntingdon: John Small, marchand retiré, Huntingdon.

Iberville: Hector Moreau, notaire, Iberville.

Napierville - Laprairie: Julien Brissou, C.R., avocat, Laprairie.

Richelieu: Osiar Cousineau, protonotaire, Sorel.

Rouville: Paul Rinfret, notaire, Ange-Gardien.

Shefford: R.-R. Bachand, notaire, Waterloo.

Verchères: J.-E. Chicoine, marchand, Verchères.

LE TABAC
À CIGARETTES

VOGUE

donne pleine valeur
à ceux qui font leurs rouleuses

Achetez le contenant d'une 1/2 livre... il est économique

LA BRIQUETERIE SAINT-LAURENT

LIMITÉE

835, Edifice Dominion Square, 1010 Ste-Catherine Ouest. MONT-

REAL: Téléphone: Harbour 4904 Briqueterie: LAPRAIRIE P.O.

MAURICE TRAHAN, Agent local, Saint-Jean.

NOS SOLDATS DE L'INDUSTRIE



Connu surtout avant la guerre pour son blé, ses forêts, ses matières premières quasi-inépuisables, le Canada est maintenant devenu une puissante nation industrielle. Aujourd'hui, après quatre ans de guerre, le Canada produit en série des navires, des avions, des véhicules militaires, des produits ouverts de toutes sortes. La population canadienne étant peu nombreuse, il a fallu utiliser tous les bras, toutes les bonnes volontés. Hommes et femmes du Canada, jeunes et vieux, ont magnifiquement répondu à l'appel de la patrie. Voici, ci-dessus, l'un des vaillants ouvriers du Canada: M. Philias Corriveau, qui, à l'âge de 71 ans, travaille encore avec dévouement dans un grand chantier maritime de Lauzon. En publiant ce portrait de M. Corriveau, nous voulons rendre hommage à tous les Canadiens patriotes qui, par leur travail et leur persévérance, ont permis au Canada de prendre place parmi les grandes puissances du monde.

PUBLIÉ EN HOMMAGE AUX
OUVRIERS CANADIENS PAR
LA BRASSERIE MOLSON

258 RUE RICHELIEU

TEL: 2160

ROY & GOYETTE

DIRECTEURS DE FUNÉRAILLES

— et —

SERVICE D'AMBULANCE

Equipement des plus modernes.

Prix modérés.

SAINT-JEAN, P. Q.



143 MERCIER

TEL. 552

MAURICE TRAHAN

(Successeur: Pierre Trahan)

Matériaux de Construction

Agent des Produits CANADIAN JOHNS-MANVILLE

CIMENT, BRIQUES,
CHAUX,
LAINE ISOLANTE,
PAPIER COUVERTURE,
TUYAUX GRES, PLATRE,
BEAVERBOARD,
ETC., ETC.

Nouvelles de la Campagne

SAINT-BLAISE

M. et Mme Omer Potvin, M. Domina Potvin, de Laprairie; Mlle Thérèse Olinny, M. et Mme Elphège Olinny, de Saint-Jean; M. et Mme Maurice Boissonault, de Lacolle, chez M. Alfred Olinny, dimanche dernier.

—M. et Mme Guy Favreau, de Montréal, chez MM. Wilfrid Bégnoche et Henri Boissonault, ces jours derniers.

—M. le curé A. Legendre passe une vacance chez des parents. Il est remplacé par le Rév. Père Albert Ethier, d'Ottawa.

—Mlle Corona Bélanger, de Saint-Jean et Cécile Morin, de Montréal, ont passé la fin de semaine chez M. J. H. Morin.

—Nous souhaitons la bienvenue à M. Irénée Demers et à sa famille, de Montréal, qui sont arrivés pour passer l'été parmi nous.

—M. et Mme Armand Samoisette et leurs enfants, de Saint-Jean, passent quelques jours chez M. Delphis Samoisette.

—Lundi, le 3 juillet, eut lieu l'élection des commissaires d'écoles. M. Arthur Gagnon a été nommé en remplacement de M. Joseph Landry, et M. Gérard Gagnon en remplacement de M. Léopold Ethier. Nos félicitations.

—M. et Mme Jules Poulin, leur fils, Pierre, de Montréal, en visite chez M. et Mme Blaise Brault, ces jours derniers.

ILE-AUX-NOIX

Dimanche prochain, nous aurons la joie d'avoir au milieu de nous la Chorale Ste-Elisabeth de Verdun; nous leur souhaitons la bienvenue.

—M. et Mme Chéri Lestage, leurs fils Raymond et Fernand, leur fille Mlle Yvette, de Sherrington; M. et Mme Honorius Rémillard, de Napierville; M. et Mme Arthur Lestage et leurs enfants, Diane et Jean-Claude; M. et Mme Isidore Gibeau et leurs filles, Georgette, Jeannine et Thérèse, de Saint-Jean, étaient les hôtes de M. et Mme Léo Lestage, dimanche dernier.

—Mme Joseph Clément, MM. Lionel Ethier et Maurice Langlois, ainsi que M. et Mme David Ethier, de Lacolle, se rendaient à Ste-Anne de Beupré, la semaine dernière; ils visiteront aussi Québec, Trois-Rivières et le Cap de la Madeleine.

—M. et Mme Wilfrid Mailloux, M. Adélard Dulude, de Alburg, étaient en visite chez M. et Mme Gonzague Mailloux, dimanche.

—Mme Odilon Langevin, de Saint-Jean, en visite chez Mme Arthur Ethier, dimanche.

—M. et Mme Joseph Fontaine, Mlle Clarisse, Denyse et Collette Fontaine, M. Joseph Hébert, Mlle Madeleine Galipeau, tous de Saint-Hyacinthe; Mlle Yvonne Fontaine, M. J. A. Perrier, de Montréal, étaient les hôtes de M. et Mme Joseph Clément, dimanche.

LACOLLE

M. et Mme David Ethier, de cette localité, ainsi que Mme Joseph Clément, MM. Lionel Ethier et Maurice Langlois, de l'île-aux-Noix, ont visité Ste-Anne de Beupré, Notre-Dame du Cap, Québec et Trois-Rivières. Ils sont revenus enchantés de leur voyage.

—M. Lionel Perrier, de Lachine, passe ses vacances chez sa soeur, Mme Lionel Plante.

—M. Claude Perrier, de Napierville, passe l'été chez sa soeur, Mme Domina Rémillard.

ST-CHRYSOSTOME

M. Elphège Poissant, M. Poiras, de Montréal, en visite chez M. David Boileau, récemment.

—Samedi, le 24 juin, avait lieu le mariage de Mlle Olivine Bisailon, à M. E. Patenaude; aussi le mariage de Mlle Beaudin à M. Hervé Dubois; nous leur offrons nos meilleurs vœux de bonheur.

—M. Rémi Rémillard en visite chez M. David Boileau.

Nos enfants sont entrés en vacances, après avoir subi leurs examens annuels.

SAINT-LUC

Le 28 juin, en l'église de Laprairie, a été célébré le mariage de M. Noël Deland, fils de M. Pierre Deland et de Bernadette L'Ecuier, à Mlle Marguerite Dupuis, fille de M. Vital Dupuis et de Blanche Charron. Les époux avaient pour témoins, leur père respectif.

Après la cérémonie religieuse, il y eut réception chez les parents de la mariée, puis les nouveaux époux partirent pour un voyage dans le Nord de la Province. A leur retour, ils habiteront Laprairie.

Nos meilleurs vœux de bonheur leur sont acquis.

—Mercredi matin, à huit heures et demie, M. le curé Labrosse bénissait le mariage de Mlle Yolande Courville, fille de M. et Mme Henri Courville à M. Jerry L'Ecuier, fils de M. Edouard L'Ecuier, décédé et de Mme L'Ecuier. Le choeur et la nef étaient décorés de roses et de pivoines.

Pendant la messe, M. Arthur Fontaine, maître de chapelle, à L'Acadie, se fit entendre dans de magnifiques pièces: "Prière d'Hyménée", "L'Ave Marie de Gounod", "Notre-Père" de Faure, et pour terminer "L'Angelus" à la bénédiction nuptiale.

Mlle Evelina Bourassa, organiste de L'Acadie, touchait l'orgue.

M. Henri Courville servait de témoin à sa fille, tandis que M. Aimé L'Ecuier agissait de même pour son frère l'époux.

La mariée portait une magnifique toilette blanche avec long voile; elle tenait un livre d'heures recouvert de roses blanches.

Après une réception chez les parents de la mariée, les nouveaux époux partirent pour un voyage dans le nord de la province.

Nos vœux de bonheur leur sont acquis.

St-Bernard de Lacolle

Mme Hallet, de Cohoes, N. Y. est en visite chez M. Alexandre Chaperon.

—M. et Mme Chaperon étaient de passage à Montréal, dernièrement.

M. et Mme Eximer Boire; MM. Urgel et Maurice Boire; Mlle Roma Boire, de Napierville et M. Thibert, de St-Edouard, en visite chez M. Philippe Boire, dimanche dernier.

Mme Henri Gaboriault, de Saint-Bernard, était de passage à Montréal, lundi dernier.

—Samedi dernier, eut lieu le mariage de M. Joseph Landry, de notre localité, avec Mlle Rosanna Babeu, de St-Rémi. Nous leur offrons nos meilleurs vœux de bonheur.

SAINT-VALENTIN

Après 96 ans de dévouement inlassable au service des siens, vient de s'éteindre, Mlle Adèle Bouchard. Elle laisse dans le deuil, deux frères: Sylvio et Ernest et de nombreux neveux et nièces.

Le service funèbre eut lieu lundi, le 26 juin, au milieu de nombreux parents et amis. La messe fut célébrée par M. le curé Dubuc, assisté de MM. les abbés Letendre et Georges. Le chant fut rendu par M. Dupuis et quelques amis de Napierville et par le choeur de la paroisse. A l'orgue, Mme Joseph Ethier.

Les porteurs étaient MM. Téphosphore Paré, Emile Bouchard, Louis Bouchard, Adélard Poulin, Léon Bouchard et Arsène Bouchard.

La quête fut faite par Mmes Téphosphore Paré et Dalpha Landry.

Parmi les nombreuses marques de sympathie, nous citons: MM. Sylvio Bouchard, Ernest Bouchard, MM. et Mmes Arsène Bouchard, Pierre Bouchard, Dalpha Landry, Félix Mailloux, M. Martial Landry, Mlle Rosa Mailloux, Marie-Reine Bouchard, familles Marcel Guay, Albert Grégoire, Paul Mongeau, M. et Mme Georges Bouchard, M. Roger Marcell, Mme Léonard Leforest, Mlle Madeleine Marcell, Jacqueline Marcell, Jeannette Cloutier, Mariette Bouchard, Gaétane Bouchard, MM. et Mmes Roland Therrien, Louis Bouchard,

Arsène Bouchard, Mlle Claire Bouchard, Cécile Bouchard, Georgette Bouchard, Laurette Langevin, MM. Armand Cloutier, Jean-Paul Bouchard, Denis Bouchard, Marcel Bouchard, Sylvio Bouchard, Maurice Bouchard, MM. et Mmes Alfred Marcell, Alcide Choquette, Mlle Estelle Fortin, Jacqueline Hébert, Laurette Hébert, Lucette Hébert, Pauline Fortin, Monique Fortin, Huguette Thibodeau, Angèle Fortin, M. et Mme Omer Cloutier, Alphonse Grégoire, Alfred Bisailon, Henri Hébert, MM. Gabriel Guay, Damien Côté, Jos. Fortin, Mlle Yvonne Fortin, famille Frédéric Poulin, M. et Mme Hector Thibodeau, M. Martial Grégoire, Mlle Adèle Guay, Monique Hébert, Céline Guay, Reine Guay, Carmen Guay, MM. et Mmes Elisée Hébert, Hermas Rémillard, Léon Bouchard, Alexandre Choquette, MM. Jean-Claude Thibodeau, Louis Hébert, Léon Guay, Roger Hébert, Athanase Bouchard, Ulric Palin, Raphaël Fortin, Adélard Patenaude, Mmes Raoul Guay, Emile Guay, MM. et Mmes J. M. Hébert, Charles Grégoire, Médéric Béchard, Emile Bouchard, Albert Bouchard, Philippe Fortin, Hector Falin, Mlle Léone Côté, Anne-Marie Hébert, Monique Hébert, Anita Langlois, Lucille Fallon, Jeanne-d'Arc Dextraze, Françoise Leduc, Luce Guay, Marie Guay, Stéphanette Bouchard, Rita Bouchard, Simone Bouchard, Garde I. Bouchard, Marie-Anne Jacques, MM. et Mmes Alfred Fortin, Gustave Guay, Adélard Poulin, P. Rémillard, Jos. Ethier, Lionel Ethier, Mme Alexis Grégoire, MM. et Mmes Emery Paré, Téphosphore Paré, Dalphé Landry, Alphonse Grégoire, Gédéon Rémillard, Alfred Rémillard, Guillaume Poulin, Oliva Béchard, Philippe Fortin, Edouard Fallon, Elgon Lord, MM. Jean-Paul Marsan, Alexis Fournier, Gaston Hébert, Noël Dupuis, Sylvio Dupuis, Mlle Hélène Dupuis, Rita Poulin, Mme Moïse Dupuis, MM. J. Bernard et Maurice Dupuis, M. le Dr et Mme Gustave Dubuc, Mme Virginie Choquette, Mlle Odette Laforest, Simone Palin, Yvette Daneau, Laurette Poulin, Marie-Antoinette Serre, Adèle Poulin, Micheline Marcell, Marie-Reine Therrien, Rose-Emma Daniel, Françoise Poulin, Marie-Anne Marcell, Madeleine et Jeanne Bouchard, MM. et Mmes Henri Dancause, Victor Béchard, Rock Serre, MM. Serge Choquette, Bernard Marcell, Denis Therrien, Denis Dancause, Séraphin Poulin, Guy Hébert, Hormisdas Serre, Charles Marcell, Hormisdas Grégoire, Louis Marcell, Mme Philippe Coupal, MM. et Mmes André Grégoire, Victorin Marcell, Léonard Laforest, Léo Grégoire, Romain Marcell, Albert Grégoire.

—MM. Ernest et Sylvio et la famille Albert Bouchard remercient toutes les personnes qui leur ont témoigné leur sympathie de quelque manière que ce soit.

—Nous apprenons avec plaisir que M. Rosaire Bouchard, qui a passé deux semaines à l'hôpital de Saint-Jean est de retour dans sa famille pour une convalescence qui, nous l'espérons, sera courte et apportera une guérison complète. C'est le souhait de tous ses parents et amis.

—M. Henri Bissonnette recevait dans l'intimité, M. Georges Langlois, de Montréal, gérant à la Mount-Royal Dairy. A son départ, le soir, il s'est dit bien enchanté de sa promenade.

—Mlle Blanche et Emilienne Saint-Laurent, de Montréal, font un court séjour chez M. et Mme Donat Racine.

—Dimanche dernier, Mme Elisée Bouchard, de Huntingdon, visitait la famille Arcade Bouchard.

—M. Maurice Choquette et Mlle Véronique Manella, de Montréal, passent quelques jours de leurs vacances chez M. Léon Bouchard.

—Mlle Laurette Langevin a passé quelques jours à Montréal, l'invitée de parents et d'amis.

—Mme Omer Cloutier est allée rendre visite à sa fille, Mme Arthur Tétrault et à sa famille, à Chaumont, N. Y.

—M. et Mme Georges Joly et leurs enfants, de passage chez M. Louis Coache.

—Mme Odilon Langevin, de Saint-Jean, est venue visiter des amis de Saint-Valentin, dimanche.

—Mlle Gisèle Hébert, de Saint-Jean et M. Rouville Cloutier, de Saint-Paul, étaient de passage dans notre paroisse, dimanche dernier.

Île-aux-Noix, Salle Paroissiale

AU BENEFICE DE L'EGLISE

Le plus beau spectacle de la saison

Mardi le 18 Juillet, à 8.30 p.m.

LOUIS PREVILLE et ses Artistes de la Radio dans

"LE MAITRE DE FORGES"

Réservez vos billets de suite chez Mlle Messier, Bureau de Poste 3276



Claudette De-Gui



Anne-Marie Ducharme

PORTEZ HAUT LE FLAMBEAU DE LA LIBERTÉ



L'EPARGNE DE GUERRE

pour la *Sécurité*

de la NATION et des INDIVIDUS

Tout citoyen réfléchi sait que, durant cette guerre, il faut pratiquer une épargne intensive pour les raisons suivantes:

- 1) financer la guerre
- 2) prévenir la hausse des prix
- 3) pourvoir à l'avenir

Si vous épargnez au lieu de dépenser aujourd'hui, vous venez en aide à vous-même et à votre pays—vous assurez la sécurité présente du Canada et votre propre sécurité future.

Faisons la Victoire

BANQUE DE MONTREAL

Fondée en 1817

Pratique bancaire moderne pour les affaires et les particuliers

Succursale de St-Jean:

Les autres succursales sont à Bedford, Bury, Cookshire, Cowansville, Drummondville, Granby, Huntingdon, Knowlton, Magog, Megantic, Napierville, Richmond, St-Césaire, St-Hyacinthe, Sawyerville, Sherbrooke, Victoriaville, Waterloo.

C. J. O. PICARD, Gérant

FARNHAM

Vendredi, le premier vendredi du mois, les confessions seront entendues à 3 heures et le soir à 7 heures. Tous les fidèles sont invités à y assister.

—M. et Mme Alphonse Lussier et leurs enfants, de Montréal, en fin de semaine chez M. Ovide Bernard, récemment.

—Mercredi, il aura à l'unité sanitaire une clinique pour les bébés de 10 heures à midi, et dans l'après-midi de 2 à 4 hres.

—M. et Mme Maurice Gauthier, de St-Ignace, en visite chez M. E. Gauthier.

—M. et Mme Jos. Ouellette, en visite chez M. Armand Gladu, dimanche dernier.

—Il y aura une retraite fermée à Granby pour les femmes, du 7 au 9 chez les Soeurs de l'Immaculée Conception, et pour les fidèles du 10 au 13 courant.

—M. Montagne, de Bedford, en visite chez son amie, Mlle Jeannette Dévost, dimanche dernier.

—La quête de dimanche dernier était pour notre St-Père le Pape. Les fidèles ont été bien généreux.

—MM. et Mmes Robert et Houle de passage à Granby, ces jours passés.

—M. et Mme Dosithé Guérin étaient à Laprairie pour assister au mariage de M. Arthur Demers, samedi dernier.

—M. Charles E. Messier, de St-Armand, en fin de semaine chez son amie, Mlle A. Guérin.

LACADIE

Nos félicitations à M. Henri F. Deland, réélu par acclamation, commissaire d'écoles pour un 2ème terme; aussi à M. Antoine Hébert, élu par acclamation pour un 1er terme.

MT ST-GREGOIRE

Mercredi dernier, eut lieu l'assemblée régulière du cercle des Fermières. M. le curé Guertin nous adressa la parole et nous enseigna la bonne manière à suivre pour passer de bonnes et saintes vacances. Mme la Présidente passa ensuite au programme du jour et Mmes Réséda Kaigle et Théodore Hébert donnèrent une bonne recette de gâteau-éponge.

Mme Réséda Kaigle, présidente du comité, proposa que le pique-nique annuel ait lieu le 9 juillet, au Parc Meunier. Tel que convenu, toutes les fermières peuvent être accompagnées de toute leur famille. C'est le moment de passer une belle journée familiale. L'organisation ne ménage rien pour faire un succès de cette journée.

Le programme sera varié et des prix seront distribués.

—M. et Mme Roméo Caron, leur fille Marielle, M. et Mme Lucien Quintin, leur fils Denis, se rendaient dimanche, à la plage Laval, et à Saint-Eustache. A leur retour, ils visitaient M. Léo Bonneau, de Farnham, hospitalisé à l'Hôtel-Dieu.

—M. et Mme J. B. Plourde (Yvonne Michaud) ont salué avec joie la naissance d'un fils, baptisé le 29 dernier, sous les prénoms de Joseph-Auguste-Jean-Paul. Parrain et marraine: M. et Mme Chs-Auguste Paradis, oncle et tante de l'enfant. Porteuse: Mlle Béatrice Plourde, tante du nouveau-né.

A cette occasion, il y avait dimanche dernier, dîner de famille à la demeure des heureux parents du nouveau-né. Y prenaient part, M. et Mme J. B. Plourde, grands-parents et Mlle Plourde, M. et Mme Chs-Auguste Paradis et leurs deux fils et autres parents venus de Montréal et de Cornwall, Ont.

—M. et Mme John Reiley et leur fils, de Throon sont en visite chez M. et Mme Modeste Fortier.

—Mme Nap. Tétreau, M. Ulric Tétreau, M. et Mme Gérard Tétreau assistaient samedi au mariage Dextraze-Tétreau, en la cathédrale de St-Jean. La jeune épouse était la petite fille de Mme Nap. Tétreau de notre village.

—M. et Mme Georges Tétreau, de Québec, sont actuellement en visite chez Mlle N. Tétreau et MM. et Mmes Philias Barrière et A. Tétreau, de St-Jean.

—Mme D. Furguson est condamnée au repos forcé, à la suite d'un accident, s'étant brisée la rotule

du genou. Son état va en s'améliorant, cependant.

—Mmes P. Bédard, de St-Jean, et A. Chevalier, de Campbell, Neb., étaient ces jours derniers les hôtes des familles Edg. Bessette, Ep. Quintin et Ep. Benoît.

—A l'occasion de la visite de M. et Mme L. D. Bernard, d'Arvida, M. et Mme Alp. Quintin recevaient dimanche dernier, tous leurs enfants et petits-enfants d'Iberville, Abord-à-Plouffe et Marienville.

SABREVOIS

Samedi, le 1er juillet, fut béni par M. l'abbé J. A. Bourgeault, le mariage de Mlle Georgette Couture, fille de M. et Mme Oliva Couture, à M. Joseph Goyette, fils de M. Marcel Goyette, décédé et de Mme Marcel Goyette. La mariée, accompagnée de son père, portait une robe longue blanche et avait une gerbe d'oeillets roses. Le programme musical fut exécuté par M. l'abbé M. Tougas, Mme Benoît, M. Boucher. Mme A. Tougas était à l'orgue.

Après la cérémonie religieuse, il y eut réception chez M. et Mme Couture. Les nouveaux époux partirent ensuite pour voyage. Nos meilleurs vœux de bonheur.

—Nos félicitations à M. Félix Rolland, élu commissaire, en remplacement de M. Donat Lacroix, sortant de charge.

—Les travaux de peinture de notre église, dont M. Wilson est entrepreneur, se poursuivent activement. Déjà nous pouvons dire que notre église sera très belle.

Grand Bingo

Samedi soir, le 8 juillet, sur le terrain de l'église, il y aura un grand bingo au profit des oeuvres paroissiales. Le prix d'entrée, qui est de 35 sous, donne droit à 20 parties gratuites. De nombreux prix spéciaux seront aussi distribués aux gagnants.

Tous les paroissiens et les personnes des paroisses environnantes sont cordialement invitées à y assister et à participer, tout en se récréant, à une oeuvre paroissiale. Le plus cordiale bienvenue vous attend.

Le 9 juin, a été baptisé, en l'église paroissiale, Joseph-Wilfrid-Jean-Louis, enfant de M. et Mme Bernard Barry, née Béatrice Bertheau. Parrain et marraine, M. et Mme Wilfrid Barry, grands-parents de l'enfant. Porteuse: Mme Georges Dupuis. Nos félicitations.

HENRYVILLE

Mlle Renée Deniset, de Montréal, en visite chez le Père A. Bernier et chez Mme Paul St-Aubin, en fin de semaine.

—En visite chez M. Hervé Loisel, M. Maurice Gilet, M. Jean-Marie Benoît, Mlle Réjane Gastonguay, ainsi que M. Raymond Loisel.

—M. et Mme Charles Auclair se rendaient à Montréal pour assister au mariage de leur neveu, M. Gérard Campbell.

—En visite chez Mme Alfred Bertrand, Réverende Soeur Louise-Bernard du Couvent de St-Jean-Baptiste; MM. et Mmes Rosario Allaire, Lorenzo Lefebvre et leurs enfants, Gérard Lefebvre ainsi que Mlle Marguerite Lefebvre de St-Jean.

—La joute de Baseball discutée entre Farnham et Henryville, donna la victoire à Henryville par les points de 9 à 10.

—M. et Mme Alexandre Davignon et leur fille, de Papineauville, écoulent quelques jours dans les familles de Mme N. Gosselin et Doris Tougas.

—MM. Oscar Grégoire et Eugène Roy ont été réélus par acclamation Commissaires d'école.

—M. et Mme Rosario Hébert, de New-Bedford, en visite chez M. Charles Hébert.

St-Jacques-le-Mineur

M. Honorius Denault a été réélu commissaire pour un 2e terme. Nos félicitations.

—M. et Mme Oscar Longtin, de Montréal, en visite dimanche dernier, chez M. Horace Longtin.

—M. et Mme Alphonse Langelier, de Montréal, M. et Mme Eugène Coupal, de St-Jean, en visite chez Charles-H. Gagnon, dimanche dernier.

STE-BRIGIDE

Mme Pierre Clouâtre se rendait à Montréal, assister au mariage de son fils, Robert, ainsi qu'à la réception donnée par M. et Mme Charles Sévigny.

—M. et Mme Albert Brault ont eu la visite ces jours derniers, de leurs parents, les Révérends Pères Odilon Allard, de Colombie Britannique; Joseph Allard, du Manitoba, tous deux Pères Oblats, de Marie; MM. et Mmes Albert Allard, de Providence, R. L.; Paul-Edmille Bouchard, de Franklin, Vt.; Emile Guay, d'Upton; Mme J. Allard, d'Acton Vale; M. Henri Bouchard, Mlle Thérèse Bouchard, de Franklin, Vt.

—A Montréal, samedi, le 17 juin, avait lieu le mariage de M. Rodolphe Clouâtre, fils de M. Pierre Clouâtre, décédé et de Mme Pierre Clouâtre, avec Mlle Emilienne Sévigny, fille de M. et Mme Charles Sévigny. M. Charles Sévigny accompagnait sa fille; le marié avait comme témoin, M. Joseph Délorme, son grand-père. Après la cérémonie religieuse, il y eut réception chez les parents de la mariée. Les jeunes époux partirent en voyage, visiter Québec et Ste-Anne de Beaupré; ils firent une tournée au Lac Saint-Jean. A leur retour, ils habiteront Montréal. Nos meilleurs vœux de bonheur.

—M. et Mme Louis Boulais, M. Edouard Boulais, assistaient aux funérailles de Mme Isidore Ménard, à Bedford, la semaine dernière.

—Mme Pierre Clouâtre, accompagnée de M. et Mme Rodolphe Clouâtre, Mme Arthème Clouâtre, se rendaient à Saint-Mathias, visitant MM. et Mmes Charles Ménard, Josaphat Tétrault, ainsi qu'à Henryville, chez Mme Wilfrid Clouâtre, M. Hormisdas Clouâtre, M. et Mme Mlle Clouâtre.

—MM. et Mmes Edéas Monty, Sylvio Boucher, visitaient, tout récemment M. et Mme Hilaire Monty, de Saint-Jean.

—Mlle Violette Gamache, de St-Jean, passe une quinzaine chez ses parents, M. et Mme Joseph Gamache.

—Mme Pierre Clouâtre, MM. et Mmes Rodolphe Clouâtre, Arthème Clouâtre, assistaient, samedi, le 24 juin, aux funérailles de Mme Isidore Ménard, de Bedford.

—M. Léo Berger, de St-Jean, était de passage chez MM. et Mmes Bernard Boucher et Bernard Giguère, tout dernièrement.

—M. et Mme Alfredina Larière, passaient le dimanche chez M. et Mme Rosario Goineau, de Pont Viau.

—Nous apprenons que M. Gilbert Bonneau, sec-trés. de la municipalité, est retenu à sa chambre pour cause de maladie. Nous faisons des vœux pour son prompt retour à la santé.

—Mme Pierre Clouâtre, recevait à dîner, dimanche, le 25 juin, MM. et Mmes Rodolphe Clouâtre, de Montréal; Arthème Clouâtre, d'Iberville; M. René Clouâtre, de Montréal; Mlle Georgette Côté, de St-Jean.

—Jeudi, le 29 juin, avait lieu, dans l'entrepôt de la Coopérative, une soirée donnée sous les auspices du Cercle des Jeunes Agriculteurs. La troupe B. Latour, de Montréal, interpréta un drame en 5 actes, intitulé: "Mère cruelle", ainsi qu'une comédie, qui avait pour titre "Une domestique extraordinaire"; le tout fut très bien rendu.

Entre les actes, un quatuor de Farnham exécuta quelques reels; ces musiciens étaient MM. Robert W. Alexander, M. Harbec, M. Lucien Benjamin, se fit entendre dans des déclamations intitulées "Discours politiques de M. Boleiseau" et "Toutes, je les aime toutes, oh! les femmes". La montre qui avait été mise en tirage fut gagnée par Mlle Raymonde Drogue. La troupe Latour mit aussi en tirage une douillette qui fut gagnée par Mme Oscar Soutière. Nos félicitations aux heureux gagnants. M. Gilles Paquette agissait comme maître de cérémonie.

—M. Eugène Giguère a été victime d'un accident qui aurait pu lui être fatal. Il était allé chercher son cheval qui était dans le champ; ce dernier, ne voulant pas se laisser amener, se mit à ruer, frappant son maître à la tête et le culbutant, le laissant inconscient. M. Giguère s'en tira avec un omoplate brisé. Il fut transporté à Saint-Hyacinthe, où le Dr Déragon, lui donna les soins appropriés. Nous souhai-

tons à M. Giguère, un prompt rétablissement.

—Mlle Doris Giguère, de Chambly, visitait ses parents, M. et Mme Bernard Giguère, dimanche dernier.

M. et Mme Laurent Galipeau annoncent le mariage de leur fille, Geneviève, avec M. Gérard Préfontaine, d'Iberville, fils de M. et Mme Pierre Préfontaine, de Granby. La bénédiction nuptiale leur

sera donnée le samedi, 8 juillet à 9 heures, en l'église paroissiale de Ste-Brigide d'Iberville, par l'abbé Omer Cloutier, de Granby.

Pas de faire part.

—M. Lionel Benjamin, de Highgate Village, en visite chez ses parents, M. et Mme Alfred Benjamin.

—M. et Mme Foucault, de St-Jean, ont passé le dimanche chez M. et Mme Aurèle Rondeau.

INUTILE DE
M'ENTREPOSER—
Je suis prêt—à toutes
les sorties murales—
L'ANNÉE DURANT!

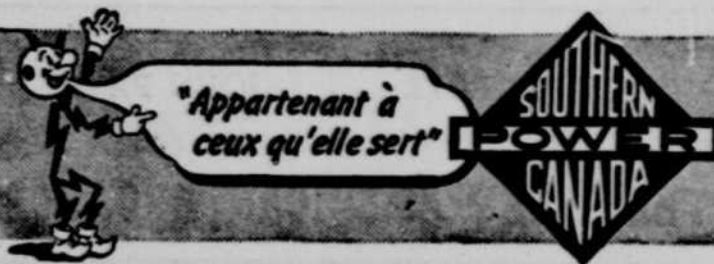


JE PUIS VOUS AIDER
POUR VOTRE MISE EN
BOÎTES ET EN CONSERVE,

en sauvegardant la fraîcheur
de vos fruits et légumes dans
votre réfrigérateur électrique,
jusqu'à leur mise en conserve.

REDDY DIT:

"Conservez ces 25c en surplus
pour le jour de la victoire,
en les transformant en timbres
d'épargne de guerre."





Peptonine

C'EST UN AMOUR!

Depuis qu'il prend PEPTONINE Bébé s'endort heureux et calme; il ne dérange plus sa mère, la nuit; il fait des joies à son réveil; il est rose, potelé, vigoureux.

PEPTONINE, un composé de lactose et de froment pur stérilisé, est un aliment préparé spécialement pour l'estomac fragile des petits: il se digère tout seul. La vitamine B1 qu'il contient favorise un bon état digestif et une croissance normale.

Si votre marchand ne vend pas PEPTONINE, nous vous en enverrons une boîte contre 60 cents.

Peptonine

1590, Av. de l'HOTEL-DE-VILLE
MONTRÉAL - CANADA

PHILIPSBURG

A l'occasion du Congrès Eucharistique de Saint-Hyacinthe, plusieurs de nos paroissiens se sont rendus dans cette ville et ont tenu à se joindre à la grande famille diocésaine pour rendre à Jésus-Hostie, les hommages de foi et d'amour. Vendredi, journée des enfants, dû au dévouement de certains propriétaires d'automobiles, 35 enfants de notre paroisse ont assisté aux belles cérémonies de cette journée eucharistique. Nos remerciements à M. le curé, à MM. Dandurand, René, Poissant, Riendeau et G. Campbell qui ont bien voulu conduire ces enfants dans leurs autos.

Dimanche, jour de triomphe, une nombreuse délégation prenait part à la grande procession qui était le couronnement de ces jours inoubliables consacrés à l'Eucharistie. Tous en garderont un précieux souvenir.

—Mlle C. Poissant, g. m., de St-Jean est en vacances chez son père, M. P. Poissant.

—De passage au milieu de nous, ces jours derniers:

Dr A. Surprenant et Mlle C. Surprenant, de Montréal, chez M. R. Dupuis, ainsi que le Rév. P. Surprenant, O. P., de Lewiston, Me.

Au presbytère, le Rév. P. Surprenant, O. P., MM. les abbés Renaud, de St-Ignace de Stanbridge; A. Dupuis, de Notre-Dame de Stanbridge; A. Proulx, de St-Armand; E. Renaud, de La Présentation.

—Chez M. O. Poutre, M. et Mme Marois, de Bedford.

M. Frs. Boyer de l'Aviation ca-

nadienne, en congé auprès des siens.

Miles R. Langelier et J. Langelier, de la Présentation, chez M. E. Riendeau.

Miles L. Riendeau et F. Farley, sont en voyage à Québec.

—M. G. Slee, contremaître à la Missisquoi Stone & Marble, est décédé vendredi, le 23, à la suite d'une longue maladie. M. Slee était très estimé de la population et des employés de la compagnie où pendant plusieurs années il en fut l'âme.

—Les touristes sont arrivés dans notre localité et sont de plus en plus nombreux.

—Jeudi, plusieurs enfants ont subi l'opération des amygdales par le Dr Badeau, de Montréal, qui était assisté du Dr Jacques de Farnham. Les religieuses avaient mis les salles du couvent à la disposition des médecins et des enfants.

SAINTE-SABINE

M. et Mme H. Larivière et leur fils Marcel se rendaient récemment à Québec et à Ste-Anne de Beauport; ils sont revenus enchantés de leur voyage.

—M. et Mme Jos. Rathé, de Montréal, étaient dimanche, en visite chez M. A. D. Phoenix.

—Mme Ald. Bonneau, de Ste-Brigide, ainsi que M. et Mme Jos. Santerre, de St-Hyacinthe, étaient dimanche en promenade chez M. Jos. Bonneau.

—Miles Jeanne, E. et M. Quintin, de Montréal, étaient dimanche en visite chez M. Alp. Surprenant.

—Mme J. Langevin, d'Adamsvil-

le, est actuellement en promenade chez M. Alp. Choquette.

—M. et Mme Jos. Lassonde, de Farnham, étaient dimanche en visite chez M. L. Lalanne.

—Mlle A. Pontbriand, de Montréal, était récemment en visite chez M. A. Choquette.

—Le 24 courant, M. A. Denis, fils de M. et Mme C. Denis, de Farnham, unissait sa destinée à Mlle A. L. Houle, fille de M. et Mme Siméas Houle; la bénédiction nuptiale leur fut donnée au reposoir du congrès eucharistique de St-Hyacinthe. Après une réception, l'heureux couple partit en voyage à Québec et à Ste-Anne de Beauport. Nos meilleurs souhaits de bonheur.

PIKE RIVER

Miles Carmen Tougas et Yolande Gagnon, de Pike River, ont obtenu leur diplôme de l'Ecole Normale de St-Jean. Nos félicitations.

—M. et Mme Ovide E. Tougas, M. et Mme Roger Molleur, de Montréal, étaient à St-Albans, samedi dernier.

—Plusieurs de nos paroissiens se rendirent à St-Hyacinthe pour assister au Congrès Eucharistique.

—Samedi le 1er juillet avait lieu le mariage de M. Jean-Marc Corriveau à Mlle Laure-Anna Bilo-deau.

—Rendaient visite à Mme Lucien Marchessault, M. et Mme Alfred Marcoux, de St-Jean, M. et Mme Emile Ménard, d'Henryville, Garde Annette Marchessault, de l'Hôpital Ste-Jeanne d'Arc de Montréal.

Votre abonnement est-il payé?

Maison entièrement canadienne-française

St. Johns Industries Co. Ltd.

Réparations mécaniques de tous genres — ouvert jour et nuit

Outils moderne

SOUDURE

DE TOUTES SORTES

148 Laurier Tél: 2555
St-Jean

CAPITOL

CE SOIR, JEUDI

"FOTO-NITE"

295.

THEATRE CAPITOL

LE PLUS GRAND THEATRE DE SAINT-JEAN

VENDREDI - SAMEDI 7 - 8 JUILLET

CONTINUEL LE SAMEDI A 1 HRE

ERROL FLYNN OLIVIA DEHAVILLAND
In their biggest hit together

"THEY DIED WITH THEIR BOOTS ON"

IN ALL HUMAN HISTORY NO GREATER HEROES!
IN ALL FILM HISTORY NO SCENES SO STIRRING!



Aussi
ALICE FAYE - JOHN PAYNE

dans

"THE GREAT AMERICAN BROADCAST"

DIM - LUN - MAR 9 - 10 - 11 JUILLET

Continuel le dimanche - Matinée mardi

SMART ENOUGH TO KNOW WHAT THEY WANT...
TOUGH ENOUGH TO TAKE IT!

JOHN GARFIELD
BRENDA MARSHALL
MARJORIE RAMBEAU

"EAST OF THE RIVER"

GEORGE TOBIAS - WM. LUNDIGAN
A WARNER BROS. - First National Picture • Directed by Alfred E. Green
Screen Play by Fred Niblo, Jr. • From the Original Story by John Fante and Ross B. Wills

Aussi

JEAN ARTHUR

dans

"THE DEVIL & MISS JONES"

MER-JEU 12-13 JUIL

Mat. "Foto-Nite" le mercredi

HOT LEAD FLIES AGAIN!

KILLER BOGART

AGAINST THE TOUGHEST MOB HE EVER FACED!

CONRAD VEIDT KAAREN VERNE

"ALL THRU THE NIGHT"

A NEW WARNER BROS. HIT.

Aussi

"KING KONG"

Pour un avenir tout ensoleillé

Plus encore que les nouvelles merveilles chimiques, les voitures extraordinaires, les hélicoptères, un "plan de nutrition" rationnellement élaboré ouvrira la porte à la prospérité et à la bonne entente dans l'après-guerre. Une stratégie alimentaire, soumise à la confé-

rence de l'alimentation tenue à Hot Springs, U. S. A., par le président Roosevelt, a été adoptée avec enthousiasme par l'Angleterre.

Evidemment, les sceptiques ne croiront pas à la possibilité d'un monde merveilleux où la nourriture sera meilleure et plus abondante qu'aujourd'hui. Il y aura sans aucun doute, de grandes difficultés à résoudre. Cependant, mûs par la volonté ferme de donner aux peuples une alimentation saine et

suffisante, nos hommes d'états, — à qui la guerre a enseigné la coopération, — atteindront cet objectif. Des nations entières, celles de la Chine et des Indes par exemple, meurent d'inanition et même aux Etats-Unis on a constaté qu'il faudrait augmenter de 75% la production de fruits et de légumes, de 39% celle du lait et de 28% celle des oeufs pour maintenir l'état de santé à un niveau normal. De façon générale, on estime qu'il faut

accroître la production des aliments essentiels à la santé de 100 à 200%. Au Canada, le Comité consultatif de reconstruction avance qu'il faudrait donner gratuitement aux enfants des écoles, du lait et leur repas du midi.

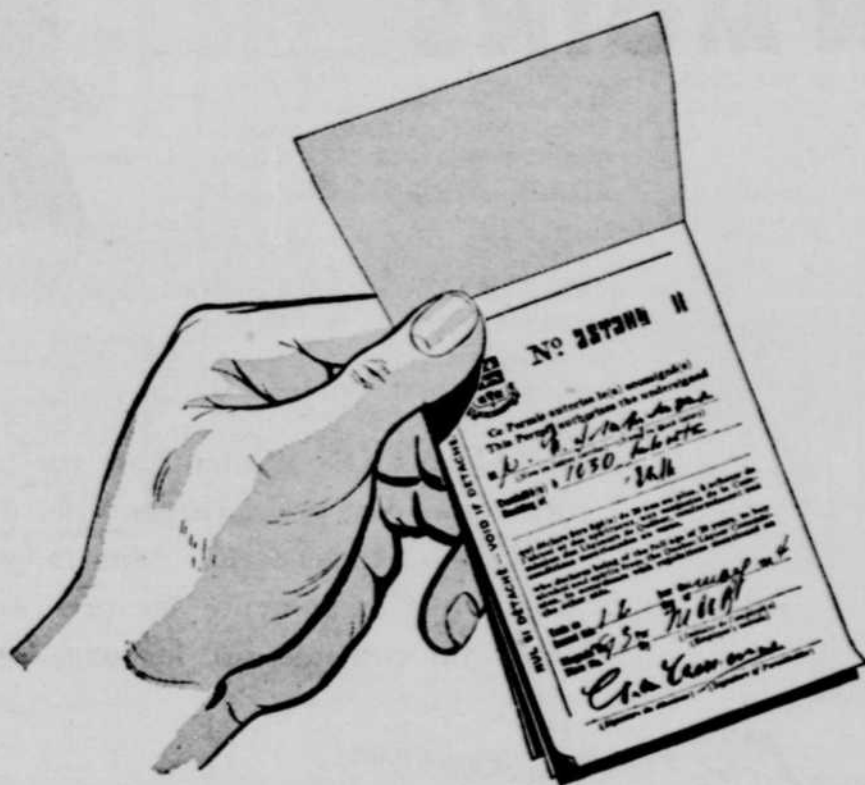
Pour accroître la production, il faut augmenter la fabrication de l'outillage aratoire. Pour mieux distribuer les aliments, il faut améliorer les moyens de transport. L'industrie se mettra au service

de l'agriculture. Les usines de produits chimiques manufactureront des engrais et non plus des explosifs. Cette politique alimentaire imprimera un essor considérable à l'agriculture et à l'industrie, elle sera le premier pas dans l'économie mondiale de demain.

Lisez "LE CANADA-FRANÇAIS", le seul hebdomadaire vous donnant les nouvelles de toute la région.



Tout citoyen est responsable de son permis de spiritueux



Aujourd'hui, grâce au nouveau permis de spiritueux, une surveillance plus étroite est exercée dans tous les magasins de la Commission des Liqueurs de Québec en vue de rendre service au public. L'obligation de soumettre la carte d'inscription nationale et de signer le permis d'achat permet un contrôle plus efficace qui se traduit par une répartition plus équitable des stocks disponibles.

Cependant, la Commission des Liqueurs de Québec compte sur la coopération du public — car, tout système de contrôle s'avère difficile et souvent inadéquat si chacun n'y apporte pas toute sa coopération.

Dans ce but, la Commission des Liqueurs de Québec demande aux acheteurs lorsqu'ils utilisent leurs permis de bien vouloir respecter deux conditions principales.

1. Le permis est personnel, c'est-à-dire à l'usage exclusif de la personne au nom de laquelle il est émis.

2. Il n'est pas transférable, ce qui signifie qu'un détenteur de permis n'a pas le droit de déléguer une autre personne à sa place pour acheter des liqueurs alcooliques.

Toute personne qui enfreint ce règlement s'expose à se faire confisquer son carnet.

La seule exception à cette règle est la suivante: "Le mari peut acheter pour son épouse en utilisant le permis de cette dernière ou vice versa." Cependant, les deux permis ne devront jamais être utilisés simultanément.

Cette nouvelle procédure est édictée dans le but d'aider les gens à s'approvisionner car il peut arriver que certaines personnes, à cause de leurs occupations, ne puissent se présenter aux magasins, aux heures d'affaires.

Que chaque citoyen suive ces directives en n'exigeant jamais plus que ce qu'il a droit et ainsi les consommateurs seront à même d'apprécier qu'après tout, ces restrictions, imposées par les circonstances, sont bien légères comparées à ce qui existe dans ce domaine, en dehors de la province.

Publiée par la

COMMISSION DES LIQUEURS DE QUÉBEC

Qualité Première THÉ "SALADA"

La marque reconnue depuis 50 ans pour sa saveur délicieuse.

La Semaine Provinciale

La C. C. F. au pouvoir

Personne n'oserait nier aujourd'hui l'immense succès que le C.C.F. vient de remporter en Saskatchewan. Or, en examinant attentivement le programme sur lequel les candidats de Douglas ont été élus, nous constatons qu'il contient un grand nombre de réformes que les gouvernements de Québec ont apportées à notre législation provinciale depuis dix à quinze ans. Si nous exceptons l'article qui a trait à l'étatisation de la médecine (en pratique c'est bien cela), les promesses les plus importantes de réformes sont basées sur ce que nous avons déjà chez nous.

Quelle conclusion tirer alors? Que Québec n'est pas si arriérée; que les provinces où la législation sociale est retardataire deviendront cécéfistes; que tous les gouvernants en selle au fédéral ou dans les provinces doivent prendre les devants s'ils ne veulent pas connaître le sort du gouvernement défait hier soir.

Constatons aussi que le programme du parti de Douglas est beaucoup moins socialisant que le programme "national" de la C.C.F. On a sans doute craint qu'à vouloir aller trop vite sur la voie du socialisme, on manquerait le coup!...

Louis-Philippe ROY
(Action Catholique, le 16 juin 1944)

Alliance secrète entre le Bloc Populaire et le parti C. C. F.

Les fortes sommes d'argent que dépense le Bloc Populaire, depuis quelque temps, pour sa publicité électorale ne cessent d'étonner et d'intriguer la population de cette Province.

Ce sont les partisans de la première heure du Bloc Populaire qui ont éventé la mèche en premier, et le mardi, 29 février 1944, en Chambre, à 6 heures du soir, Monsieur René Chaloult a donné un avertissement solennel: "En septembre 1942, le premier à Québec", a dit Monsieur Chaloult, "je me suis officiellement rallié au Bloc Populaire Canadien, dont j'étais l'un des fondateurs". "Hélas, nouvelle et cruelle déception, j'y ai vu peu à peu l'influence de l'argent se substituer à celle des idées". C'est pour cette raison que MM. Chaloult, Hamel et Gouin ont quitté les rangs du Bloc Populaire.

Le Bloc recevait de fortes sommes de sources cachées et la révélation de M. Chaloult était sans équivoque.

Il est vrai que de temps en temps nous entendons, à la radio ou au cours des assemblées, soit le Dr Prince, le Dr Gauthier, M. Philippe Girard, ou tout autre, faire appel à la bourse des "amis de la cause". Mais ainsi faisait Hitler en 1934, pendant qu'en sous-marin, il recevait ses fonds du baron Von Schroder, de Cologne, et des fabricants de munitions Krupp, d'Essen.

La mystification ne peut être plus parfaite.

Pour que le bon public ne se demande pas d'où vient tout cet argent dépensé par le Bloc, ce dernier emploie un truc très vieux: pour sauver les apparences, on fait appel à des "souscriptions populaires" afin de laisser croire au peuple que la source d'où vient l'argent est propre.

L'histoire se répète et l'on voit que pour les vertueux et les incorruptibles du Bloc Populaire, comme pour Hitler, "l'argent n'a pas d'odeur", et qu'on ne se fait aucun scrupule d'en accepter des hommes mêmes qu'on invective pour flatter les passions de la foule.

EN VERTU D'UNE ENTENTE SECRETE, LE PARTI C. C. F.

Ne serait-il pas le principal bailleur de fonds du Bloc Populaire...

La C. C. F. et le Bloc Populaire sont deux groupements qui ne respirent pas la saine démocratie et qui s'uniront l'un à l'autre dans la période difficile qui suivra immédiatement la guerre pour se faire élire à la faveur des circonstances.

Mais d'ici là, comme il ne serait

pas bon pour la C. C. F. de se montrer au grand jour dans la catholique province de Québec, la direction de ce parti a décidé de conjuguer ses efforts avec ceux du Bloc Populaire et de renforcer la position de ce dernier afin de tirer profit de sa popularité au moment propice.

Il est des circonstances qui ne sont pas de purs hasards, et il est des paroles qu'un vieux politicien de carrière peut prononcer tout bonnement "pour préparer le terrain", et dont le sens très explicite révèle tout à coup les arrière-pensées et les alliances secrètes qu'on s'efforçait de déguiser.

Qu'on se rappelle le discours de Monsieur Henri Bourassa, dimanche soir le 21 mai 1944, au Palais Montcalm de Québec, quand il déclara tout à coup: "les véritables Canadiens devront voter pour "un candidat C. C. F. dans tous les comtés où il n'y aura pas de candidat du Bloc pour briguer les suffrages au cours des prochaines élections."

Il serait dommage que les Canadiens français aillent inconsciemment se jeter dans la gueule du loup et se laissent trahir par ceux qui prétendent vouloir les sauver.

Votre abonnement est-il payé?

Téléphone: 2812

Jean-Marie Thuot, B.A., B.Ph., O.D.
OPTOMETRISTE - OPTICIEN

Spécialiste de la Vue
Professeur à l'Université de Montréal
BUREAU OUVERT TOUS LES JOURS

27 St-Jacques - St-Jean, Qué

ASSURANCES
GENERALES

Feu
Automobile
Vie

PHILIPPE BRAULT

27 PLACE DU MARCHE - TEL. 2503

CE QU'UN HOMME A
EN PLUS
UN AUTRE L'A
EN MOINS



L'INFLATION se manifeste par la hausse extraordinaire des prix: l'argent se déprécie et la confusion est générale. Afin de prévenir l'inflation, on a réglementé les prix et les profits — établi un contrôle sur les gages et les salaires.



IL M'EN FAUT DAVANTAGE!

NOUS EN VOULONS PLUS,
NOUS AUSSI!

Si une personne augmente le prix de ses marchandises, une autre ses profits, et si une troisième exige un salaire plus élevé, bientôt, tout le monde éprouve les mêmes besoins.

Dans ces conditions, il devient impossible de contrôler le coût de production et celui de distribution. Le plafond des prix ne s'exerce plus.



revenus
dépendances
revenus
dépendances

commencent leur ascension vertigineuse.

L'ÉQUILIBRE ÉCONOMIQUE EST NÉCESSAIRE POUR RÉSOUDRE LES PROBLÈMES ACTUELS
RÉSULTANT DE LA GUERRE, ET POUR ÉTABLIR LA PAIX SUR DES BASES SOLIDES

Cette annonce fait partie d'une série de messages du gouvernement canadien soulignant l'importance d'enrayer la hausse du coût de la vie et de prévenir le danger de la déflation.

LE BLOC ET LA CONSCRIPTION

Il y a une aile du Bloc Popu qui prétend que nous avons la conscription depuis 1940. Il y a une autre aile de ce parti nouveau qui

se contente d'affirmer que nous n'avons pas encore la conscription mais que nous ne tarderons pas à l'avoir. Voilà déjà une nuance appréciable sur un fait aussi important dans notre vie nationale et politique. On trouve enfin dans le Bloc des esprits qui ne croient pas à la possibilité de la conscription

dans cette guerre mais qui souhaiterait bien l'avoir un jour afin de s'en servir comme une arme contre le parti libéral.

Toutes ces tendances sont visibles dans la même gazette, l'hebdomadaire le Bloc où, dans la livraison du 17 juin dernier, quel'un écrivait, au bas de la lettre d'Ottawa signée C. R.: "Notre ministre de la Défense nationale ne s'est pas trompé lorsqu'il disait en février dernier que les conscrits formaient un réservoir pour l'armée active et qu'ils pourraient être envoyés outre-mer si le besoin s'en faisait sentir. Cela pourrait bien survenir dans un avenir rapproché. Que vont faire ceux qui en 1917 dénonçaient violemment la conscription de M. Borden? Quelle sera l'attitude de nos anticonscriptionnistes libéraux d'aujourd'hui? Attendons la fin".

Attendons la fin, en effet. Nous n'y sommes pas encore. Et si la conscription devient une fatale éventualité, qui répugne manifestement au gouvernement libéral de ce pays qui a eu depuis quatre ans toutes les occasions et toutes les sollicitations et toutes les pressions nécessaires pour en faire une loi inexorable, il convient d'attendre la fin".

Il n'est que de se reporter au récent discours violemment conscriptionniste que M. C. P. McTague, président des conservateurs progressistes, a fait à Guelph, Ontario, l'autre jour, et aux propos approbateurs que M. John Bracken, chef du parti, a tenus en présence de M. McTague le même jour, pour s'assurer de ce que se dépêchent de faire en l'occurrence, les partis opposés au parti libéral.

MM. Bracken et M. J. Coldwell, chef de la C. C. F. représentent dans l'opposition, les groupes les plus influents pour des coalitions seules capables, pour longtemps, de se substituer au parti libéral. Et qui dit coalitions au Parlement canadien dit concessions aux éléments majoritaires qui favorisent toujours le torisme quand les libéraux n'y figurent plus en nombre.

Vraiment...

Bravo pour la Fédération Catholique des Institutrices rurales du Québec qui continue la bonne bataille pour obtenir un salaire annuel de \$600 à la maîtresse d'école du rang. Les journaux sont remplis de petites annonces qui offrent \$50. par mois, y compris le logis et le couvert, pour de simples bonnes de maison. L'institutrice, qui doit se nourrir elle-même et fournir sa literie, devrait gagner au moins autant que nos braves boniches... Institutrices, tenez bon! Vous devriez, très bientôt, emporter le morceau...

Quelles autos aurons-nous pour les deux ans qui suivront la guerre? Des modèles 1942, tout uniment. Pour satisfaire aux plus pressés des 32 millions d'acheteurs qui n'ont plus de voiture, les fabricants devront produire d'abord du déjà vu et remettre à plus tard la mise sur le marché de l'auto en plastique, super-profilée, avec moteur à coussinets d'argent et brûlant de la tritane. On calcule qu'aux Etats-Unis seulement, une auto est mise au rancart à toutes les 20 secondes, soit plus de 4,000 par jour, tant à cause des pneus irremplaçables que des moteurs ayant plus de 100,000 de millage. Ces chiffres découlent de la dernière enquête de l'Institut Brookings.

Les hebdomas ont été unanimes, durant juin, à attirer l'attention des parents sur les périls qui guettent les enfants en vacances. L'auto ne freine pas assez tôt, la bicyclette maniée d'une main trop novice constituent les trois plus grands dangers signalés par nos confrères qui ont fait voir, une fois de plus, leur grand amour de la jeunesse. Tous ont été d'accord à réclamer plus de terrains de jeux à l'abri de ces dangers, où les enfants puissent s'ébattre à cœur joie, dans l'air revigorant et en toute sécurité. C'est un fait, nous manquons, un peu partout, au Québec, d'amusements pour les

(Suite à la page 3)

J. ROLAND MEUNIER

Optométriste - Opticien

EXAMEN DE LA VUE

Optométriste officiel de la St. Johns Silk Co.

NOUVELLE ADRESSE:

218 RICHELIEU - ST-JEAN, P. Q.
TEL. 2347

Cartes Professionnelles

Dr C. N. Arpin

MEDECIN-CHIRURGIEN

Heures de consultations: Tous les jours, de 2 à 5 hrs p. m. — le lundi soir, de 7 à 8. — Mercredi, pas de consultations.
214 Longueuil. Tél. 2032 Rés. 932

J. E. A. Benoit

Architecte-Expert

36 années de pratique
Mesureur, Evalueur, Plans, préparations de soumissions pour construction.
110 CHAMPLAIN — TEL: 2969

Dr Luc Mailloux

SPECIALISTE

Yeux, Nez, Gorge, Oreilles

Heures de bureau:
Mardi soir, de 7 à 9 heures
Samedi toute la journée
224 Longueuil. Tél: 2432. St-Jean

Armand E. Girard M. D.

MALADIES DES ENFANTS

Consultations:

2 à 4 P. M.

et sur rendez-vous

236 Longueuil, coin St-Charles
TEL. 2265 ST-JEAN, QUE.

Dr Henri Laflamme

Ex-Interne de l'Hôpital Notre-Dame

et de l'Hôtel-Dieu

86 - 1ère RUE, IBERVILLE

TEL: 3633 Rés. d'été: 2241

Heures de bureau: 7 à 9 p. m.

Le mardi excepté

Dr Roméo Marcoux

Ex-Interne de

l'Hôpital La Miséricorde

96 Saint-Charles — Saint-Jean

Heures de Consultation:

2 hrs à 4 p. m. — 7 hrs à 9 p. m.

TEL: 2335

Dr Fernand Ethier

ex-interne de l'Hôtel-Dieu

Heures de bureau: 2 à 4 p. m.

7 à 9 p. m.

114 - 1ère rue, IBERVILLE - Tél: 3022

Dr Aimé Perrier

MEDECINE GENERALE

Ex-Elève du "New-York Post"

Graduate

Heures de bureau: 2 à 5 P. M.

7 à 9 P. M.

222 Longueuil - St-Jean - Tél: 2632

Dr Georges Phaneuf

Chirurgien, des hôpitaux de Paris

Bureau:

Tous les jours, excepté le jeudi

2 h. à 4 p. m. — 7 h. à 8.30 p. m.

225-227 Jacques-Cartier - Tél: 2445

SAINT-JEAN

Dr Jean-Paul Sénécal

MEDECINE GENERALE

Ex-Interne de l'Hôtel-Dieu

35 SAINT-JACQUES — Tél: 700

Heures de bureau: 4 à 5 h. p. m.

7 à 9 h. p. m.

Cartes d'Affaires

W. BERGERON

Contracteur Plâtrier

et Ciment

45 - 2ème Ave IBERVILLE

Tél: Résidence: 2495

Bureau: Clairval 1621

Eusèbe Berger

Entrepreneur - Plombier

Chauffage - Ferblanterie

Demandez nos prix.

199 ST-JACQUES TEL: 2849

T. J. Davignon

Entrepreneur en Construction

DEMANDEZ NOS ESTIMES

100 Frontenac - St-Jean - Tél: 501

Goyette & Bisailon

Salomon Goyette, Prop.

Manufacturiers de Monuments

LETTRAGE AU CIMETIERE

34 rue Missisquoi — IBERVILLE

TEL: 2426

EDMOND MARCOUX

ENTREPRENEUR-PEINTRE

195 St-Jacques, St-Jean, Qué.

Tél: 2072

est à la disposition du public pour Travaux de Peinture sur Meubles, Automobiles, Voitures, Travaux de Tapisserie, et Ménage de tous genres.

J. A. Pelletier

Entrepreneur-Peintre

Tapisserie et Imiteur

100 COLLIN — TEL: 2656

Antoine Messier

Réparations de bicyclettes, carrosses,

voitures d'enfants, fer électrique,

grille-pain. Achète et vend bicyclettes

et parties usagées de toutes sortes.

Meilleur service possible.

227 St-Jacques, St-Jean, Tél: 2925

Mlle EGLANTINE PONTON

Gérante de district "Spencer"

Corsets - Gaires - Soutien-Gorge -

Ceintures - Corsets médicaux.

Dessins créés spécialement pour votre

taille. - Demandez une démonstration.

295 MERCIER TEL: 901

SAINT-JEAN

Mlle M.-A. Patenaude

FLEURISTE

Fleurs pour toutes occasions

Ouvrage artistique, Travail d'expert

Livraison rapide — Prix attrayants

226 Richelieu — Saint-Jean

TEL: Le jour: 936

André Trahan

AGENT

Champlain Oil products, Ltd

Huile à chauffage,

Huile à moteur, Gazoline

Tél: 883

178, Mercier Saint-Jean, Qué.

"REPARATIONS"

Machines à coudre, machines

à laver de tout genre.

S'adresser à:

M. G. H. GOVIN

89 rue Collin

VOTRE ABONNEMENT EST-IL PAYE?

Conservez votre charme
et votre fraîcheur... avec
les aides de beauté
Helena Rubinstein
cet été

AQUACADE LEG LOTION

Très naturel! D'une douceur parfaite! Ce "bas cosmétique" par Helena Rubinstein est facile à appliquer, il sèche rapidement et est très économique. Il est absolument à l'épreuve de la pluie et des éclaboussures. Une douce nuance beige doré. Bouteille de 4 onces - 1.00

MAGIC DEPILOYATORY WAX

Cire dépilatoire pour enlever facilement, rapidement et sans danger les vilains poils superflus. 1.75

LOTION et TALC DÉSODORISANTS WATER LILY

Pour un cachet de fraîcheur et un charme captivants, ayez recours à cette protection délicatement parfumée contre les chaleurs d'été. Lotion - 1 once - .60; Talc - 3 onces - .75, 6 onces - 1.25

SUNPROOF CREAM

Cette crème protégera efficacement votre peau au grand soleil d'été. C'est également une merveilleuse base de maquillage. 8 onces - 2.25

SUNBURN OIL

Favorise un beau hâle tan doré sans brûlure et sans desquamation. 3 onces - 1.00, 6 onces - 1.50

APPLE BLOSSOM DEODORANT CREAM

Aide indispensable à la propreté d'été. Sans graisse, agréablement parfumée, la crème désodorisante Apple Blossom enraye efficacement et sûrement la transpiration et elle en fait disparaître l'odeur. 2 onces - .75

DEPOSITAIRE :

LA PHARMACIE
BOURGEOIS

Coin Saint-Jacques et Champlain

Tél. 2106

Saint-Jean

"DIRE QU'IL ÉTAIT SI FLUET"



Aujourd'hui il a l'air d'un homme et il peut travailler comme les autres. La maigreur est rarement naturelle et le manque de force tient un homme en état d'infériorité.

Vous avez tout à gagner en force et en muscles en fai-

sant un traitement de PILULES MORO. Plus que jamais le travail demande de l'effort. N'oubliez pas que votre organisme possède des énergies insoupçonnées; réveillez-les!

En prenant les PILULES MORO, vous augmenterez votre endurance à l'ouvrage et vous triompherez facilement de la fatigue habituelle, de la faiblesse, de la perte d'appétit, des douleurs de dos ou de reins (dues à l'épuisement). Essayez-en quelques boîtes et comme des milliers d'autres, vous verrez ce que les PILULES MORO peuvent faire.

Par la poste: 50c la boîte ou 3, \$1.25.

PILULES MORO

Cie Chimique FRANCO Américaine Limitée, 1568, rue St-Denis, Montréal

Nouvelles d'Iberville

Actions de grâces

Sur la demande de S. E. Mgr Arthur Douville, évêque de Saint-Hyacinthe, furent chantées après la grand'messe, célébrée par le R. P. Joseph Decelles, O.M.I., un cantique à l'Eucharistie, "Laudate Maria" et le Te Deum, en actions de grâces des bienfaits reçus à l'occasion du magnifique Congrès Eucharistique diocésain qui eut lieu en juin dernier.

Denier de Saint Pierre

Dimanche dernier, en la fête des apôtres saint Pierre et saint Paul, la quête fut faite pour le dernier de Saint Pierre. Cette collecte demandée par le Pape est pour ses œuvres charitables.

Fin d'année Scolaire au Pensionnat

Mardi après-midi, 20 juin, avait lieu la distribution solennelle des prix et certificats d'études, en la salle de réception du Pensionnat de la Congrégation, avec la présence d'honneur de M. le Chanoine U. Decelles, de Rév. Mère Supérieure, ainsi que des parents des élèves.

Après la présentation des couronnes "d'honneur et d'excellence" aux élèves graduées de 10^e année, terminant leurs études dans cette maison, un programme choisi de morceaux de diction, de piano, alternait avec la mention des prix spéciaux et certificats aux méritantes.

Ce fut une belle fin d'année scolaire couronnée de succès, démontrant le haut enseignement de notre Pensionnat et qui marquera pour la vie, les élèves qui auront eu l'avantage d'y participer.

Voici les heureuses graduées de cette année: Mlles Pierrette Stévenne, Thérèse Goyette, Marie Boiscclair et Rachel Hamel, auxquelles nous offrons nos sincères félicitations, ainsi que les vœux de bonnes vacances à toutes les élèves.

Une Bourse d'Etudes, offerte par "L'Amicale N.-D. de Lumière" à l'élève de la 8^e année la plus méritante, fut accordée à Mlle Claire Benoit; félicitations pour cet honneur.

Il convient de mentionner aussi l'attribution à deux anciennes élèves qui ont continué leur cours au Pensionnat, de deux Diplômes de musique, un "Laureat", et un "Cours Supérieur" obtenus tous deux avec "Distinction". Félicitation à ces demoiselles du Conseil de l'Amicale qui nous font honneur et donnent aux élèves actuelles, un bel exemple de travail soutenu, aussi récompensé par une brillante réussite.

Plusieurs insignes et prix du "Bon Parler Français" furent accordés encore cette année, et les "Graduées" reçurent l'insigne de l'Amicale.

Une touchante adresse d'adieu fut exprimée avec talent par Mlle Pierrette Stévenne, au nom des "Finissantes", lesquelles venaient de nous faire entendre avec tout leur cœur, le délicieux poème: "La Fileuse".

Puis M. le chanoine Decelles, après avoir dit toute son appréciation sur le travail des élèves, avec les conseils appropriés au début des vacances, donna une paternelle bénédiction.

Un hommage reconnaissant et discret s'adresse à nos chères Religieuses, qui se sont dévouées durant toute cette année scolaire, et partagent certes, les succès obtenus ainsi qu'un repos bien mérité.

Bonnes vacances à toutes.

A l'Ecole No 4

Le 16 juin, eut lieu la distribution des prix à l'Ecole No 4, dont Mlle Marie-Jeanne Davignon est l'institutrice distinguée. La séance était présidée par l'ecclésiastique Raymond Hébert. Etaient présents, MM. les commissaires Urgel Quintin et Albéric Beauvais.

De beaux prix furent distribués aux élèves.

M. l'ecclésiastique donna de sages conseils et offrit ses meilleurs souhaits aux enfants.

Naissances

A Iberville, le 27 juin, a été baptisée Marie-Danielle-Estelle-Lucile-Lucienne, née la veille, enfant de M. et Mme Guy Bessette, née Simone Tarte. Le parrain a été M. Roland Tarte et la marraine Lucienne Jodoin.

A Iberville, le 17 juin, a été baptisé Joseph-Roch-Maurice, né l'avant-veille, enfant de M. et Mme Constant Gaudreau, née Rose Gaudoury. Le parrain a été M. Léandre Gaudoury et la marraine Léona Labonté.

A Iberville, le 28 juin, a été baptisé Joseph - Pierre-Adélard-Normand, né le 26 courant, enfant de M. et Mme Gérald Bernard, née Yvette Benoit. Le parrain a été M. Adélard Poulin et la marraine, Laurette Benoit.

A Iberville, le 1^{er} juillet, a été baptisé Joseph-Paul-Michel, né l'avant-veille, enfant de M. et Mme Jean-Noël Godin, née Suzanne Thérberge. Le parrain a été M. Jean-Baptiste Godin et la marraine Aldéa Dalpé.

A Iberville, le 2 juillet, a été baptisée Marie-Lucie-Rose-Renée, née le 1^{er} juillet, enfant de M. et Mme Joseph-Auguste Lamoureux, née Irène Génier. Le parrain a été M. René Génier, et la marraine Rose-Marguerite Hébert.

Mariage

Le 1^{er} juillet 1944, a été béni le mariage de M. Willie Vallée, de notre paroisse, fils de M. et Mme Vallée, née Yvonne Dufour, à Mlle Germaine Leblanc, fille de M. et Mme Félix Leblanc, née Georgina Roy, décédée, de Shédiac, N. B. Les témoins ont été MM. Louis Vallée et Alfred Dufour.

Noces d'argent

Samedi, le 24 juin, des parents et des amis se réunissaient pour fêter le 25^e anniversaire de mariage de M. et Mme Adhémar Brosseau.

Une adresse fut lue par leur fille Huguette et une belle couteillerie fut offerte par leur fille Elise, ainsi qu'un miroir de salon, présenté par Mlle Huguette Lefebvre.

Un délicieux goûter fut servi au cours de la soirée. Il y eut chant, musique, danse. Tous s'amuseront ferme jusqu'au matin.

Etaient présents à cette fête: M. et Mme Edgar Savoie, M. et Mme Jeannot Brosseau, M. Anatole Brosseau, Mlle Gloria Légère, M. Jacques Brosseau, Mlle Lucile Roy, M. Fernand Brosseau, Mlle Corinne Génier, Mlle Monique Brosseau, M. J. Louis Lavoie, Mlles Huguette Brosseau et Elise Brosseau, M. Jean-Guy Denicourt, M. et Mme Oscar Surprenant, M. Benoît Brosseau, M. et Mme Armand Plouffe, Mme Georges Lebel, M. et Mme Uldège Lefebvre, M. et Mme Louis C. Jeunetot, Mlles Huguette et Lise Lefebvre, Mlle Jeanne Claude Arcand, Mlle M. L. Moreau, M. Gérald Chamberland, M. et Mme Eugène Provost, Mme Charles Arcand, M. et Mme Adélard Provost, M. et Mme Alexandre Savoie, M. et Mme Fred Belcher, M. et Mme Ernest Dénoué, M. et Mme Zéphyr Chamberland, M. et Mme Elisée Chimoine, Mlle Lucile Hébert, Mlles Cécile Savoie, Joan et Dora Belcher.

Le Discretoire à Saint-Hyacinthe

Le Discretoire de la Fraternité Sainte-Claire, de notre paroisse, assistait à la conférence donnée par le R. P. Léon-Pascal Leblanc, définitif, commissaire provincial du Tiers-Ordre de Montréal, jeudi, le 22 juin, à 2 heures p. m., dans le soubassement de la cathédrale de Saint-Hyacinthe.

Il y eut Forum présidé par M. le chanoine Nadeau, de Sorel. Un grand nombre de tertiaires du diocèse étaient présents. Le questionnaire posé était sur le Saint Sacrifice de la Messe, en honneur du Congrès Eucharistique de Saint-Hyacinthe.

Brillant succès

M. Paul Logier a passé ses examens de rhétorique avec un brillant succès, dernièrement. Nos sincères félicitations.

Sympathies à la famille François Chaput

Voici la liste de sympathies offertes à la famille Chaput, lors de leur récente épreuve.

Offrandes de fleurs: Les employés de la Belding-Corticelli Co. Ltd.

Offrandes de messes: famille Valmore Dupont, MM. et Mmes Georges Chaput, 5 messes Rodolphe Chaput et leur fils Joseph, 6 messes, Lionel Ménard, Adrien Joubert, J. Régner, J. O. Héroux, Frank Ares, E. C. Ménard.

Sympathies: M. et Mme Albert Dubois, familles Johnny Goyette, Emery Larivière, Aimé Boutin, M. et Mme Eucher Ménard, famille Hervé Poisson, MM. et Mmes Arthur Therrien, J. E. Gaudreau, Arthur Bessette, C. Henri Gravel, Ovide Ouimette, Philippe Stebenne, Henri Labossière, famille Antoine Choinière, M. et Mme Adrien Goyette, famille B. N. Greendale, Mlle Annie Greendale, familles Philippe Vallée, Tanley Smith, M. Damase Métras, MM. et Mmes André Boileau, Paul A. Goyette, Léo Paquette, Mme Fabien Monette, Mlle Simone L'Heureux, famille Alfred Tremblay, M. et Mme Robert Chabot, Mme François Chalout, Mlle Irène Surprenant, MM. et Mmes Nap. Lalonde, Ephrem René, Dieudonné Daneau, Mlle Lucette Lymburner, M. Robert Alpaugh, familles Thomas Habel, John Barry, MM. et Mmes Georges H. Payette, C. H. Goyette, Armand Goyette, famille Alphonse St-Pierre, Mme Ernest Thuot, M. et Mme Théoigne Marlet, famille Jos. Pinnsonault, M. et Mme Laurent Pélaudeau, famille Romuald Labelle, MM. et Mmes Eugène Chaput, Armand Monette, Mme Marie-L. Machalart, MM. et Mmes Alfred Daneau, James Monette, Mlles M. L. et R. A. Mailhot, MM. et Mmes Gilles Chabot et leur fils Pierre, Georges A. Payette, M. Gab. J. Paquin, famille Paquin, M. et Mme Lucien Thuot, Mlle Malvina Hébert, famille Antoni Davignon, MM. et Mmes Georges Boulais, Adario Monast, Maison François Payette et Fils, famille Adélard Forget, Mme Charles Mailhot, Mme Léo Dumas, MM. Alain Tassé, Henri Payette, Mlle Yvette Payette, familles Henri Payette Fils, Delphis Bousquet, MM. et Mmes Armand Tougas, Arsène Baillargeon, Roméo Goyette, Philippe Brault, Henri Bessette, Mme Angéline Bisailon, M. et Mme Alfred Logier, O. Langlois et Cie, MM. et Mmes Zéphir Chamberland, Philias Pariseau, famille U. Lalanne, M. et Mme Albert Bédard, famille A. E. Chaput, M. et Mme Ev. Ménard, Mmes Arthur Camarais, Maurice Pélaudeau, MM. et Mmes Geo.-Ant. Camarais, Jos. Marcoux, Adrien Bélanger, famille Misaël Demers, M. et Mme Rodolphe Longtin, famille Mombourquette, Mlles Logier, Mme D. Rancourt, M. et Mme Eugène Meunier, famille Raoul Courtemanche, Mme Auguste Larocque, Mlle Annette Larocque, MM. et Mmes Auguste Monast, Léopold Ménard, Albert Goyette, Camille Morin.

Bouquets spirituels: Mlle Shirley Chaput, M. et Mme Raoul Courtemanche, MM. Louis Labelle, Damase Métras, Denis Monette, Alexandre Lebeau, Mlle Louise Tougas, M. et Mme Rosario Tougas, Mmes Angéline Bisailon, L. Dextraze, Lucien Thuot, M. Marcel Thuot, Mlle Laurette Chaput, Mme Isaïe Berger, Mlles Carmen Laberge, Alphonse Lareau, M. et Mme F. R. Lonergan, M. et Mme Joseph Chimoine, MM. Réal Boulanger, Jacques Chamberland, Jean Marcoux, M. et Mme Arthur Dumas, Mme Orlas Boucher, Mlle Lise Corriveau, Mlle Renée Leroy, M. et Mme André Goderre, M. Paul Goderre, Mlles Suzanne Boudreault, Huguette Ménard, Pierrette Corriveau, Claire Greendale, MM. A. J. P. Greendale, Lionel Leclair, E. A. Chaput, Georges-Aimé Boutin, Mme G. A. Boutin, Mlle Denise Boutin, M. et Mme Misaël Demers, Mme E. A. Bousquet.

A tous, les membres de la famille éprouvée, réitérent leurs sincères remerciements.

Commissaires d'écoles réélus

Lundi dernier, MM. Charles Hamel et Hector Moreau ont été réélus par acclamation, commissaires d'écoles. Nos félicitations.

Un malheur ne vient jamais seul

La semaine dernière, le jeune Maurice de Beaujour s'en allait aux fraises lorsqu'en passant à travers un champ, il reçut une ruade d'un cheval qui l'atteignit à la tête. L'enfant se rendit en courant à la demeure de ses parents, M. et Mme C. P. de Beaujour, où il arriva couvert de sang. On s'empressa de lui prodiguer les meilleurs soins.

Son jeune frère Gérald, eut ces jours derniers, le malheur de s'enfoncer un clou dans le pied.

Nous souhaitons à nos jeunes concitoyens, un prompt rétablissement.

Bibliothécaire adjointe

Mlle Rachel Hamel remplace Mlle Madeleine Choquette, comme bibliothécaire adjointe à la Bibliothèque paroissiale.

Nos félicitations.

Va-et-vient

M. D. Marquis, de cette ville, passe une semaine à Jonquières, chez M. et Mme Aimé Lacroix.

—M. Jean-Marie Labelle, excellent électricien bien connu, et Mme J. M. Labelle, sont arrivés parmi nous pour y demeurer. Ils demeuraient auparavant à Saint-Jean.

—M. Hector Archambault, agent d'assurances, et Mme Archambault, ainsi que leurs enfants, sont partis pour Sherbrooke, définitivement.

—Nous apprenons avec regret que le R. Fr. Pierre-Hector, directeur de l'Académie, nous a quittés pour la mission de Lévis.

—M. Paul Logier, étudiant du Collège de Saint-Jean, est parti pour le camp de Farnham, où il passera quinze jours à faire son entraînement militaire.

—Mme D. L. Bousquet, Mme Albert Bédard, Mme John Barry,

Mlle Jeanne Bousquet assistaient au Congrès de Saint-Hyacinthe, le dimanche, 25 juin.

—Mme Elzéar Homier et Mlle Eva Homier, sont actuellement en vacances chez M. et Mme Georges Penny, de Toronto.

—M. et Mme Paul Bessette assistaient à la messe de minuit, lors du Congrès à St-Hyacinthe, le 27 juin.

—Mme Ernest Noël et Mlle Fabienne Noël, de Québec, et Mlle Pierrette Noël, ayant terminé son année scolaire au couvent de Plattsburg, étaient tous de passage chez leurs parents, M. et Mme D. Bousquet, M. et Mme Bédard et M. et Mme John Barry, récemment.

—Mlle Yvette Désautels, institutrice à Arvida, vient d'arriver chez ses parents, M. et Mme Omer Désautels, pour y passer des vacances bien méritées, ainsi que son frère, André, du Séminaire de St-Hyacinthe.

—Mlle E. Malchelosse, de Montréal, était en promenade chez M. H. Primeau, ainsi que M. Léonide Lussier, la semaine dernière.

—Mlle Fernande Rheault assistait au Congrès de St-Hyacinthe et se rendit à Drummondville et à Victoriaville, chez des parents.

—M. Jean-Paul Bousquet et M. Gaston Bousquet, de Longueuil, étaient de passage chez leurs parents récemment.

—M. et Mme Achille Poisson et M. et Mme David Plouffe, de Woonsocket, R. I., visitaient M. et Mme David Poisson, ces jours derniers.

—Le R. P. Jean-Luc Manny, O. M.I., est parmi nous pour quelque temps.

Nommer un roi père du peuple, c'est moins en faire l'éloge que l'appeler par son nom ou en faire la définition.

LA BRUYERE.



Rafraichissez-vous

CAFÉ moulu au comptoir **A & P**

Café réellement frais, parce qu'il est moulu frais, moulu devant vous au moment de l'achat.

BOKAR VIGOREUX ET FORTIFIANT lb. 35¢
8 O'CLOCK DOUX ET SAVOUREUX lb. 29¢

THES GLACES A & P

NOIR A & P pqt 17c 3/4 lb. 31c
ORANGE PEKOE pqt 17c 3/4 lb. 39c

BEURRE SILVERBROOK PREMIERE CATEGORIE lb. 37¢
FROMAGE au malt Ingersoll 8 oz 21¢
GRAISSE VEGETALE Domestique lb. 19¢
MAYONNAISE ANN PAGE Jarre 8 oz 16¢
MARMELADE amère Aymer Jarre 24 oz 31¢

PAIN

VITAMINE "B" ANN PAGE Blanc Blé entier Blé craquelé Pains 24 oz

2 POUR 15¢

FLOCONS DE MAIS 2 pqt 15c Quaker

MOUTARDE Libby 2 jarres 15c

SAVON IVORY Guest 4 pains 17c

SAVON CAMAY 3 pains 16c

SILVETS SARDINES A L'HUILE 2 btes 25c

SOUPE au poulet aux nouilles CAMPBELL Bte 11c

MACARONI et Spaghetti CATELLI 2 pqt 17c

Fruits & Légumes frais

FEVES VERTES 2 lb 25¢ Fraîches, sans file

CHOU-FLEUR Naturel ch. 15¢

NAVETS Nouvelle récolte lb 3¢

BETTERAVES Fraîches, têtes vertes lb 3¢

OIGNONS botte 7¢

PRUNES Santa Rosa Grosceur 5 x 5 douz. 23¢

CANTALOUPE Jumbo No 36 ch. 25¢

De Californie, chair saumon

MAGASINS A & P

Propriété de The Great Atlantic & Pacific Tea Co. Ltd.

BEDFORD

Avis important

Toutes les personnes qui ont des redevances quelconques avec la succession de Dame Ida Davis, ainsi qu'avec Jos. N. Morin, Enrg., sont priées de faire remise d'ici 30 jours, au bureau de Langevin et Fortin, notaires, Bedford, et ce, sans autre avis.

—M. et Mme Aimé Bélisle et leur fille Mlle Françoise, M. et Mme Médéric Martin et leur fille, de Montréal, en visite chez M. et Mme Louis Moreau, récemment.

—M. et Mme Nap. Rocheleau et leur fille Edna, d'Holyoke, Mass.; Mme A. Ducharme, de Newport, Vt., en visite chez M. et Mme Nap. Rocheleau.

NAPIERVILLE

Jeudi le 15 juin ont eu lieu en l'église paroissiale, les funérailles de M. Omer Landry veuf de Joséphine Girardin, il était âgé de 69 ans et 8 mois. Il laisse pour pleurer sa perte six fils: Charles, Eugène, Bruno, Clément, Jean-Paul et Rémi; cinq filles: Laure (Mme François Caron), Angèle (Mme Gaston Roy), Anne-Marie (Mme Alexis Charbonneau), Jeanne (Mme Théodore Boutin), Béatrice du toit paternel; trois belles-filles: Mmes Charles Landry (Yvonne Boutin), Mme Eugène Landry (Adoula Fortin), Mme Bruno Landry (Marie-Rose Bisailon); quatre gendres: François Caron, Alexis Charbonneau, Gaston Roy, Théodore Boutin; une sœur: Antoinette (Mme Arsène Grenier); trois frères: Philippe, Armand et Romuald; quatre belles-sœurs: Amanda (Mme Arthur Poissant), Marie-Anne (Mme Philippe Landry), Alice (Mme Euclide Charbonneau), Emma (Mme Ulric Girardin); quatre beaux-frères: MM. Arsène Grenier, Arthur Lorrain, Ulric Girardin, Euclide Charbonneau; vingt-un petits-enfants et plusieurs neveux et nièces.

La levée du corps fut faite par M. le chanoine Alexandre Daignault, le service fut chanté par M. le chanoine Wilfrid Charbonneau, de St-Jean, assisté de M. le curé Georges et du Rév. Père-Charles-Emile Fortier, comme diacre et sous-diacre.

Le deuil était conduit par ses quatre petits fils: André Vigeant, Réal Landry, Jean-Claude Landry et Gilles Charbonneau.

La quête fut faite par MM. Donat Grenier et Urgel Charbonneau, neveux du défunt.

Les porteurs étaient MM. Ariste Lorrain, Jules-Emile Bisailon, Marcel Charbonneau, Alexandre Girardin, Germain Grégoire et Maurice Landry, tous neveux du défunt.

Le chant fut exécuté par la chorale de Napierville et M. Paul-Emile Smith, de Montréal, Mlle Monique Girard touchait l'orgue.

Les membres de la famille remercient sincèrement les personnes qui de quelque manière que ce soit, leur ont témoigné des marques de sympathies dans leur cruelle épreuve.

SHERRINGTON

A M. et Mme Thomas Halpin, née Jeannette Lamarre, est né un fils, baptisé sous les prénoms de Joseph-Guy-Réjean. Parrain, M. Guy Halpin; marraine: Mlle Clémencia Lamarre, oncle et tante de l'enfant. Porteuse: Mlle Nora Hal-

C. E. Fortin & Frère Enrg.

MANUFACTURIERS

DE MEUBLES

Réparation de Meubles
Préparation de bois
de tous genres

153a St-Pierre, Tél. 4307

SOUDURE

SOUDURE DE TOUS GENRES

SPECIALITE:

Soudure à l'aluminium

Soudure à l'argent

J. ANDRE GRANGER

206 rue BOUTHILLIER

TEL: 2402

pin, tante du bébé. Nos félicitations.

—Bonne fête à André Payant, fils de M. et Mme Albert Payant, de cette localité, qui célébrera le 12 juillet prochain, son premier anniversaire de naissance.

—Samedi dernier, le 24 juin, a été célébré, en l'église cathédrale de Saint-Jean, le mariage de M. Méri Ménéard, fils de M. et Mme Arthur Ménéard, à Mlle Eva Tétrault, fille de M. et Mme Narcisse Tétrault, tous deux de cette localité. M. Emile Poissant était le témoin de l'époux et M. Narcisse Tétrault agissait de même pour sa fille l'épouse. Nos meilleurs vœux de bonheur à ces nouveaux époux.

—M. et Mme Léo Lestage, de St-Paul, Ile-aux-Noix, en visite récemment chez M. Chéri Lestage, de cette localité.

—M. Marcel Turcotte, de Montréal, en visite chez M. Ludger Turcotte, de cette localité récemment.

—Mlle Claudia Bourdeau, de Montréal, a passé récemment une huitaine chez son père, M. Zéphirin Bourdeau, de cette localité.

—M. et Mme Albert Payant et leurs enfants, Claire et André, ont rendu visite à M. et Mme Josaphat Coache de Napierville, dimanche dernier.

—Nos félicitations à M. et Mme Léonard Couture, (Béatrice Bourgeois) qui ont augmenté leur famille d'un nouveau membre, qui reçut les prénoms de Joseph-Aurèle-Aristide-Claude. Parrain et marraine: M. et Mme Aurèle Hébert, de Napierville, oncle et tante de l'enfant. Porteuse: Mlle Bourgeois, tante du bébé.

—Nos étudiants et étudiantes des diverses maisons d'enseignement sont de retour dans leurs familles pour y passer les vacances. Nous leur souhaitons de bonnes vacances.

—M. et Mme Yvon Bourdeau, de St-Jean, en visite récemment chez M. Zéphirin Bourdeau, de cette localité.

SAINT-LUC

Le 21 juin, a été fait enfant de Dieu, Marie-Rose-Raymonde-Louise, fille de M. et Mme Jean-Paul Comeau. Parrain et marraine, M. et Mme Ludger Raymond, grands-parents de l'enfant. Porteuse, Mlle Angèle Bonneville.

—Nous avons appris avec grand plaisir, la nomination de M. l'abbé Joseph Poissant, chancelier du diocèse et enfant de la paroisse, au canonat. A M. le chanoine Joseph Poissant, les paroissiens de St-Luc présentent leurs hommages et leurs plus sincères félicitations.

—En l'église paroissiale, le 28 juin, a été béni le mariage de M. Jerry L'Ecuyer, de L'Acadie, à Mlle Yolande Courville, fille de M. et Mme Henri Courville. La bénédiction nuptiale leur fut donnée par M. le curé N. Labrosse. Le chant fut exécuté par M. Arthur Fontaine; à l'orgue, Mlle Evelina Bourassa. Après la cérémonie religieuse, il y eut réception chez les parents de la mariée, après quoi, l'heureux couple partit en voyage.

—M. et Mme Bouchard et leurs filles, M. Urbain Delorme, de Montréal; M. et Mme Henri Bisailon, de St-Jean; Mlle Anna et Jeanne Gagnon et leur frère Antonio, de St-Blaise, tous en visite chez M. Léo Gagnon.

Feu Mme Ovila Racicot

Mardi, le 4 juillet, est décédée Mme Ovila Racicot, née Nellie Provençal, après quelques mois de maladie. La défunte, âgée de 50 ans, laisse dans le deuil, outre son époux, trois filles: (Irène) Mme Oscar Marien; (Alice) Mme Alain Hébert, et Mlle Rita; deux fils: Léopold et Arthur. Ses funérailles auront lieu, vendredi, le 7, en l'église Notre-Dame-Auxiliatrice, à 7 hres a. m. Nos sincères sympathies à la famille éprouvée.

In memoriam

Chère maman. Un an demain, le 7, la mort te ravissait à nous; tu as été la plus dévouée et la plus tendre des mères; maman, nous te manquons tant. Ton souvenir est resté gravé dans notre cœur; jamais nous ne t'oublierons. Veille

PETITES ANNONCES

A LOUER: Chambre meublée. S'adresser à 98 Notre-Dame, St-Jean.

A VENDRE: Chevrolet 1936. En bon ordre. Bons pneus. S'adresser à 108 Notre-Dame, après 6 heures.

A VENDRE ou à LOUER: Chalet flottant, très propre. S'adresser à 33 St-Paul, St-Jean.

A VENDRE: Sedan 1937, comme neuf, bons pneus. Aussi costume noir tout laine, petite grandeur 16. S'adresser à 102 Collin.

CHAMBRE A LOUER: S'adresser à 235 Collin, St-Jean.

A VENDRE: Chevrolet 1935, 2ème série, en bonnes conditions. Peinture neuve. Bons pneus, \$500.00. S'adresser à R. Messier, 3 Riendeau, Iberville.

A VENDRE: Radio à batteries, tout neuf. S'adresser à Eugène Lalanne, Tél. 3179, Mont Saint-Grégoire.

SERVANTE DEMANDÉE pour l'été, dans un chalet. S'adresser par téléphone au Dr Mailloux, 4376.

Pour vos travaux de couture, robes de tous genres, adressez-vous à une couturière d'expérience, à 247 rue Trahan.

A VENDRE: Deux taureaux Holsteins enregistrés, accredités, âgés de 2 ans et 1 an; la mère au Livre d'Or, le père classé. S'adresser à Alphonse Deland, L'Acadie, St-Jean. Tél. 3345.

A VENDRE Terre de 270 arpents, avec ou sans animaux. S'adresser à 2493 Elsdale, Montréal, Tél. DO 4373. 6-4

A VENDRE: Poêle combiné bois et charbon, avec brûleur à l'huile. S'adresser à Mme B. E. Gaudette-Davignon, R. R. 4, Granby, Qué.

PERDU: Gant de kid noir, avec rayure blanche, en face de l'Hôtel Saint-Jean. Le rapporter au Magasin du Peuple, voisin de l'Hôtel St-Jean ou téléphoner à 3196.

A VENDRE: Radio cabinet, grille-pain et poêle électrique à un rond. S'adresser à Edéas Boucher, Rang Missisquoi, Iberville. Tél. 4188.

DACTYLOGRAPHES: Nettoyage et réparations, excepté dactylographes portatifs. S'adresser à 170 Jacques-Cartier. Tél. 2262.

A VENDRE: Tables de salon, grandes et petites; secrétaire, piédestal, têtes de chevreuils. S'adresser le soir après 5.30; samedi, toute la journée, jusqu'à 6 hrs le soir, à 146 Richelieu.

A LOUER: Deux chambres meublées si désiré. Pour personne seule ou couple sans enfants. S'adresser à 67 - 2ème Ave, Iberville.

A LOUER: Deux chambres non meublées. S'adresser à Germain Savoie, rue Missisquoi, Iberville, près 2ème Avenue.

A VENDRE: Terrain 75 x 75, coin Frontenac et Cousin. S'adresser à 116 Cousin. Tél. 550. 6-2

A LOUER: Chalet d'une ou deux pièces meublée, construction récente, avec commodités modernes: électricité, eau courante, etc. Grandé galerie avec moustiquaires, 3 milles de St-Jean, vers Chamby. Disponible le 15 juillet. Réservation pour la belle saison. Au mois ou à la semaine, dès maintenant. S'adresser à 373 Laurier, ou au bureau de poste de Talon. Aussi pension pour hommes. 6-2

A LOUER: Chambre pour 2 personnes, eau chaude, téléphone. S'adresser à 151, Richelieu, app. 2, St-Jean.

A ECHANGER pour bicyclette pour homme, carrosse blanc. S'adresser à 318 Mercier, St-Jean.

A LOUER: Belle grande chambre avec garde robe, toute meublée. S'adresser à 113 St-Paul.

A VENDRE: Ford 1934, avec licence 1944. S'adresser à 288 Champlain, St-Jean.

A LOUER: Belle grande chambre bien propre, bien meublée, eau chaude à l'année. Usage du poêle si désiré. Bon chez soi. Centre de la grand-rue. S'adresser à 216a Richelieu, 3ème plancher. Tél. 3889.

A VENDRE: Set de cuisine. Modèle 1943. S'adresser à 125 Notre-Dame.

A VENDRE: Maison de 3 logis. Coin Blvd St-Joseph et rue Mercier. Nos 484-486. S'adresser à 271 Mercier. Tél. 2801.

La Commission Scolaire de St-Blaise demande cinq institutrices pour les arrondissements Nos 1-2-3-5-6. S'adresser au secrétaire-trésorier, Ed. Moreau, secr. St-Blaise, Qué. j-n-o.

A VENDRE: Propriété à vendre, pour cause de mortalité, voisin des Frères Maristes, avec deux arpents de terre, dont la moitié en fleurs vivaces, l'autre moitié en légumes prêts à récolter. Aussi maison de huit appartements, avec grand garage, à deux étages, pouvant être converti en maison. Kiosque avec balançoire, bonne clientèle pour la vente des fleurs et légumes. Le tout sera vendu avec de bonnes conditions. Pour toutes informations, s'adresser à Mme Vve O. Miclette, Fleuriste, 1ère rue, Iberville, No 2.

Canada, Province de Québec, District d'Iberville, No 5212. Dans la Cour Supérieure, District d'Iberville. A. E. GREGOIRE, garagiste, de la cité de St-Jean, district d'Iberville, Demandeur vs LEO DUPUIS, de Rivière Beaudette, district de Montréal, Défendeur. Il est ordonné au Défendeur de comparaître dans le mois. Saint-Jean, ce 5 juillet 1944. Louis Lord, Député protonotaire, C. S. 6-2

sur nous du haut du ciel.

Un service anniversaire sera chanté pour l'âme de dame veuve Henri Latour, née Albina Marcell, samedi, le 8 juillet, à St-Jean, en l'église Notre-Dame-Auxiliatrice, à 9.30 hrs. Parents et amis sont priés d'y assister.

SES ENFANTS

A VENDRE: Bicyclette à 3 roues pour enfant, de 5 à 6 ans. Bon Poêle McClary, émaillé ivoire et vert, ainsi que machine à coudre Singer en parfaite condition. Moulin à laver fini email blanc. S'adresser à 89 Collin.

A VENDRE: Radio Northern Electric pour table. S'adresser à 124 Grégoire, St-Jean.

A VENDRE: Ciné-kodak, 8 millimètre, film et accessoires. S'adresser à 108 Et-Louis, St-Jean. Tél. 2247.

A VENDRE: Chargeur à foin "Massey-Harris", balance de ferme, capacité 1500 lbs; silo "Rosco", 3 sections; expresseur de promenade, 2 sièges; séparateur De Laval, 400 lbs; chauffeferrière à l'huile pour éleveurs de volailles; voiture d'hiver. S'adresser à Théophile Boucher Grande Ligne, Iberville.

A VENDRE: Bicyclette avec 3 vitesses. S'adresser à 152 Champlain, après 5.30 hrs p. m.

A VENDRE: Poêle à l'huile 2 ronds, sur pieds. Fourneau pouvant cuire 4 tartes. Aussi 2 sofas, 1 simple, 1 double. 1 ber, 1 marcheuse pour enfant, 1 poêle à bois. S'adresser à 422 St-Jacques.

A VENDRE: Carrosse de bébé et service à déjeuner, presque neufs. S'adresser à 367 rue Mercier, St-Jean.

CHEF DE DÉPARTEMENT demandé pour une usine textile, dans l'ourdisage, le tissage. Ecrire à la main, spécifiant l'âge, l'expérience et le salaire requis, au Service Sélectif National, Saint-Jean. 6-2

A VENDRE: Propriété de 15 logis. Terrain bien situé. Ménage, sommier, matelas, fixitures, vaisselle, tapis, prêt-à-porter. S'adresser à 208 Collin, St-Jean. Tél. 2781.

MAISON NEUVE à vendre, située à 273 Trahan. S'adresser à 273 Trahan.

A VENDRE: Propriété neuve, en brique; quartier résidentiel, possession quasi immédiate. S'adresser à 137 Mercier, St-Jean.

A VENDRE: Terre de 120 arpents, rang Versailles, à Mt St-Grégoire. S'adresser à 14 Tressider, Iberville. 6-4

M. GEO. A. PAYETTE annonce qu'il est distributeur des PRODUITS "PAULA" et qu'un vendeur passera à domicile dans Iberville, pour prendre les commandes: épicerie, produits de toilette et de pharmacie. Pour autres informations, s'adresser à 12 - 1ère rue, Iberville. Tél. 4202.

A VENDRE: Bicyclette pour garçon. S'adresser à 81 De Salaberry.

A VENDRE: Oreillers de plume. Pharmacie en chêne. Hache légumes. Tranche à tabac. Étagère de cuisine. S'adresser à 108 Frontenac.

A VENDRE: Ford Coach 1936, en bonne condition, bons pneus, avec radio et chauffeferrière. S'adresser à 458 Mercier.

SERVANTE demandée dans famille sans enfant. Bon salaire. S'adresser à 102 rue Notre-Dame. 5-2

A VENDRE: Cabinet de cuisine très propre, seulement 2 ans d'usage, naturel et vert avec miroir. S'adresser au Canada-Français, tel. 2368. 5-2

A VENDRE: Set de salle à diner, très propre, vendrait bon marché. S'adresser à 41 Marchand, tel. 2828.

A VENDRE: Poêle "Bélanger", 2 lampes Aladdin et une propriété à vendre ou à louer à St-Luc; s'adresser par téléphone 3290.

A VENDRE: Bonne terre de 90 arpents, grange, hangar, près de l'école, 2 milles de l'église, 8 arpents en bois, pour \$2,300.00 seulement; s'adresser à M. Philippe Cadieux, St-Alexandre. 5-2

A VENDRE: Chargeur à foin, râtelier de côté, râtelier droit, double wagon McCormick Deering, séparateur "Viking" 650, Double wagon sur pneus. Bon cheval d'ouvrage. S'adresser à Charles Langlois, St-Blaise.

ON DEMANDE à louer ou à prendre à moitié, une ferme. S'adresser à case postale 316, Bedford. 5-3

A VENDRE: Moise tout habillé ainsi que panier tout garni pour bébé. S'adresser à 210 rue Frontenac, té. 3670.

A VENDRE: Chaudières vides, peu usagées, pour le miel, en très bonnes conditions; boîtes vides "cans" à conserves, unies ou émaillées, de toutes grandeurs. Prix spéciaux, pour grande quantité. S'adresser à Stanislas Lord, rang Richelieu, Tél. 3351. j-n-o.

A VENDRE: Bicyclette neuve ou de seconde main pour filles, garçons. Aussi bicyclette à louer pour filles et garçons. S'adresser au Garage Fortin, en face de Windsor Canning, 341 Mercier. Tél. 2187. j-n-o.

A VENDRE: Terre avec bons bâtiments, 132 arpents, 5 arpents en bois, à 18 arpents d'Iberville. S'adresser à M. Noël Lareau, rang St-Edouard. 3-4

A VENDRE: Terrain situé sur la rue Mercier. S'adresser à A. Pelletier, 53 rue Mercier. Tél. 3794. 5-3

A VENDRE: Grand assortiment de chaussures de soldats et d'aviateurs, tels que souliers et bottines. S'adresser à la Cordonnerie Letendre, 87 St-Paul, St-Jean. Tél. 544. j-n-o.

A VENDRE: Maison de 7 pièces, avec petit magasin, entrepôt, bon garage, remise, située au coin Douglas, Napierville. Tél. 2368.

ON DEMANDE à acheter petit coffre-fort usagé. Tél. 2368, au "Canada-Français".

AVENDRE: Moulangue à meule, en bon état. S'adresser au "Canada-Français". Tél. 2368.

A VENDRE: Claviraphe "Remington", peu usagé. S'adresser au "Canada-Français", 84 Richelieu, tél: 2368. j-n-o.

A VENDRE: Terrain. S'adresser à 211 Saint-Pierre, St-Jean. j-n-o.

A VENDRE: Chalet situé à la Baie Missisquoi. S'adresser à O. Langlois et Cie, rue Richelieu, St-Jean. Tél. 948. j-n-o.

Pour vos achats de meubles de tous genres, seriez-vous satisfaits d'une économie de 15 p. c. et posséder des meubles les plus modernes qui soient? Si oui, adressez-vous chez A. Duguet, meubles, fouritures, 219 St-Jacques, St-Jean, Qué. Et vous ne serez pas déçus. 2-8

ON DEMANDE 2 institutrices pour la paroisse de St-Paul, Ile-aux-Noix. S'adresser au président, M. Adrien Cloutier. Tél. 3315.

A VENDRE: Maison en brique, à deux logis, située sur la rue Notre-Dame; aussi rug prêt à neuf 7 1/2 x 9. S'adresser à 49 St-Paul. 3-4

A VENDRE superbe taureau, Ayrshire enregistré, de haute lignée, 4 ans, brun foncé, avec un peu de blanc. Tracteur Fordson, remis à neuf, en bonne condition. S'adresser à Joseph Adam, St-Valentin, Qué. 3-2

A VENDRE: Oldsmobile 1933, 4 bons pneus, 4 portes; s'adresser à Benoit Brasseur, Ste-Angèle, Co. Rouville. 5-2

A VENDRE: Terre située à 1 1/2 mille du village de Napierville avec maison et autres bâtiments à l'utilité de la ferme. Vendra à bonnes conditions. S'adresser aux filles de feu Joseph Bisailon, de Napierville, Qué. 5-4

M. AIME BOUDREAU

Agent de "LA PRESSE"

Avise sa clientèle que durant les mois d'été, il n'y aura pas de livraison spéciale de journaux après 7 hres p. m., pendant la semaine et pas de livraison après 3 hres p.m. le samedi.

POUR RENSEIGNEMENTS
VEUILLEZ SIGNALEZ TEL. 2383

AU PARC ROMAN

Endroit idéal pour Pique-Nique, Congés de fin de semaine, Bains, Site Enchanté.

Bois ombragé, Tables, Amusements pour enfants, Chaloupes, Restaurant.

LE PLUS GRAND PARC DES ENVIRONS DE MONTREAL

H. ROMAN, Prop.

Tél. 3443

Route 21,

Iberville, Qué.

Parfaitement
Air
Climatisé



THEATRE IMPERIAL

SAINT-JEAN, P. Q.



Endroit Idéal
de
Récréation

JEUDI . VENDREDI . SAMEDI 6 . 7 . 8 JUILLET . MATINEE SAMEDI

Remerciez le ciel que votre fille ne fut pas là . . . !

Mais pensez aux femmes
qui y étaient!

QUAND LA GUERRE SERA FINIE...
Vous souviendrez-vous de moi!
Le procès des
criminels de guerre!

NONE SHALL ESCAPE

THE TRIAL OF THE WAR CRIMINALS
Screen Play by Lester Cole • Directed by ANDRE DE TOTM • Produced by SAMUEL BISCHOFF

ILS SERONT RAMENES SUR LA
SCENE DE LEURS CRIMES POUR
ETRE LA JUGES PAR LES PEUPLES
QU'ILS AURONT OUTRAGES!
—Extrait du Pacte de Moscou.

with
Marsha Hunt • Alexander Knox
Henry Travers • Erik Rolf
A COLUMBIA PICTURE

Aussi **The BATMAN** EPISODE No. 7

Aventures
chevaleresques
piquées
de
romance!

RUSSELL
HAYDEN
in
**The LAST
HORSEMAN**
A COLUMBIA PICTURE

FRELIGHTSBURG

Récemment chez M. Emile Berthiaume: MM. et Mmes Alfred Bérard, de Chicopee Falls, Mas.; Hervé Berthiaume, de Chelmsford, Ont.; Jean Bourassa, leur fillette Thérèse, de Dunham; G. Emile Berthiaume et leur famille, d'Abercorn.

—De passage chez M. P. Ouellette, M. Aldéi Gosselin, M. et Mme Génier, leur bébé, d'Iberville.

—Notre curé, M. l'abbé R. Chapat, ainsi que plusieurs de nos paroissiens se sont rendus à St-Hyacinthe, au Congrès Eucharistique, qui eut lieu ces jours derniers, ils ont été très touchés par les sermons et les différentes cérémonies ainsi que le Reposoir et les magnifiques décorations aux édifices religieux et autres. Espérons que le Dieu de l'Eucharistie saura récompenser tous ceux qui ont pris part de loin ou de près à toutes ces marques de piété et qu'il nous accordera la paix et la concorde dans la famille et dans le monde entier.

—Le 2 juillet au soir, à la salle de l'hôtel de ville, il y eut vues animées sur les missions du Japon. Ces vues furent expliquées par le Rév. Père Tétreau, franciscain, de retour du Japon depuis quelque temps.

—Chez M. Arthur Gaboriault, M. et Mme Ovide Lalanne, Mme Ernest Lalanne, M. et Mme Gérard Lagacé, tous de Montréal.

—M. Eugène Berthiaume, de Montréal, chez M. Adrien Caron, pour la fin de semaine.

—MM. et Mmes A. Gaboriault, Paul Gosselin, leur famille, Mme Raymond Berthiaume, chez M. Henri-Louis Brodeur, de Venise.

—Mme Jean-Louis Gaboriault, sa fillette Claudette, chez ses parents et amis, de Frelightsburg.

—Mlle Nicole Boudreau, de Montréal, chez son oncle, et tante, M. et Mme P. E. Ouellette, pour une quinzaine.

CLARENCEVILLE

Lundi, le 26 juin, est décédée, à l'hôpital Saint-Jean, après une longue maladie soufferte avec résignation, Mme Vve Aldéi Moileur, (née Paule-Emma Daignault), à l'âge de 68 ans. Elle laisse dans le deuil, un fils, Joseph; trois soeurs: Mme Paul Létourneau, Mlle Marie Daignault et Rév. Soeur Héliane du Saint-Sacrement, de la Nouvelle-Orléans; un frère: M. Damase Daignault, de Valcourt.

Les funérailles eurent lieu le 29, en l'église paroissiale. Le service fut chanté par M. l'abbé David Petit, assisté des abbés A. Pépin et Philippe Létourneau, neveu de la défunte. Les porteurs étaient MM. J. A. Dussault, A. Pinsonnault, A. Provost, E. Leduc, A. Leduc, Damase Daignault.

Sympathies: Les abbés David Petit et Philippe Létourneau, MM. Damase Daignault, Omer Laplante, Solime Goyette, MM. et Mmes Arthur Létourneau, Germain Daignault, Oscar Benoit, Valmore Létourneau, Josaphat Létourneau, Mozart Léger, Mlles Marie Daignault, Rose-Blanche et Antoinette Rhéaume, Bérengère Daignault, Georgette Trahan, Katheline McCarthy, Gervaise et Madeleine Goyette, Clarinda Goyette, MM. Rémi Rhéaume, Herbert McCarthy, Jérôme Leduc, MM. et Mmes Wilfrid Ryan, Omer Marchand, Arcade Duranleau, Josaphat Duranleau, Arthur Leduc, Elzéar Provost, Edouard Parent, Mme Georges Couture, Emile Daignault, Paul Létourneau, MM. Raymond Daignault, J. Bernard Daignault, René Ryan, M. et Mme Georges Dallaire, Albert Ryan, Aurèle Goyette, Alain Beaudin, Hertel Rocheleau, Roger Létourneau, Angèle et André Létourneau et plusieurs autres.

A la famille en deuil, nous offrons nos plus sincères sympathies.

Lisez "LE CANADA-FRANÇAIS" le seul hebdomadaire vous donnant les nouvelles de toute la région.

DIMANCHE . LUNDI 9 . 10 JUILLET . CONTINUEL DIMANCHE



Ce film dont l'action se situe dans les immensités du Nord, fait revivre dans un climat intensément dramatique, l'un des plus beaux exploits de la Gendarmerie Royale!



JULIE BISHOP • HELMUT DANTINE • JOHN RIDGELY • GENE LOCKHART

DERNIERES ACTUALITES

GAIETE ROMANESQUE
HUMOUR ET
SENTIMENT!

Une
Production
riche en
tonifiante
hilarité!

ERNST
LUBITSCH'S
GREATEST PRODUCTION
**HEAVEN
Can WAIT**

with
GENE TIERNEY
DON AMECHE
CHARLES COBURN

Marjorie Main • Laird Cragg
Spring Byington • Allyn Joslyn
Eugene Pallette • Signe Hasso
Produced and Directed by
ERNST LUBITSCH

SUJET COURT



Errol Flynn, Julie Bishop et Helmut Dantine, vedettes du film Northern Pursuit sur l'écran du Théâtre Impérial, dimanche et lundi, 9-10 juillet.

A l'affiche de l'Impérial, cette semaine

**Jeudi - Vendredi - Samedi,
6-7-8 juillet**

"None Shall Escape"

mettant en vedette Masha Hunt, Henry Travers, Alexander Knox et Erick Rolf.

Ce film, qui traite de l'Underground en Europe, a été dirigé par André de Toth, un Hongrois. De Toth, qui a connu les Allemands, a apporté la touche de son

expérience personnelle à cette pellicule, une des plus réalistes tournées jusqu'ici.

Le scénario raconte la vie d'un nazi depuis les origines du régime hitlérien. Les scènes se passent en Pologne, et l'action est bien menée. C'est un véritable réquisitoire contre les bandits que sont les nazis.

En programme double avec:

"The Last Horseman"

avec Russell Hayden, Dub Taylor

et Ann Savage dans un film de cowboy.

Après une vente de bétail, Lucky Rawlins retourne avec la somme de \$12,000 pour son patron. Un trio de bandits réussissent, par maints stratagèmes à s'emparer de la somme. Et Lucky apprend par son amie Judy, qui est en contact avec les voleurs, les intentions de ces gens qui veulent réaliser des bénéfices par la vente de leur bétail. Lucky organise alors ses plans, et déguisé en femme, lui et ses amis parviennent à capturer Watson, le chef de la bande, au moment où il s'enfuit de la banque après y avoir commis un vol.

**Dimanche - Lundi,
9-10 juillet**

"Northern Pursuit"

avec Errol Flynn et Julie Bishop, dans un film qui met en évidence les exploits de la Gendarmerie royale.

Un sous-marin allemand atterrit au large des côtes de la baie d'Hudson. Un groupe de saboteurs en descend et a pour mission de faire sauter des usines de munitions dans le pays. L'un des saboteurs rencontre deux officiers de la Gendarmerie royale, Errol Flynn et John Ridgely. Tout finit heureusement et le plan des saboteurs, après de multiples péripéties, tourne à un échec complet.

Dans ce film, on verra avec quelle technique procède la Gendarmerie royale du Canada dans la poursuite des saboteurs, comment elle les retrouve. C'est un des films d'action les plus intrépides et les plus captivants.

LE CLUB V-41 possède une atmosphère de distinction très recherchée et est visité par des personnages de renom venant de toutes les parties du monde. Il est renommé pour ses salles modernes et confortables, son excellente cuisine et son service courtois.

Club V-41 Inc.

GEO. A. REMILLARD SAINT-JEAN

LAXATIF DE QUALITE



Vous souffrez de constipation et il faut éliminer les poisons du système. Prenez un laxatif comme ROBOL qui, bien dosé, vous donnera satisfaction; en plus grâce à une drogue spéciale, les tablettes ROBOL n'irritent pas l'intestin, ne donnent pas de coliques.

"Une ou deux ROBOL, ce soir, effet demain matin".

TABLETTES ROBOL CONTRE LA CONSTIPATION

25 CENTS LA BOITE.

Cie Chimique FRANCO Américaine Ltée. 1566, rue St-Denis, Montréal.

THEATRE IMPERIAL

MARDI-MERCREDI-JEUDI 11-12-13 JUIL - MATINEE MERCREDI



L'Association de tous les éléments susceptibles de plaire dans un film aujourd'hui!

Tor-lante comédie

Romance!

Sentiment!

C'est différent!



CARY GRANT in ALEXANDER HALL'S with JANET BLAIR · JAMES GLEASON · TED DONALDSON

Once Upon A Time

En ajouté:

Un film mystère! Un homme unique! Qui vous tiendra sur les épines pendant plus d'une heure!



Au même programme:

"Heaven Can Wait"

qui met en vedette Gene Tierney, Don Ameche et Charles Coburn dans une production technicolore.

Ce film raconte l'existence de grand-père et de la gouvernante française, puis ses associations avec les jolies dames de réputation douteuse. Lorsqu'il s'agit de relater les événements qui se passeront après que s'éteignent les bacs de gaz, Lubitsch vient à la rescousse.

Don Ameche et Gene Tierney tiennent la tête d'une distribution toute étoilée. Don appartient à une riche famille New-Yorkaise et ses agissements font dresser l'oreille à tous ses proches. Gene est la jolie dame à qui il fait la cour et qu'il épouse, mais Don est un homme léger et Gene n'est pas le type de femme soumise. Il en résulte donc des frictions et amplement d'opportunité pour que le directeur Lubitsch y fasse valoir ses talents incontestables.

**Mardi - Mercredi - Jeudi,
11-12-13 juillet**

"Once Upon a Time"

avec Cary Grant, Janet Blair et James Gleason.

Ce film raconte une histoire où l'imagination joue sa large part et qui présente un intérêt captivant.

Grant joue le rôle d'un metteur en scène qui éprouve des difficultés avec son théâtre. Pinky l'émerville en lui faisant voir le ver mystérieux qui danse à sa musique. Un commentateur de radio, raconte la sympathie qui existe entre le garçonnet et la chenille et comment en dépit de sa structure naturelle, ce ver a appris à danser. Tous, cependant ne partagent pas cette admiration. Grant veut voler le ver et le vendre pour \$100,000. A la dernière minute, il réalise la gravité de cet acte, mais il est trop tard, il est déjà disparu jusqu'à ce que Pinky le retrouve enfin dans un gracieux papillon.

En programme double avec:

"Crime Doctor's Strangest Case"

Un film de mystère! Un homme unique qui vous tiendra sur les épines pendant plus d'une heure!

Stanbridge Station

M. et Mme J.-Bte. Duchesneau et leur fils Gabriel, prenaient part aux noces d'argent sacerdotales de M. l'abbé Joseph Martin, aumônier, qui eurent lieu à St-Jean, dimanche dernier, ainsi qu'au banquet, qui eut lieu au Club des Raquet-

teurs.

—M. Félix Moreau, ses deux fillettes Irène et Gisèle, M. et Mme Jos. Caron, de Ste-Thérèse de Blainville, étaient de passage dans cette localité où ils prirent part aux fêtes grandioses du Rév. Père Charles Moreau, ordonné en l'église St-Damien de Bedford. Nos meilleurs vœux et respectueux hommages au jeune prêtre.

—M. et Mme Lionel Lanoue, de Québec, ainsi que Mlle Lucienne Campbell, et Donat Daoust, à Winooski, Vt.

—M. et Mme Josaphat Létourneau, à Clarenceville, aux funérailles de Mme A. Molleur.

—M. et Mme Théodule Corribeau, Mlle Léona et M. Roger Corribeau, de Springfield, Mass., actuellement chez M. et Mme J.-Bte Duchesneau.

—Nos sincères sympathies à Mme Romuald Noël, à l'occasion de la mort de sa mère, décédée à Burlington, récemment.

—M. et Mme Emile Letendre ont passé quelques jours à Montréal, pour assister à la cérémonie de graduation de leur fille Georgette, garde-malade à l'hôpital de Lachine.

—Mme Albert Gosselin, son fils Antonin, ses deux filles, Suzanne et Pierrette, et Mlle Vivian Campbell, ont écoulé une vacance à Granby.

—Etaient chez M. et Mme Ulric Demers, récemment, Mme D. Leblanc, de Québec; MM. et Mmes N. Bilodeau et R. Rhéaume, de Cowansville et M. et Mme Albert Demers, de St-Armand.



"Notre Régulateur de Famille est
Les PILULES
du DR CHASE
pour les Reins et le Foie

Les résultats du Baccalauréat en Rhétorique



"Le Canada-Français" publiait la semaine dernière, les noms des élèves finissants du Collège de Saint-Jean, qui ont obtenu leur baccalauréat après les dernières épreuves de Philosophie-Sciences.

Nous donnons ci-après les noms de ceux qui ont subi avec succès leurs dernières épreuves en classe de Rhétorique. On sait qu'en effet, les examens du baccalauréat peuvent, en raccourci, se résumer en deux séries d'examen, la première en classe de Rhétorique, et portant sur les langues française, anglaise, grecque et latine; la seconde série, en classe Philosophie 2e année, et portant sur la philosophie, les mathématiques et les sciences.

Voici les noms de ceux qui, au

Collège de Saint-Jean, ont subi avec succès l'examen de Rhétorique, suivant les listes fournies par la Faculté des Arts de l'Université de Montréal, et par ordre alphabétique:

Ont conservé 60% et plus de leurs points: MM. Joseph Bonnette, Jean-Paul Boulay, Georges Fortin, Roland Gamache, P. Eugène Logier, Gérard Martin, Claude Mercier, Roland Millette, Louis-Joseph Papineau, Paul Phaneuf, A. Marie Roy, Jean-Marc Tétreault.

Ont conservé 50% ou plus de leurs points: MM. Denis Brossard, Loyola Chartier, Réal Halde, Laurent Moreau, Camille Quintal, Laurent Turgeon, Jacques Vézina.

Nous félicitons tous ces jeunes gens de leurs succès.

CONSEIL DE VILLE

Lundi soir dernier, eut lieu l'assemblée régulière du Conseil de ville, sous la présidence de M. le maire Moïse Lebeau; tous les échevins étaient présents de même que le secrétaire et l'ingénieur.

Le conseil étudia une douzaine de plaintes portées au rôle d'évaluation; les rôles sont adoptés avec peu de changement et sont homologués par la même proposition pour l'année courante.

Le conseil adopte ensuite le règlement 384 qui fixe le taux de la taxe de l'année courante à \$1.25; même taux que l'an dernier, 6% pour le loyer annuel et 1% pour le fonds de marchandise.

Le conseil vote la somme de \$100.00 comme don à l'œuvre de la cantine de L.O.T.J. afin de permettre l'élargissement de se procurer cet aliment complet.

On accorde le permis à M. le notaire Lionel Desmarais, officier rapporteur, pour la prochaine élection provinciale, de faire la révision des listes électorales, dans la salle de l'Hôtel de Ville.

Le même permis lui est accordé pour le jour de la mise en nomination des candidats, le 1er août.

Le Conseil voit accepter l'offre faite pour l'achat d'un terrain de M. Léandre Guay, afin de permettre l'élargissement de la rue Mercier, au prix de 6 1/2 sous le pied.

Lu plainte reçue de M. Pierre Roy, 157 St-Charles, au sujet d'un accident survenu au viaduc de la Canadian Pottery. A l'étude.

Lu lettre de la Chambre de Commerce, comité d'urbanisme, qui demande l'observance des règlements avec plus de sévérité: tels que le bannissement des escaliers en dehors; la distance uniforme de certaines habitations, de même des améliorations aux entrées nord et sud de la ville.

Les propriétaires de la rue Latour, ont présenté une requête à l'effet que les constructions sur cette rue, soient limitées à 20 pds au lieu de 15, et M. l'échevin Pélaudeau donne avis de motion pour la prochaine assemblée.

MM. Fortin et Racicot demandent la construction du trottoir, rue St-Pierre, jusqu'à la rue Foch.

La séance est levée.

Promu Officier

M. Jacques Lupien, fils de M. et Mme Urbain Lupien, de Montréal, a été promu officier, à Jarvis, Ont., ces jours derniers. Il sera cantonné

Le récital

Jean Dansereau

Ceux qui assistaient, jeudi dernier à la Centrale Catholique au récital de Jean Dansereau ont été impressionnés par le charme et le talent de ce virtuose.

Jean Dansereau est un compatriote, ce qui ne l'empêche pas d'être un artiste consommé et un véritable maître du clavier. Son interprétation toujours excellente, se plie admirablement au caractère des œuvres qu'il exécute.

La chaleur excessive a, sans aucun doute restreint l'auditoire et a peut-être entamé chez l'artiste la plénitude de ses moyens.

Le programme s'étendait de Mozart à Albeniz en passant par Liszt et Chopin. La sonate en Do majeur de Mozart ou d'abondant des thèmes enjoués et de fort belles mélodies a été rendue avec toute la délicatesse et la dextérité requises.

La rhapsodie de Brahms au style coloré et vigoureux a fait valoir un autre aspect du talent de l'interprète. Le nocturne de Chopin a été chanté merveilleusement. La magistrale Polonaise en La bémol a été enlevée avec brio. Quant au rêve d'amour de Liszt, il nous semble que l'auteur lui-même n'eût mieux fait. Dans les quatre valse de Chopin, l'artiste a surtout appuyé sur le pittoresque et le dynamisme plutôt que sur le caractère élégiaque de certains fragments.

Le programme se termine par une rhapsodie de Liszt; la 11e qui n'est certes pas la meilleure de l'auteur. Elle a cependant fourni à M. Jean Dansereau l'occasion de déployer toute la souplesse et, à la fin de l'œuvre, toute la vigueur de son tempérament. Le dernier accord se perdit dans un tonnerre d'applaudissements.

La société Musicale de Saint-Jean, récemment organisée dans notre ville sous la direction dévouée de M. Georges Savoy, se propose de nous présenter d'autres récitals de la valeur de celui-ci. Nous souhaitons à cette Société qu'elle rencontre dans ses organisations tout l'encouragement dû à l'art musical. Trop de nos artistes ont reçu dans le passé bien autre chose que de l'encouragement; il faudra, chaque fois que l'occasion se présentera en profiter pour répéter.

Etienne GUILLET

à London, Ont. Nous lui offrons nos sincères félicitations.

Double noyade dans notre région

Patrick Ener, garçon de 16 ans, fils de M. Henry Ener, présentement en Nouvelle-Ecosse, et dont la mère habite 134, rue Bouthillier, a été victime de l'onde, samedi, dans les eaux de la rivière Richelieu, à un endroit situé à environ un mille de cette ville. Le jeune Ener et deux compagnons, Mike Daigle et Arthur Saumier, de Huntingdon, avaient loué une chaloupe et ils jouaient dans l'eau autour de l'embarcation, lorsque soudain Ener lâcha prise et coula à pic. L'eau a une profondeur d'une douzaine de pieds à cet endroit et comme les jeunes compagnons d'Ener ne savaient pas nager, ils ne purent lui porter secours.

L'alerte fut donnée rapidement, toutefois, et plusieurs soldats dont le régiment est cantonné dans ce voisinage, accoururent promptement sur les lieux. Ce n'est qu'après une quarantaine de minutes d'actives recherches que le corps fut repêché. On pratiqua aussitôt la respiration artificielle, puis le décès fut finalement constaté par un médecin.

Le cadavre de la victime fut ensuite transporté à la morgue de l'endroit, où une enquête fut tenue à 3 heures, par un jury sous la présidence du Dr N.-A. Sabourin, coroner de ce district.

Le regrette défunt laisse dans un deuil profond, outre son père, M. Henri Ener, mandé d'urgence et arrivé depuis, sa mère, née Laurette Perreault; un frère, Léonard; une sœur, Marthe; ses oncles et tantes: MM. et Mmes Pierre Perreault, Roméo Daigle, Willie Dupuis, Hormidas Huot, Joseph Ener, Lucien Bourgeault, Mme Vve Joseph Prairie, de Princeville; plusieurs cousins et cousines.

Ses funérailles ont eu lieu mardi, à 9 heures, en l'église Saint-Edmond, au milieu d'une assistance nombreuse de parents et d'amis.

M. l'abbé Robert Corriveau fit la levée du corps et officia au service, assisté de MM. les abbés E. Lajeunesse et P. Martin, comme diacre et sous-diacre. Les porteurs étaient MM. Armand Amyot, soldat, cousin du défunt; Rodolphe Rouyer, Gérard Campeau, Roland Dugas, Marcel Giroux et André Thuot.

Aux membres de la famille éprouvée, "Le Canada-Français" présente l'expression de ses vives sympathies.

A la suite de cette tragique noyade, le bruit se répandit par toute la ville de Saint-Jean, à l'effet que l'adolescent s'était noyé au club nautique de S.-Jean. Par la suite, toutefois, le gérant de ce club, M. Louis-E. Roberge, déclara que non seulement cette noyade ne s'était pas produite à cet endroit, mais aussi que son club détient un record à cet effet, car aucune noyade n'est survenue à ce club au cours de sa longue existence de cinquante-six ans, malgré le fait que quelque 300 personnes y vont s'y baigner chaque jour.

M. Marcel Desnoyers, jeune homme de 19 ans, dont les parents habitent Sainte-Angèle-de-Monnoir, comté de Rouville, a été victime de l'onde dimanche dernier, en se baignant dans les eaux de la baie Missisquoi, au quai Lamoureux. Il s'était rendu à cet endroit, accompagné de sa sœur, Mlle Anne-Marie Desnoyers, ainsi que de MM. Jules Dionne et Roger Mailhot, aussi de Sainte-Angèle, et de M. Réal Caron, de S.-Sébastien, comté d'Iberville. Le corps fut repêché peu après la noyade, et l'on pratiqua la respiration artificielle, pendant près de trois heures, dans un vain effort pour ranimer la victime à la vie. Une enquête sera tenue par le coroner de ce district.

Dans ce cas, c'est l'agent Arthème Cloutier, de la circulation provinciale, membre de l'Association ambulancière S.-Jean, qui pratiqua la respiration artificielle. Le capitaine-détective intérimaire, Alfred Quenneville, de la Sureté provinciale du Québec, dépêcha aussi promptement sur place, le sergent-détective Ralph Allen, pour fins de constatations.

Nos sincères sympathies aux familles si cruellement éprouvées.

20ième anniversaire de mariage

C'est samedi dernier que se déroulait la magnifique fête "20ième anniversaire de mariage" de M. et Mme Orphée Pilon. La journée débuta par une messe d'action de grâces. Le soir, comme ils étaient absents, à notre arrivée à leur demeure, nous, les 150 invités, nous sommes hâtés de construire un tunnel temporaire, devant servir d'unique passage aux jubilaires, de l'entrée de la cour à la porte de la salle de réception; ce qui les mena de courbatures plus ou moins profondes au prix de baisers de part et d'autres.

Heureusement que les chaleureuses paroles de l'adresse "petit chef-d'œuvre" de leur fille aînée, Madeleine, leur fit vite oublier ces fatigues. Vint ensuite la présentation des fleurs par leur benjamine, Denise, puis des fleurs artificielles par leur deux filleuls, Bernard et François; d'une bourse bien garnie (don des parents et amis), par la gentille petite nièce Monique, enfin d'une superbe couteillerie McGlashan Clarked, modèle Inspiration (don des invités), par M. Ludger Léger et ils reçurent plusieurs autres riches cadeaux.

Les souhaits d'usage furent formulés par M. A. Pilon et les jubilaires, quoique visiblement émus, remercièrent en termes heureux et promirent, en regardant leur cabinet de couteillerie, de garder à jamais un réconfortant souvenir de ce beau jour ensoleillé.

Sans perdre plus d'instants, Madame A. Pilon (au nom de tous), offrit à Mlle Madeleine comme souvenir de sa récente graduation à l'Ecole Normale de St-Jean, un précieux et délicat pendentif en or. Celle-ci exprima toute son heureuse surprise, suivie de meris très sincères.

Et les mouvements de la danse s'ébranlèrent aussitôt sous l'accent grave des vibrantes notes de l'orchestre.

A minuit, un copieux réveillon fut gracieusement servi, agrémenté d'un joli programme de musique et de chant préparé pour la circonstance. Et comme toute bonne chose a une fin, vers les cinq heures, les "Au revoir et félicitations" aux heureux jubilaires, terminent la splendide nuit du 1er juillet.

Grand Prix de Peinture

REGLEMENTS

Le Secrétariat de la Province porte à la connaissance des artistes les règlements définitifs du concours du "Grand Prix de peinture", institué il y a quelques mois par l'honorable Hector Perrier.

Peuvent prendre part à ce concours tous les artistes domiciliés, depuis cinq ans au moins, dans la province de Québec, et sujets britanniques.

Le thème du concours est une composition à figures dominantes — soit une composition où les personnages jouent le rôle principal, quel qu'en soit le sujet; cette composition sera exécutée à l'huile, à la détrempe ou suivant quelque autre procédé analogue, sur une surface de toile, de bois ou de toute autre matière convenable. Les dimensions minima sont de vingt pieds carrés.

Les œuvres, encadrées le plus simplement possible, doivent parvenir au Secrétariat de la Province (Hôtel du Gouvernement, Québec), avant cinq heures de l'après-midi, le 31 octobre 1944, chaque envoi devra être accompagné d'une lettre d'inscription portant une courte biographie de l'artiste et une enveloppe cachetée contenant son nom, son adresse et le numéro dont il aura lisiblement signé son œuvre; cette enveloppe ne sera ouverte qu'après la décision des juges. L'expédition des pièces soumises au concours est aux frais et risque des concurrents; mais le Secrétariat en assumera la garde dès qu'il en prendra possession. Aucun envoi ne peut être retiré du concours après son inscription.

Les membres du jury, nommés par le secrétaire de la Province, seront des étrangers de réputation internationale; leur décision rendue publique avant le 1er janvier, sera irrévocable.

On prévoira l'attribution de trois grands prix; un Premier Grand

Prix de \$2,500, un Deuxième Grand Prix de \$1,500 et un Troisième Grand Prix de \$1,000. Toutefois le jury sera libre de ne pas décerner ces prix, ou encore d'attribuer des prix de somme moins élevée.

Les peintures primées resteront la propriété du Secrétariat de la Province, qui offrira au public de Québec, puis à celui de Montréal, une exposition des pièces les plus intéressantes. Le renvoi des peintures se fera à la charge du Secrétariat de la Province.

Quiconque désire d'autres renseignements s'adressera à Gérard MORISSET, secrétaire du "Grand Prix de Peinture", Secrétariat de la Province, Hôtel du Gouvernement, Québec.

(Communiqué)

Deux de nos

concitoyens

sauvent la vie à deux militaires en train de se noyer.

Au cours de la journée de dimanche, une foule de personnes qui étaient allées se reposer sous les arbres du parc Laurier, ont été témoins d'un courageux sauvetage, dont MM. Josaphat Gauthier et Jean-Marie Tétreault ont été les héros.

MM. Tétreault et Gauthier, se trouvaient sur le bord de la rivière, au pied du parc, lorsqu'ils virent deux hommes qui se trouvaient en canot, tomber soudain à l'eau et s'agripper aux rebords de leur embarcation.

Comme les deux hommes semblaient faire des efforts inouïs pour se maintenir à la surface de l'eau, MM. Tétreault et Gauthier, ce dernier, laissant sur la berge son enfant qu'il tenait dans ses bras, sautèrent en toute hâte dans une chaloupe pour ramener en toute vitesse auprès des hommes en péril.

Ils arrivèrent à temps; car les deux victimes perdaient rapidement leurs forces par suite du poids de leurs vêtements imbibés d'eau. Il s'agissait en effet, de deux militaires, d'origine belge, en uniforme.

Après quelques minutes de travail, nos deux concitoyens réussirent à faire monter les rescapés à bord de la chaloupe; et à reprendre les avirons ainsi que le canot qui flottait à la dérive, pour ramener au rivage les deux militaires et leur embarcation.

MM. Tétreault et Gauthier furent chaleureusement applaudis par la foule qui avait assisté à ce sauvetage; et il faut dire qu'ils avaient largement mérité ce témoignage; car leur geste en est un pour lesquels nous ne saurions trop les féliciter.

Réception

A l'occasion du mariage de leur fille, Marie-Paule, à M. Gérard Bisland, M. et Mme Arthur Chamberland ont célébré par une joyeuse fête, le retour de leur voyage de noces, samedi dernier.

Ettaient présents: M. Hubert Chamberland, M. et Mme Zéphir Chamberland, leur fils Jacques, Mme Frédéric Archambault, M. Eugène Archambault, de Montréal; M. et Mme Georges Hamel, de St-Jean-Baptiste; MM. et Mmes Oscar Surprenant, Valmore Martel, M. Jean Courtemanche, ainsi que MM. et Mmes Serge Tanguay et Lucien Charbonneau, qui ont rehaussé de leur musique, l'éclat de la fête.

Les mariés reçurent de magnifiques cadeaux des invités et un succulent goûter fut servi. Tous s'amuseront avec entrain jusqu'au matin.

M. L-OMER PERRIER SERA CANDIDAT LIBERAL AUX ELECTIONS DU 8 AOUT

Contrairement à ce que répandent des individus qui ont intérêt à diviser le parti libéral, M. L-Omer Perrier ne s'est pas retiré de la lutte, et il sera candidat libéral aux prochaines élections du 8 août, sur demande de plusieurs centaines d'électeurs et de deux importantes délégations.

M. Perrier se présente franc libéral tel qu'il l'a toujours été et il fera connaître son programme prochainement.